



# CANTON DU VALAIS

**Rapports  
des tribunaux  
pour l'année  
2018**

# KANTON WALLIS

**Berichte  
der Gerichte für  
das Jahr  
2018**





## Table des matières

<b>I. Généralités .....</b>	<b>7</b>
1. Présidence et commission administrative .....	8
2. Mutations au sein des tribunaux .....	8
3. Secrétariat général des tribunaux valaisans.....	11
4. Conférence des autorités judiciaires...	15
5. Informations et perspectives .....	16
<b>II. Rapport du Tribunal cantonal .....</b>	<b>23</b>
1. Généralités .....	24
2. Cour de droit public.....	27
3. Cours civiles et pénales .....	29
4. Chambre pénale.....	30
5. Autorité cantonale de surveillance des avocats .....	32
6. Poursuites et faillites.....	33
7. Cour des assurances sociales.....	33
8. Statistiques .....	35
9. Organisation.....	41
<b>III. Rapport des tribunaux de district....</b>	<b>43</b>
1. Généralités .....	44
2. Droit civil et pénal.....	46
3. Mainlevées et faillites .....	48
4. Conclusions.....	49
5. Statistiques .....	50
6. Organisation.....	62
<b>IV. Rapport du tribunal des mesures de contrainte et de l'application des peines et mesures .....</b>	<b>63</b>
1. Tribunal des mesures de contrainte (TMC) et de l'application des peines et mesures (TAPEM).....	64
2. Statistiques .....	69
3. Organisation.....	70
<b>V. Rapport du tribunal des mineurs.....</b>	<b>71</b>
1. Dénonciations .....	72
2. Décisions.....	72
3. Infractions jugées.....	74
4. Perspectives .....	74
5. Statistiques .....	77
6. Organisation.....	80

## Inhaltsverzeichnis

<b>I. Allgemeiner Teil .....</b>	<b>7</b>
1. Präsidium und Verwaltungskommission.....	8
2. Personelle Veränderungen an den Gerichten.....	8
3. Generalsekretariat der Walliser Gerichte.....	11
4. Jahreskonferenz der Gerichtsbehörden.....	15
5. Informationen und Ausblick .....	16
<b>II. Bericht des Kantonsgerichts .....</b>	<b>23</b>
1. Allgemeines.....	24
2. Öffentlichrechtliche Abteilung .....	27
3. Zivil- und Strafrechtliche Abteilungen	29
4. Strafkammer.....	30
5. Kantonale Aufsichtsbehörde über die Anwälte .....	32
6. Schuldbetreibung und Konkurs .....	33
7. Sozialversicherungsrechtliche Abteilung.....	33
8. Statistiken.....	35
9. Organisation.....	41
<b>III. Bericht der Bezirksgerichte .....</b>	<b>43</b>
1. Allgemeines.....	44
2. Zivil- und Strafrecht .....	46
3. Schuldbetreibung und Konkurs .....	48
4. Schlussfolgerungen.....	49
5. Statistiken.....	50
6. Organisation.....	62
<b>IV. Bericht des Zwangsmassnahmen- sowie Straf- und Massnahmenvoll- zugsgerichts.....</b>	<b>63</b>
1. Zwangsmassnahmen- (ZMG) sowie Straf- und Massnahmenvollzugs- gericht (StMVG).....	64
2. Statistiken.....	69
3. Organisation.....	70
<b>V. Bericht des Jugendgerichts .....</b>	<b>71</b>
1. Verzeigungen .....	72
2. Entscheide .....	72
3. Beurteilte Straftaten.....	74
4. Aussichten .....	74
5. Statistiken.....	77
6. Organisation.....	80



## Rapports des tribunaux pour l'année 2018 adressés au Grand Conseil du canton du Valais par l'intermédiaire du Conseil d'Etat

Madame la Présidente du Grand Conseil,  
Mesdames et Messieurs les Députés,  
Madame la Présidente du Conseil d'Etat,  
Messieurs les Conseillers d'Etat,

En conformité de l'article 61 de la Constitution cantonale, nous avons l'honneur de remettre au Grand Conseil, par l'intermédiaire du Conseil d'Etat, le rapport du Tribunal cantonal sur l'administration de la justice par le Tribunal cantonal, les tribunaux de districts, le tribunal des mesures de contrainte et de l'application des peines et mesures et le tribunal des mineurs, en 2018.

Nous remercions les députées et les députés, particulièrement les membres de la Commission de justice, ainsi que le Conseil d'Etat, pour l'intérêt constant et le soutien qu'ils apportent aux tribunaux.

Nous vous prions d'agréer, Madame la Présidente du Grand Conseil, Mesdames et Messieurs les Députés, Madame la Présidente du Conseil d'Etat, Messieurs les Conseillers d'Etat, l'assurance de notre haute considération.

Sion, mars 2019

Au nom du Tribunal cantonal

Le président  
**Dr Lionel Seeberger**

Le secrétaire général  
**Christophe Bonvin**

## Berichte der Gerichte für das Jahr 2018 an den Grossen Rat des Kantons Wallis durch den Staatsrat

Sehr geehrte Frau Präsidentin des Grossen Rates

Sehr geehrte Damen und Herren Grossräte

Sehr geehrte Frau Staatsratspräsidentin

Sehr geehrte Herren Staatsräte

Gemäss Artikel 61 der Kantonsverfassung beehren wir uns, dem Grossen Rat durch den Staatsrat den Bericht des Kantonsgerichts über die Rechtspflege durch das Kantonsgericht, die Bezirksgerichte, das Zwangsmassnahmen- sowie Straf- und Massnahmenvollzugsgericht und das Jugendgericht für das Jahr 2018 zu erstatten.

Wir danken den Grossrätinnen und Grossräten, insbesondere den Mitgliedern der Justizkommission, sowie auch dem Staatsrat für das stete Interesse und die Unterstützung, die sie den Gerichten entgegenbringen.

Wir versichern Sie, sehr geehrte Frau Präsidentin des Grossen Rates, sehr geehrte Damen und Herren Grossräte, sehr geehrte Frau Staatsratspräsidentin, sehr geehrte Herren Staatsräte, unserer vorzüglichen Hochachtung.

Sitten, März 2019

Im Namen des Kantonsgerichts

Der Präsident  
**Dr. Lionel Seeberger**

Der Generalsekretär  
**Christophe Bonvin**





# Généralités

## Allgemeiner Teil



## 1. Présidence et commission administrative

Lors de la session de mai 2018, le Grand Conseil a élu MM. Lionel Seeberger et Jérôme Emonet, respectivement président et vice-président du Tribunal cantonal. Ils occupent, de par la loi, la fonction de président, respectivement de vice-président de la commission administrative, dont le juge cantonal Christophe Joris est également membre.

La commission administrative, assistée du secrétaire général, s'est réunie à 50 reprises durant l'année 2018 et a rendu 388 décisions.

## 2. Mutations au sein des tribunaux

Durant l'année 2018, les changements suivants sont intervenus :

Dès le 1<sup>er</sup> janvier 2018, la juge **Florence Troillet**, a repris la fonction de doyenne du tribunal de district de Sierre.

A la cour de droit public du Tribunal cantonal, la réduction du taux d'activité d'une greffière, de 100 % à 50 %, a permis au Plenum d'engager **Tristan Maret** en qualité de greffier à 50 % dès le 16 avril 2018.

Le 31 mai 2018, **Paul Constantin** a pris sa retraite. Nommé le 1<sup>er</sup> mai 1988 au poste de greffier auprès de la cour de droit public, il s'est révélé être un collaborateur précieux durant ses quelque 30 années d'activité. Le Tribunal cantonal lui exprime sa reconnaissance pour tout le travail accompli et lui souhaite de profiter pleinement d'une retraite bien méritée. Il a été remplacé par la greffière **Samira Stoffel**, engagée à 100 %, dès le 1<sup>er</sup> juin 2018.

## 1. Präsidium und Verwaltungskommission

In der Maisession 2018 wählte der Grosse Rat Dr. Lionel Seeberger zum Präsidenten und Jérôme Emonet zum Vizepräsidenten des Kantonsgerichts. Nach dem Gesetz fällt ihnen damit auch das Amt des Präsidenten und des Vizepräsidenten der Verwaltungskommission zu, welcher zusätzlich Kantonsrichter Christophe Joris als Mitglied angehört.

Unter Beizug des Generalsekretärs hielt die Verwaltungskommission im Jahre 2018 50 Sitzungen ab und fällte 388 Entscheide.

## 2. Personelle Veränderungen an den Gerichten

Während des Jahres 2018 kam es innerhalb der Walliser Justiz zu folgenden personellen Änderungen:

Ab dem 1. Januar 2018 übernahm die Richterin **Florence Troillet** den Posten als Doyenne des Bezirksgerichtes Siders.

An der öffentlich-rechtlichen Abteilung des Kantonsgerichts wurde nach der Reduktion der Tätigkeit einer Gerichtsschreiberin von 100 % auf 50 % **Tristan Maret** ab dem 16. April 2018 als Gerichtsschreiber zu 50 % engagiert.

**Paul Constantin** trat am 31. Mai 2018 in den Ruhestand. Er wurde am 1. Mai 1988 zum Gerichtsschreiber an der öffentlich-rechtlichen Abteilung ernannt und erwies sich während seiner 30-jährigen Tätigkeit als wertvoller Mitarbeiter. Das Kantonsgericht dankt ihm für die geleistete Arbeit und wünscht ihm, dass er die Zeit seiner wohlverdienten Pensionierung geniessen kann. Er wurde ab dem 1. Juni 2018 durch die Gerichtsschreiberin **Samira Stoffel** mit einer Anstellung zu 100 % ersetzt.



Le bibliothécaire du Tribunal cantonal, **Christian Eggs**, a aussi fait valoir son droit à la retraite à partir de fin mai 2018. Il a œuvré pendant plus de 29 ans au sein de la justice valaisanne. Il fut unanimement apprécié par ses supérieurs et ses collègues. Le Tribunal cantonal le remercie pour son engagement et lui souhaite encore de nombreuses et belles années. Pour lui succéder, le Plenum a nommé **Claude Lièvre Wyer**, qui a pris ses fonctions au Tribunal cantonal le 1<sup>er</sup> juin 2018.

Au tribunal des mineurs, la réduction du taux d'activité d'une assistante sociale, de 90 % à 45 %, a permis au Tribunal cantonal d'engager **Caroline Grandjean** à 45 % en tant que seconde assistante sociale dès le 1<sup>er</sup> juin 2018.

Le 1<sup>er</sup> juillet 2018, **Emilie Praz** a pu être engagée en tant que greffière à 100 % auprès des cours civiles et pénales du Tribunal cantonal pour occuper le poste nouvellement créé dans le cadre du budget 2018 accordé par le Grand Conseil.

Le 1<sup>er</sup> août 2018, **Patrick Schriber** a succédé à **Jean-Michel Maillard** en qualité de juge auprès du tribunal des mesures de contrainte et de l'application des peines et mesures. S'agissant du départ à la retraite de Jean-Michel Maillard, il convient de relever qu'après avoir exercé pendant 22 ans comme greffier auprès du Tribunal cantonal, il a été nommé juge auprès du tribunal précité dès le 1<sup>er</sup> janvier 2011. Le Tribunal cantonal lui exprime sa reconnaissance pour tout le travail qu'il a accompli et lui souhaite de profiter pleinement d'une retraite bien méritée.

**Martin Andereggen**, greffier auprès du tribunal des districts de Brigue, Rarogne oriental et Conches, a fait valoir son droit à la retraite pour la fin août 2018. Martin Andereggen a œuvré pendant plus de 30 ans au sein de la justice valaisanne. Le Tribunal cantonal lui exprime sa recon-

Der Bibliothekar des Kantonsgerichts, **Christian Eggs**, trat Ende Mai 2018 in den Ruhestand. Er war während mehr als 29 Jahren in der Walliser Justiz tätig, und wurde von seinen Vorgesetzten und Kollegen sehr geschätzt. Das Kantonsgericht dankt ihm für sein Engagement und wünscht ihm noch viele schöne Jahre. Als seine Nachfolgerin wählte das Plenum **Claude Lièvre Wyer**, welche ihre Tätigkeit am 1. Juni 2018 aufnahm.

Die Reduktion der Tätigkeit einer Sozialarbeiterin von 90 % auf 45 % am Jugendgericht ermöglichte es dem Kantonsgericht, **Caroline Grandjean** zu 45 % als zweite Sozialarbeiterin ab dem 1. Juni 2018 anzustellen.

Am 1. Juli 2018 konnte **Emilie Praz** als Gerichtsschreiberin zu 100 % an der Zivil- und Strafrechtlichen Abteilung des Kantonsgerichts eingestellt werden, um die neu geschaffene Stelle im Rahmen des vom Grossen Rat bewilligten Budgets 2018 zu besetzen.

Am 1. August 2018 trat **Patrick Schriber** die Nachfolge von **Jean-Michel Maillard** als Richter am Zwangsmassnahmen- sowie Straf- und Massnahmenvollzugsgericht an. In Bezug auf die Pensionierung von Jean-Michel Maillard ist anzumerken, dass er nach 22 Jahren als Gerichtsschreiber am Kantonsgericht ab dem 1. Januar 2011 zum Richter am vorgenannten Gericht gewählt wurde. Das Kantonsgericht drückt ihm seine Anerkennung für die geleisteten Dienste aus und wünscht ihm, dass er die Zeit seines wohlverdienten Ruhestands geniessen kann.

**Martin Andereggen**, Gerichtsschreiber am Bezirksgericht Brig, Östlich Raron und Goms, trat per Ende August 2018 in den Ruhestand. Er arbeitete während mehr als 30 Jahren in der Walliser Justiz. Das Kantonsgericht dankt ihm bestens für seine geleistete Arbeit und wünscht ihm, dass er

naissance pour tout le travail accompli et lui souhaite de profiter pleinement d'une retraite bien méritée. **Birgit Summermatter** a été nommé à sa succession et a pris ses fonctions de greffière le 1<sup>er</sup> septembre 2018.

Au tribunal de district de Sierre, **Nicolas Pont** a remplacé Patrizia Métrailler en qualité de juge dès le 1<sup>er</sup> septembre 2018. Après avoir œuvré pendant 15 ans en tant que greffière, **Patrizia Métrailler** a occupé le poste de juge auprès du tribunal de district de Sierre à partir du 1<sup>er</sup> février 1999; elle a par la suite assumé en sus la fonction de doyenne dudit tribunal dès le début janvier 2011. Reconnaissance et meilleurs vœux du Tribunal cantonal l'accompagnent pour sa retraite.

Le 1<sup>er</sup> septembre 2018, **Philipp Kalbermatten** a débuté son activité en tant qu'informaticien / chef de projet à 100 % auprès du Tribunal cantonal, en remplacement de **Maurizio Antonelli**.

Le 1<sup>er</sup> novembre 2018, **Dr Milan Kryka** a débuté son activité de greffier à 100 % auprès des cours civiles et pénales du Tribunal cantonal, en remplacement de **Silas Providoli**, qui avait donné sa démission pour le 31 octobre 2018.

Finalement **Mélanie Favre** a été engagée dès le 1<sup>er</sup> décembre 2018 en tant que greffière à 50 % rattachée aux cours civiles et pénales du Tribunal cantonal.

Le Tribunal cantonal remercie les juges, les greffières et greffiers, ainsi que les collaboratrices et collaborateurs administratifs, mais aussi les personnes retraitées ou démissionnaires, pour leur engagement au sein de la justice valaisanne et il leur souhaite plein succès pour leur avenir professionnel ou leurs activités futures.

die Zeit seiner wohlverdienten Pensionierung geniessen kann. **Birgit Summermatter** wurde zu seiner Nachfolgerin gewählt und trat die Stelle als Gerichtsschreiberin am 1. September 2018 an.

Am Bezirksgericht Siders hat ab dem 1. September 2018 **Nicolas Pont Patrizia Métrailler** als Richter ersetzt. Nachdem Patrizia Métrailler während 15 Jahren als Gerichtsschreiberin geamtet hatte, war sie ab dem 1. Februar 1999 Richterin am Bezirksgericht Siders und ab Anfang Januar 2011 Doyenne des Gerichts. Das Kantonsgericht drückt ihr seine Dankbarkeit und seine besten Wünsche aus.

Am 1. September 2018 nahm **Philipp Kalbermatten** seine Tätigkeit als Informatiker und Projektleiter zu 100 % am Kantonsgericht auf und ersetzte **Maurizio Antonelli**.

Am 1. November 2018 begann **Dr. Milan Kryka** seine Tätigkeit als Gerichtsschreiber zu 100 % an der Zivil- und Strafrechtlichen Abteilung des Kantonsgerichts und ersetzte **Silas Providoli**, welcher auf den 31. Oktober 2018 gekündigt hatte.

Schliesslich wurde **Mélanie Favre** ab dem 1. Dezember 2018 als Schreiberin zu 50 % an der Zivil- und Strafrechtlichen Abteilung des Kantonsgerichts eingestellt.

Das Kantonsgericht dankt den Richtern, den Gerichtsschreiberinnen und Gerichtsschreibern sowie den administrativen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, aber auch den Personen, die sich in den Ruhestand begeben oder ihren Rücktritt erklärt haben, für ihre geleistete Arbeit in der Walliser Justiz und wünscht ihnen für ihre berufliche und private Zukunft viel Erfolg.

Le taux de rotation global du personnel pour l'ensemble des tribunaux du canton en 2018 se chiffre à 0,59 % (taux de rotation moyen net 2018 du personnel de l'Etat du Valais [personnel administratif, pouvoir judiciaire et législatif]: 2,22 %). Les questionnaires de satisfaction soumis en 2018 au personnel administratif, ainsi qu'aux greffières et greffiers de tous les tribunaux, démontrent que, d'une manière générale, les intéressé-e-s qualifient leur climat et leurs conditions de travail de « bons ».

### 3. Secrétariat général des tribunaux valaisans

#### a) Gestion des ressources humaines

La gestion administrative de l'ensemble du personnel des tribunaux valaisans est menée et centralisée par ledit secrétariat, sous la responsabilité de la présidence du Tribunal cantonal. Dans le domaine de la gestion du personnel et des ressources, le secrétariat général a été très actif. L'augmentation des postes à temps partiel, l'accroissement du nombre d'engagements de stagiaires juridiques, mais aussi l'organisation des remplacements dus aux nombreuses absences, pour raison de maternité entre autres (congé maladie avant l'accouchement, congé parental, congé non payé, remplacement, etc.), a généré une forte augmentation des tâches administratives y relatives.

Le remplacement des collaboratrices et collaborateurs qui ont quitté les tribunaux valaisans a nécessité 22 mises au concours, auxquelles 982 personnes ont répondu.

Die gesamte Personalfluktuationsrate an allen Gerichten im Kanton belief sich im Jahre 2018 auf 0,59 % (mittlere Personalfluktuationsrate des Walliser Staatspersonals im Jahre 2018 [Verwaltung, Judikative und Legislative]: 2,22 %). Gemäss den vom Kanzleipersonal und von den Gerichtsschreibern und -schreiberinnen ausgefüllten Fragebögen betreffend Zufriedenheit am Arbeitsplatz erachten die Befragten das Arbeitsklima und die Arbeitsbedingungen grundsätzlich als gut.

### 3. Generalsekretariat der Walliser Gerichte

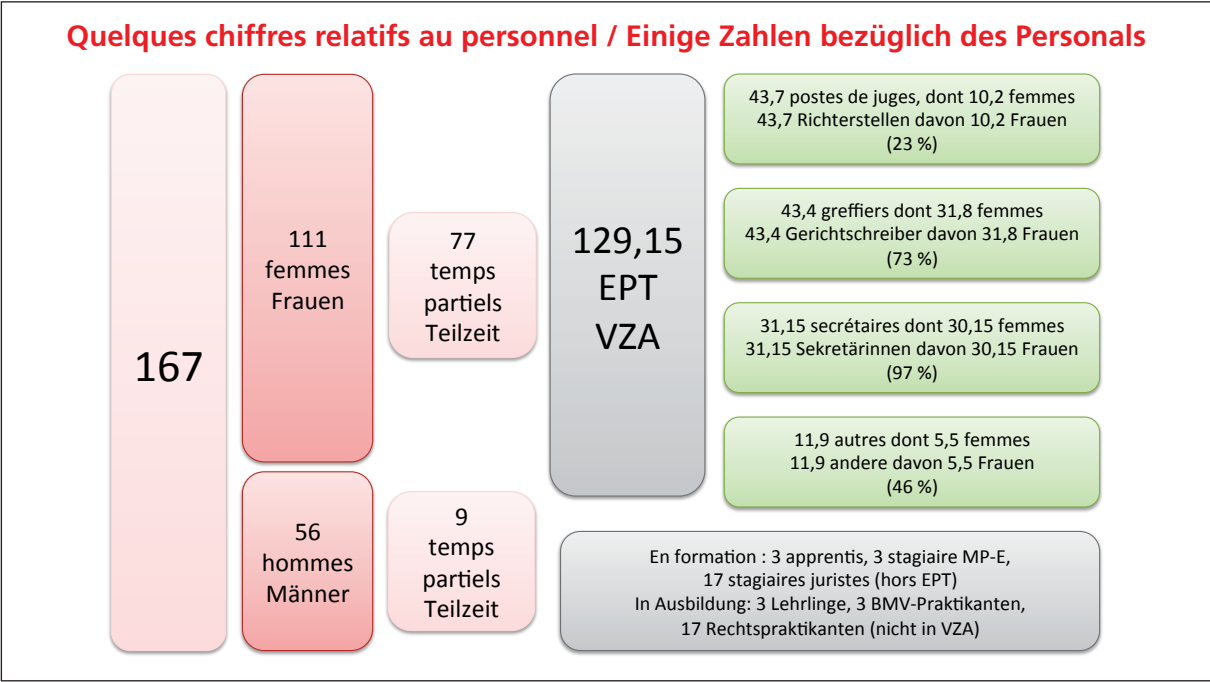
#### a) Personalfragen

Die administrative Verwaltung des gesamten Personals an den Walliser Gerichten wird zentral vom genannten Sekretariat wahrgenommen, unter der Verantwortung des Präsidiums des Kantonsgerichts. Im Bereich Personal- und Ressourcenmanagement war das Generalsekretariat sehr aktiv. Die Zunahme von Teilzeitstellen und die Anzahl Anstellungen von Rechtspraktikanten, aber auch die Organisation von Ersatzpersonen infolge zahlreicher Abwesenheiten, unter anderem aufgrund von Schwangerschaft oder Mutterschaft (Krankheit vor der Geburt, Elternzeit, unbezahlter Urlaub, Ersatz, usw.), haben zu einer deutlichen Vermehrung der damit verbundenen Verwaltungsaufgaben geführt.

Der Ersatz von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, die an den Walliser Gerichten verlassen haben, führte zu 22 Stellenausschreibungen, auf die sich 982 Personen meldeten.

La répartition actuelle de ces personnes (état au 31 décembre 2018) entre les différents postes, en fonction de leur taux d'activité et de leur sexe, est synthétisée dans le tableau ci-dessous :

Die aktuelle Verteilung dieser Personen (Stand 31. Dezember 2018) auf die verschiedenen Funktionen, entsprechend ihrer Anstellungsprozente und ihres Geschlechts, ist in der nachfolgenden Tabelle zusammengefasst:



Au 31 décembre 2018, 167 personnes étaient employées à durée indéterminée et occupaient, à plein temps ou à temps partiel, l'un des 129,15 postes affectés aux tribunaux.

Am 31. Dezember 2018 waren 167 Personen unbefristet engagiert und besetzten in Voll- oder Teilzeit eine der 129,15 Stellen an den Gerichten.

Il s'agit de 111 femmes et de 56 hommes. Parmi les femmes, 77 sont actives à temps partiel (59,6%), alors que 34 occupent leur poste à temps complet. Les temps partiels sont moins répandus chez les hommes, au nombre de 9, soit 18,7%.

Es handelt sich um 111 Frauen und 56 Männer. Bei den Frauen arbeiten 77 Teilzeit (59,6%) und 34 Vollzeit. Die Teilzeitanstellung ist bei Männern weniger häufig, 9 an der Zahl, entsprechend 18,7%.

Les postes (il s'agit ici d'EPT) les plus nombreux sont ceux de juges, 43,7 dont 10,2 sont occupés par des femmes (23,3%). La proportion de femmes s'inverse dans les 43,4 postes de greffiers, dont 31,8 sont occupés par des femmes, soit 73,3%. Dans les secrétariats, ce sont 30,15 postes de secrétaire qui sont occupés par des femmes et 1 poste par un homme, soit une proportion de 96,8% pour les femmes. Les 11,9 postes restants, liés au secrétariat

Die meisten Stellen (es handelt sich um VZA) werden von Richtern belegt, nämlich 43,7, wovon 10,2 von Frauen besetzt sind (23,3%). Genau umgekehrt ist das Verhältnis von Frauen und Männern bei den 43,4 Gerichtsschreiberstellen, von denen 31,8 von Frauen besetzt sind, mithin 73,3%. Im Sekretariat werden 30,15 Stellen von Frauen besetzt und 1 Stelle von einem Mann, entsprechend einem Frauenanteil von 96,8%. Von den 11,9 verbleibenden Stellen im Zusammenhang mit dem Generalsekretariat, dem Gebäude,

général, aux bâtiments, à l'accueil et à l'informatique, sont occupés par des femmes, pour 5,5 d'entre eux, ce qui représente 46,2 %.

### **b) Formation de stagiaires et d'apprentis**

Durant l'année 2018, 38 juristes ont effectué un stage d'avocat de six mois au sein des tribunaux valaisans.

3 apprentis (1 au Tribunal cantonal et 2 dans les tribunaux de districts) et 3 stagiaires MP-E (2 dans les tribunaux de districts, 1 au tribunal des mineurs) ont été formés en 2018.

### **c) Finances**

Le budget des tribunaux prévoyait pour 2018 un total de charges de 30 493 700 fr. (ce qui représente moins de 1 % des charges budgétisées de l'Etat du Valais) et une somme des revenus de 7 189 900 fr. (excédent de charges de 23 303 800 fr.).

Les charges de personnel inscrites au budget se montaient à 23 728 300 fr. (77,8 % du total des charges). Les autres charges (22,2 %) se répartissaient (dans l'ordre décroissant de leur importance) de la manière suivante: assistance judiciaire (2 480 000 fr.; 8,2 %), frais mis à la charge du fisc (1 107 000 fr.; 3,7 %) et frais de port (738 000 fr.; 2,4 %).

Les frais effectifs mis à la charge du fisc (1 136 658 fr.) ont dépassé de 2,7 % le poste prévu au budget précité. Les expertises judiciaires ordonnées par les différents tribunaux, les indemnités versées aux prévenus acquittés, ainsi que la prise en charge de l'exécution des peines (par le tribunal des mineurs), représentent les dépenses les plus importantes de cette rubrique.

Malgré une attention soutenue de la part des chancelleries, la réduction du montant relatif aux frais de port, telle que prévue dans le budget, n'a pas pu être concrétisée.

dem Empfang und der Informatik sind 5,5 von Frauen besetzt, entsprechen zu 46,2 %.

### **b) Ausbildung der Praktikanten und Lernenden**

Im Jahr 2018 haben 38 Juristen ein sechsmonatiges Anwaltspraktikum bei den Walliser Gerichten absolviert.

3 Lernende (1 beim Kantonsgericht und 2 bei den Bezirksgerichten) und 3 BMW-Praktikanten (2 bei den Bezirksgerichten, 1 beim Jugendgericht) sind 2018 ausgebildet worden.

### **c) Finanzen**

Das Budget der Gerichte sah für 2018 Ausgaben in der Höhe von insgesamt Fr. 30 493 700.- vor (was weniger als 1 % der budgetierten Ausgaben des Staates Wallis ausmacht) und einen Gesamtertrag von Fr. 7 189 900.- (Kostenüberschuss von Fr. 23 303 800.-).

Der budgetierte Personalaufwand betrug Fr. 23 728 300.- (77,8 % der gesamten Aufwendungen). Die übrigen Aufwendungen (22,2 %) verteilen sich wie folgt (in abnehmender Reihenfolge): Kosten der unentgeltlichen Rechtspflege (Fr. 2 480 000.-; 8,2 %), Kosten zu Lasten des Fiskus (Fr. 1 107 000.-; 3,7 %) und Portokosten (Fr. 738 000.-; 2,4 %).

Die dem Fiskus auferlegten Kosten (Fr. 1 136 658.-) haben 2,7 % über dem im Budget vorgesehenen Betrag gelegen. Die wichtigsten Ausgaben in diesem Bereich sind die von den verschiedenen Gerichten angeordneten gerichtlichen Gutachten, die Entschädigung der freigesprochenen Angeklagten und die Übernahme der Kosten der Strafvollstreckung (durch das Jugendgericht).

Trotz anhaltendem Augenmerk der Gerichtskanzleien konnte die im Budget vorgesehene Senkung der Portokosten nicht erreicht werden. Schlussendlich



Au final, ce sont 822084 fr. qui ont été dépensés en frais postaux pour l'acheminement des divers courriers.

Les états financiers consolidés des tribunaux sont publiés dans les comptes annuels de l'Etat du Valais, disponibles en ligne sur le site internet étatique.

#### **d) Montants alloués à titre d'assistance judiciaire**

L'assistance judiciaire (AJ) permet aux personnes démunies de défendre leurs intérêts grâce à l'exonération d'avances, de sûretés et de frais judiciaires notamment. La personne qui en bénéficie peut, toutefois, être tenue de rembourser l'Etat du Valais si sa situation financière le permet (cf. not. art. 123 al. 1 CPC et art. 135 al. 4 CPP).

En 2018, l'augmentation des montants accordés au titre de l'AJ, récurrente depuis 2011, stabilisée en 2017, a repris. Une somme de 2639283 fr. y a été consacrée, ce qui représente une augmentation de 12,05 % par rapport à 2017.

#### **e) Informatique**

L'année 2018 a été principalement marquée par la normalisation et l'harmonisation de l'organisation des données sur les serveurs, ainsi que par la migration vers Windows 10.

Après l'entrée en fonction du nouvel informaticien / chef de projet Philipp Kalbermatten, en septembre 2018, les tests et la planification pour la mise à niveau vers Windows 10 du système utilisé par les tribunaux ont commencé sans délai. Avec le soutien du Service cantonal de l'informatique, plus de 230 nouveaux mini-PC ont été installés sur 9 sites différents, du 26 novembre au 14 décembre 2018. Ces nouveaux appareils intègrent également la dernière version d'Office 2016. Enfin, les serveurs applicatifs « Citrix » ont également été mis à niveau.

wurden Fr. 822084.- für die Zustellung der Briefpost ausgegeben.

Die konsolidierte Jahresrechnung der Gerichte wird in den Jahresabschlüssen des Staates Wallis veröffentlicht, die auf der Website des Staates online verfügbar ist.

#### **d) Kosten der unentgeltlichen Rechtspflege**

Die unentgeltliche Rechtspflege (UR) ermöglicht es mittellosen Personen, ihre Interessen zu wahren, indem sie insbesondere von Vorschüssen, Sicherheitsleistungen und Gerichtskosten befreit werden. Die begünstigte Person ist jedoch zur Rückerstattung an den Walliser Staat verpflichtet, sobald ihre finanzielle Situation dies zulässt (vgl. Art. 123 Abs. 1 ZPO und Art. 135 Abs. 4 StPO).

Im Jahr 2018 setzte sich die seit 2011 wiederkehrende und sich 2017 stabilisierende Erhöhung der für die UR gewährten Beträge fort. Fr. 2639283.- wurden dafür aufgewendet, was einer Erhöhung von 12,05 % im Vergleich zu 2017 entspricht.

#### **e) Informatik**

Das Jahr 2018 war vor allem durch die Standardisierung und Harmonisierung der Organisation der Daten auf den Servern sowie die Migration zu Windows 10 geprägt.

Nach dem Amtsantritt des neuen Informatikers/Projektleiters Philipp Kalbermatten im September 2018 begannen die Tests und Planungen für das Upgrade des gerichtlich genutzten Systems auf Windows 10 ohne Verzögerung. Mit Unterstützung des Kantonalen Informatikdienstes wurden vom 26. November bis zum 14. Dezember 2018 an 9 verschiedenen Standorten mehr als 230 neue Mini-PCs installiert. Diese neuen Geräte beinhalten auch die neueste Version von Office 2016. Schliesslich wurden auch die Anwendungsserver "Citrix" aktualisiert.

#### f) Publication de jugements

Le Tribunal cantonal a publié, sur le site internet de la jurisprudence cantonale (<https://apps.vs.ch/le>), 143 prononcés du Tribunal cantonal, ainsi que 33 jugements des tribunaux de première instance.

La Revue valaisanne de jurisprudence (RVJ) est, pour partie, accessible en ligne. En 2018, 47 nouveaux prononcés ont complété la collection.

### 4. Conférence des autorités judiciaires

La LIII<sup>e</sup> Conférence des autorités judiciaires, qui a tenu ses assises à Sion le 14 décembre 2018, comportait deux sujets d'actualité à son ordre du jour.

Le premier exposé, présenté par le Dr en droit Jacques Bühler, secrétaire général suppléant du Tribunal fédéral suisse, s'intitulait: «La transition de la justice vers le numérique». «Justitia 4.0», un projet commun des tribunaux suisses et des autorités de poursuite pénale et d'exécution des peines, a pour objectif d'introduire la communication électronique entre les autorités judiciaires et les parties, de remplacer le dossier papier par le dossier électronique et de donner accès aux dossiers, en ligne, dans toute la Suisse, d'ici à la fin de l'année 2026.

La seconde intervention, exposée par le Prof. Dr. iur. Urs Saxer, LL.M., Titularprofessor für Völkerrecht, Staatsrecht, Verwaltungsrecht und Medienrecht an der Universität Zürich, s'intitulait: "Beleidigungen, Verunglimpfungen, Hassbotschaften im Internet - Wie können Behörden und deren Mitglieder damit umgehen? Überlegungen aus juristischer und praktischer Sicht".

#### f) Urteilsveröffentlichung

Das Kantonsgericht hat 143 eigene Urteile und 33 Entscheide der erstinstanzlichen Gerichte auf der Internetseite der kantonalen Rechtsprechung (<https://apps.vs.ch/le>) veröffentlicht.

Die Zeitschrift für Walliser Rechtsprechung (ZWR) ist teilweise online zugänglich. Im Jahr 2018 wurde die Sammlung durch 47 neue Urteile ergänzt.

### 4. Jahreskonferenz der Gerichtsbehörden

Anlässlich der 53. Jahreskonferenz der Gerichtsbehörden, welche am 14. Dezember 2018 in Sitten durchgeführt wurde, standen zwei Themen auf der Tagesordnung.

Der erste Vortrag von Dr. iur. Jacques Bühler, stellvertretender Generalsekretär des Bundesgerichts, trug den Titel: "La transition de la justice vers le numérique - Der digitale Wandel der Justiz". "Justitia 4.0". Dieses Gemeinschaftsprojekt der Schweizer Gerichte und der Strafverfolgungs- und Vollzugsbehörden hat zum Ziel, bis Ende 2026 die elektronische Kommunikation zwischen den Justizbehörden und den Parteien einzuführen, die Papierdossiers durch elektronische Dossiers zu ersetzen und den Zugang zu den Akten online in der ganzen Schweiz zu ermöglichen.

Der zweite Vortrag, präsentiert von Prof. Dr. iur. Urs Saxer, LL.M., Titularprofessor für Völkerrecht, Staatsrecht, Verwaltungsrecht und Medienrecht an der Universität Zürich, trug den Titel: "Beleidigungen, Verunglimpfungen, Hassbotschaften im Internet - Wie können Behörden und Amtsträger damit umgehen? Überlegungen aus juristischer und praktischer Sicht".

Ces deux présentations ont été suivies de débats animés, témoignant du vif intérêt suscité par ces thématiques actuelles.

## 5. Informations et perspectives

### a) Activité disciplinaire

Durant l'année 2018, le Tribunal cantonal n'a engagé aucune procédure disciplinaire et n'a prononcé aucune sanction disciplinaire.

### b) Attribution des deux juges itinérants de langue française

Après analyse détaillée des besoins en unités juristes des tribunaux de district du Valais romand, la cour plénière a décidé (en séance du 7 novembre 2018) d'affecter pour l'année 2019, le premier juge itinérant à l'arrondissement du Bas-Valais (à 50 %) et à l'arrondissement du Valais central (pour l'autre 50 %), ainsi que le second à l'arrondissement du Bas-Valais (à 50 %) et au tribunal des mesures de contrainte et de l'application des peines et mesures (pour l'autre 50 %).

Une nouvelle attribution sera décidée dès l'engagement d'un nouveau juge itinérant, prévu durant la première moitié de 2019.

### c) Problèmes de sous-dotation auprès des tribunaux valaisans

Pour rappel, dans son rapport du mois d'avril 2018 concernant les besoins en personnel, le Tribunal cantonal a estimé qu'il faudrait engager en l'état au moins 5,5 unités juristes à durée indéterminée et 6,5 unités juristes à durée déterminée durant trois ans (ou 5 unités durant quatre ans), ainsi que 4 postes administratifs dès 2019 pour améliorer sensiblement la situation dans l'ensemble des tribunaux du canton.

En mai 2018, une motion déposée par la COJU, demandant l'ajustement des res-

Auf diese beiden Präsentationen folgten lebhaft Debatten, die das starke Interesse an diesen aktuellen Themen widerspiegeln.

## 5. Informationen und Ausblick

### a) Disziplinartätigkeit

Im Jahr 2018 hat das Kantonsgericht weder Disziplinarverfahren eröffnet noch disziplinarische Massnahmen ausgesprochen.

### b) Zuteilung von zwei französischsprachigen "juges itinérants"

Nach einer detaillierten Analyse des Bedarfs an juristischen Einheiten der Bezirksgerichte des französischsprachigen Wallis entschied das Plenum des Kantonsgerichts an seiner Sitzung vom 7. November 2018, für das Jahr 2019 den ersten "juge itinérant" dem Unterwallis (50 %) und dem Mittelwallis (50 %) sowie den zweiten dem Unterwallis (50 %) und dem Zwangsmassnahmen- sowie Straf- und Massnahmenvollzugsgericht (50 %) zuzuteilen.

Eine neue Zuteilung wird beschlossen, sobald ein neuer "juge itinérant" ernannt wird, was für die erste Jahreshälfte 2019 geplant ist.

### c) Problem der Unterbesetzung an den Walliser Gerichten

Zur Erinnerung: Um die Gesamtsituation der Gerichte im Kanton markant zu verbessern, schätzte das Kantonsgericht ab 2019 einen unbefristeten Bedarf von 5,5 neuen juristischen Einheiten, einen befristeten Bedarf von 6,5 juristischen Einheiten für drei Jahre (oder 5 Einheiten für vier Jahre), sowie 4 neuen administrativen Stellen.

Im Mai 2018 nahm der Grosse Rat eine Motion der JUKO an, welche die Anpassung des Personalbestands der Gerichte durch Erhöhung um 8,5 juristische Einheiten während drei Jahren forderte.



sources humaines au sein des tribunaux par l'augmentation de 8,5 unités juristes durant les trois années suivantes, a été acceptée par le Parlement.

Au vu de l'urgence de la situation, le Conseil d'Etat avait alors attribué un budget de 250 000 fr. pour l'année 2018 et un autre de 800 000 fr. pour 2019, afin que le Tribunal cantonal puisse engager des juristes à durée déterminée pour l'ensemble des tribunaux.

Dans son projet de budget 2019, le Conseil d'Etat n'a intégré que 4 unités juristes et 2,5 unités administratives sur la totalité des postes demandés par les tribunaux, en indiquant toutefois que des ressources complémentaires pourraient être attribuées ultérieurement.

En décembre 2018, le Parlement a suivi la proposition du Conseil d'Etat et accepté l'attribution de 4 unités juristes et 2,5 unités administratives. Même si le Tribunal cantonal ne peut pas être entièrement satisfait de cette décision, il salue vivement tous les efforts consentis par le Grand Conseil et le Conseil d'Etat.

#### **d) Attribution des unités juristes et administratives accordées par le Grand Conseil**

Lors de sa séance plénière du 29 janvier 2019, le Tribunal cantonal a procédé à la répartition des nouvelles unités juristes et administratives (accordées dans le cadre du budget 2019), mais aussi à une répartition de postes d'auxiliaires à engager pour l'année 2019 (compte tenu du budget de 800 000 fr. octroyé par le Conseil d'Etat).

Sur la base des chiffres de l'année 2018, des besoins annoncés par les doyens, tant pour les juristes que pour le personnel administratif, ainsi que des revendications émises lors des inspections annuelles de janvier 2019, le Tribunal cantonal a pris les décisions suivantes:

In Anbetracht der Dringlichkeit der Lage hat der Staatsrat dem Kantonsgericht einen Budgetbetrag von Fr. 250 000.- für das Jahr 2018 und einen solchen von Fr. 800 000.- für das Jahr 2019 zugewiesen, damit das Kantonsgericht an den Gerichten befristet Juristen engagieren kann.

In seinem Budgetentwurf für das Jahr 2019 hat der Staatsrat nur 4 juristische und 2,5 administrative Einheiten zu allen von den Gerichten angeforderten Posten übernommen. Er hat jedoch ausgeführt, dass zusätzliche Ressourcen zu einem späteren Zeitpunkt geschaffen werden könnten.

Im Dezember 2018 ist der Grosse Rat dem Vorschlag des Staatsrats gefolgt und hat die Schaffung von 4 neuen juristischen und 2,5 administrativen Einheiten genehmigt. Obwohl das Kantonsgericht mit diesem Entscheid nur bedingt zufrieden sein kann, begrüsst es ausdrücklich alle Bemühungen des Grossen Rates und des Staatsrats.

#### **d) Zuweisung der juristischen und administrativen Einheiten, die vom Grossen Rat genehmigt wurden**

Anlässlich der Sitzung des Gesamtgerichts vom 29. Januar 2019 hat das Kantonsgericht die Zuteilung der neuen (im Rahmen des Budgets 2019 geschaffenen) juristischen und administrativen Einheiten und der (im Rahmen des Staatsratskredits von Fr. 800 000.-) für das Jahr 2019 befristeten Stellen vorgenommen.

Gestützt auf die Statistik für das Jahr 2018, dem von den Doyens angemeldeten Bedarf an juristischem und administrativem Personal, sowie die Ergebnisse der jährlichen Inspektion im Januar 2019, hat das Kantonsgericht Folgendes beschlossen:

Les 4 unités juristes sont attribuées comme suit:

- 2 unités sont conservées au Tribunal cantonal, soit 1,5 pour les cours civiles et pénales, y c. la Chambre pénale, et 0,5 unité pour la cour des assurances sociales;
- 0,5 unité juriste permettra de renforcer le tribunal des districts d'Hérens et Conthey;
- 0,5 unité est attribuée au tribunal de district de Monthey;
- 1 unité est nouvellement créée sous forme de juge itinérant;

Il est prévu d'attribuer 1 juge itinérant à 100 % (soit 50 % de poste en plus) au TMC-TAPEM, dès que l'engagement du nouveau juge itinérant sera finalisé.

Les 2,5 unités administratives nouvellement créées en 2019 sont attribuées comme suit:

- 0,3 unité au Tribunal cantonal, pour le secrétariat général, jusqu'à la fin de l'année 2019 au moins,
- et 2,2 unités aux tribunaux de districts, réparties ainsi:
  - tribunal des districts de Brigue, Rarogne oriental et Conches et tribunal des districts de Loèche et Rarogne occidental: 0,3 unité;
  - tribunal de district de Sierre: 0,3 unité;
  - tribunal de district de Sion: 0,2 unité;
  - tribunal des districts d'Hérens et Conthey: 0,2 unité;
  - tribunal des districts de Martigny et St-Maurice: 0,6 unité;
  - tribunal de district de Monthey: 0,6 unité.

#### **e) Attribution des crédits supplémentaires accordés par le Conseil d'Etat**

En 2018, le Conseil d'Etat a accordé un crédit supplémentaire de 250 000 fr. pour permettre l'engagement de juristes auxiliaires. Pour 2019 le nouveau crédit accordé à cet effet se monte à 800 000 fr.

Die 4 juristischen Einheiten werden wie folgt zugeteilt:

- 2 Einheiten verbleiben beim Kantonsgericht, nämlich 1,5 bei den Zivil- und Strafrechtlichen Abteilungen, einschliesslich der Strafkammer, und 0,5 bei der Sozialversicherungsrechtlichen Abteilung;
- 0,5 Einheiten verstärken das Bezirksgericht Ering und Gundis;
- 0,5 Einheiten werden dem Bezirksgericht Monthey zugewiesen;
- 1 Einheit wird zur Schaffung einer neuen Stelle eines "juge itinérant" verwendet.

Es ist vorgesehen, 1 "juge itinérant" zu 100 % (also zusätzliche 50 %) dem ZMG-StMVG zuzuweisen, sobald die Anstellung des neuen "juge itinérant" erfolgt ist.

Die für 2019 neu geschaffenen 2,5 administrativen Stellen werden wie folgt zugeteilt:

- 0,3 Einheiten dem Kantonsgericht (Generalsekretariat) bis mindestens Ende 2019;
- und 2,2 Einheiten für die Bezirksgerichte wie
  - Bezirksgericht Brig, Östlich-Raron und Goms und Bezirksgericht Leuk und Westlich-Raron: 0,3 Einheiten;
  - Bezirksgericht Siders: 0,3 Einheiten;
  - Bezirksgericht Sitten: 0,2 Einheiten;
  - Bezirksgericht Ehring und Gundis: 0,2 Einheiten;
  - Bezirksgericht Martinach und St-Maurice: 0,6 Einheiten;
  - Bezirksgericht Monthey: 0,6 Einheiten.

#### **e) Zuweisung zusätzlicher Mittel, die vom Staatsrat bewilligt wurden**

Der Staatsrat hat dem Kantonsgericht einen zusätzlichen Budgetbetrag von Fr. 250 000.- für das Jahr 2018 und Fr. 800 000.- für das Jahr 2019 zugewiesen, damit an den Gerichten befristet Juristen engagiert werden können.

Durant l'année écoulée, le montant a été réparti pour moitié entre le Tribunal cantonal et les tribunaux de première instance. Cela a permis au Plenum d'engager des juristes pour une durée cumulée de 27 mois pour la première et la deuxième instance.

En 2019, les deux instances précitées devraient se partager de manière égale le montant octroyé.

Pour les tribunaux de districts, la répartition prévue est la suivante :

- tribunal de district de Sierre: 10 mois d'unité juriste;
- tribunal de district de l'Entremont: 8 mois;
- tribunal de district de Sion: 7 mois;
- tribunal des districts de Martigny et St-Maurice: 7 mois;
- tribunal des districts d'Hérens et Conthey: 6 mois;
- tribunal de district de Monthey: 5 mois.

Cette répartition pourra faire l'objet d'une adaptation dans le courant de l'été compte tenu de la disponibilité des juristes des différents tribunaux. Dans cette perspective, tous les tribunaux, ceux du Haut-Valais compris, pourront, dans les limites du budget supplémentaire, formuler des demandes de renfort à temps limité en motivant leurs besoins.

#### **f) Issue des recours contre les décisions des tribunaux de districts**

Dans le courant 2018, la Commission de justice (COJU) a demandé au Tribunal cantonal de publier des statistiques relatives aux recours contre des décisions des tribunaux de première instance.

Pour la première fois, les données nécessaires à l'élaboration de telles statistiques ont pu être récoltées en 2018. Il en ressort les éléments suivants.

En 2018, les tribunaux de district ont liquidé 14 459 dossiers (4838 en matière civile

Im vergangenen Jahr wurde die Hälfte des Betrages zwischen dem Kantonsgericht und den erstinstanzlichen Gerichten aufgeteilt. Dadurch konnte das Plenum Juristen für einen Zeitraum von 27 Monaten für die erste und zweite Instanz einstellen.

Im Jahr 2019 sollten sich die beiden Instanzen den gewährten Betrag zu gleichen Teilen aufteilen.

Für die Bezirksgerichte ist folgende Zuteilung gewährt:

- Bezirksgericht Siders: 10 Monate juristische VZA;
- Bezirksgericht Entremont: 8 Monate;
- Bezirksgericht Sitten: 7 Monate;
- Bezirksgericht Martinach und St-Maurice: 7 Monate;
- Bezirksgericht Ehring und Gundis: 6 Monate;
- Bezirksgericht Monthey: 5 Monate.

Diese Zuteilung kann im Verlauf des Sommers je nach Verfügbarkeit von Juristen an den verschiedenen Gerichten angepasst werden. Zu diesem Zweck können alle Gerichte, auch jene des Oberwallis, innerhalb des zusätzlichen Budgetrahmens begründete Anträge auf zeitlich befristete Verstärkung stellen.

#### **f) Ausgang der Rechtsmittel gegen die Entscheide der Bezirksgerichte**

Im Laufe des Jahres 2018 hat die Justizkommission (JUKO) das Kantonsgericht gebeten, Statistiken zu den Rechtsmitteln gegen die Entscheide der erstinstanzlichen Gerichte zu erstellen.

Zum ersten Mal wurden 2018 die für eine solche Statistik notwendigen Daten erhoben. Es ergibt sich folgendes.

Im Jahr 2018 liquidierten die Bezirksgerichte 14459 Fälle (4838 in Zivilverfahren [Z1, Z2 und Z3], 415 Strafverfahren [S1 und S2] und 9606 Betreibungsverfahren [BK]).

[C1, C2 et C3], 415 en matière pénale [P1 et P2] et 9606 en matière de poursuite [LP]).

556 de ceux-ci ont été portés en recours devant le Tribunal cantonal, soit 3,84 % (246 en matière civile, soit 5,08 %, 114 en matière pénale, soit 27,46 % et 196 en matière de poursuite, soit 2,04 %).

En 2018, le Tribunal cantonal a liquidé 554 recours contre des décisions des tribunaux de district. 87 recours ont été admis (16 %), 71 ont été partiellement admis (13 %) et 396 ont été rejetés, déclarés irrecevables ou retirés (71 %). Toutes instances confondues, ce sont moins d'un tiers des recours qui sont admis ou partiellement admis. Le détail ressort du tableau ci-dessous.

Davon wurden 556 vor das Kantonsgericht weitergezogen, das sind 3,84 % (246 in Zivilsachen entsprechend 5,08 %, 114 in Strafsachen entsprechend 27,46 % und 196 in Betreibungsverfahren entsprechend 2,04 %).

Im Jahr 2018 hat das Kantonsgericht 554 Rechtsmittel gegen Entscheide der Bezirksgerichte beurteilt. 87 Rechtsmittel wurden gutgeheissen (16 %), 71 teilweise gutgeheissen (13 %) und 396 abgewiesen, für unzulässig erklärt oder zurückgezogen (71 %). Alle Instanzen zusammengekommen, sind weniger als ein Drittel der Rechtsmittel gutgeheissen oder teilweise gutgeheissen worden. Die Details sind in der folgenden Tabelle dargestellt.

### Issue des recours au Tribunal cantonal Ergebnis der Rechtsmittel an das Kantonsgericht

Instance (tribunaux de district) Verfahrensart (Bezirksgerichte)	Recours liquidés au TC en 2018 2018 vor dem KG erledigte Rechtsmittel	Recours admis Rechtsmittel gutgeheissen	% de recours admis % gutgeheissen	Recours part. admis Rechtsmittel teilweise gutgeheissen	% de recours part. admis % teilweise gutgeheissen	Recours rejetés ou autres liquidations Rechtsmittel abgewiesen und andere Erledigung	% de recours rejetés % abgewiesen und andere Erledigung
C1/Z1	132	20	15 %	28	21 %	84	64 %
C2/Z2	86	15	17 %	15	17 %	56	65 %
C3/Z3	11	2	18 %		0 %	9	82 %
LP/BK	220	36	16 %	6	3 %	178	81 %
P1/S1	103	14	14 %	22	21 %	67	65 %
P2/S2	2		0 %		0 %	2	100 %
<b>Total</b>	<b>554</b>	<b>87</b>	<b>16 %</b>	<b>71</b>	<b>13 %</b>	<b>396</b>	<b>71 %</b>

Cette statistique ne tient pas compte du sort d'un éventuel recours au Tribunal fédéral.

#### g) La Justice en matière de droit fiscal

Le Conseil d'Etat a confié à une commission extraparlamentaire, à laquelle participaient un ancien juge cantonal, l'ancien secrétaire général des tribunaux, deux avocats et notaires ainsi qu'une experte fiscale diplômée, la tâche d'examiner la situation de la Commission cantonale de recours en matière d'impôts (CCR). La réflexion a

In dieser Statistik wird der Ausgang einer möglichen Beschwerde an das Bundesgericht nicht berücksichtigt.

#### g) Die Gerichtbarkeit im Steuerrecht

Der Staatsrat beauftragte eine ausserparlamentarische Kommission, an der ein ehemaliger Kantonsrichter, der ehemalige Generalsekretär der Walliser Gerichte, zwei Anwälte und Notare sowie ein qualifizierter Steuerexperte teilnahmen, mit der Prüfung der Situation der kantonalen Steuerrekurskommission (StRK). Die Beur-

également englobé la Commission de recours en matière agricole et de remaniements parcellaires.

La commission extraparlamentaire, après avoir procédé à l'évaluation de 6 différentes variantes, préconise le transfert des dossiers de la CCR au Tribunal cantonal ainsi que la création d'une « cour de droit fiscal » composée uniquement de magistrats professionnels. Selon les conclusions de cette commission, la création d'un nouveau poste de juge cantonal, ainsi que l'octroi de 2 unités juristes et de 1 unité administrative supplémentaires devraient permettre au Tribunal cantonal de traiter les dossiers entrants dans des délais acceptables. De l'avis de la commission, un renfort supplémentaire sera nécessaire pour réduire les stocks accumulés durant les dernières années, à savoir 1 poste de greffier durant trois ans.

Le Tribunal cantonal ne se prononce pas sur le type d'organisation à mettre en œuvre, s'agissant d'une décision politique. Par contre, il ne souscrit pas à l'idée d'une cour mixte, avec des assesseurs externes, une telle solution pouvant s'avérer problématique, notamment sous l'angle de la nécessaire indépendance de la Justice et du risque de conflits d'intérêts. Au besoin, la nouvelle cour de droit fiscal pourrait faire appel à des experts. Si le Grand Conseil suit la proposition de la commission extraparlamentaire, il sera indispensable qu'il mette à disposition du Tribunal cantonal le personnel nécessaire pour le traitement des dossiers de recours en matière fiscale, comme indiqué et expliqué dans le rapport de ladite commission.

La commission extraparlamentaire préconise également la suppression de la Commission de recours en matière agricole et de remaniements parcellaires et le transfert de ses tâches à la cour de droit public du Tribunal cantonal. Le petit nombre de

teiling umfasste auch die Rekurskommission über die Landwirtschaft und die Bodenverbesserungen.

Die ausserparlamentarische Kommission empfiehlt nach Prüfung von 6 verschiedenen Varianten die Übertragung der Aufgaben der StRK ans Kantonsgericht und die Schaffung einer steuerrechtlichen Abteilung, die sich ausschliesslich aus Berufsrichtern zusammensetzt. Gemäss den Schlussfolgerungen dieser Kommission soll die Schaffung eines neuen Kantonsrichterpostens sowie die Schaffung von 2 zusätzlichen juristischen Einheiten und 1 Verwaltungseinheit es dem Kantonsgericht erlauben, die eingehenden Fälle innerhalb eines vertretbaren Zeitrahmens zu bearbeiten. In der Stellungnahme der Kommission wird eine zusätzliche Verstärkung vorgeschlagen, nämlich 1 Gerichtsschreiber für drei Jahre, um die in den letzten Jahren angesammelten Rückstände zu reduzieren.

Das Kantonsgericht äussert sich nicht über die Art der Umsetzung der Neuorganisation, da es sich hierbei um einen politischen Entscheid handelt. Hingegen kann es die Schaffung eines Gerichtshofs unter Beizug externer Beisitzer nicht unterstützen, da eine solche Lösung insbesondere im Hinblick auf die notwendige Unabhängigkeit der Justiz und das Risiko von Interessenkonflikten problematisch erscheint. Bei Bedarf könnte die neue steuerrechtliche Abteilung Experten hinzuziehen. Folgt der Grosse Rat dem Vorschlag der ausserparlamentarischen Kommission, ist es unerlässlich, dem Kantonsgericht das notwendige Personal zur Verfügung zu stellen, um die Steuerbeschwerden zu bearbeiten, wie dies im Bericht der Kommission einlässlich empfohlen und erläutert wird.

Die ausserparlamentarische Kommission befürwortet auch die Abschaffung der Rekurskommission über die Landwirtschaft



dossiers traités ne devrait pas nécessiter un renfort de ladite cour.

#### **h) La Justice en matière de droit de protection de l'adulte et de l'enfant**

Le Département de la sécurité des institutions et du sport (DSIS) souhaite professionnaliser les autorités de protection de l'adulte et de l'enfant (APEA). La tâche de ces dernières étant délicate, le Tribunal cantonal se félicite de toute mesure contribuant à perfectionner le système actuel. Dans cette perspective, les tribunaux valaisans ont participé à une journée de réflexion avec des représentants des institutions concernées. Le Tribunal cantonal a reçu les dossiers suivants en provenance des APEA: 123 en 2017 et 140 en 2018. Afin de suivre de près ces recours et si possible de diminuer la durée des procédures, surtout en cas d'urgence, le Tribunal cantonal a désigné un greffier pour chaque langue. Il est également favorable à la création d'une «chambre des curatelles» en son sein - notamment pour avoir connaissance des recours qui peuvent être interjetés contre des décisions rendues par les APEA - comme évoquée par le groupe de travail, recommandée par les experts et proposée par le chef du DSIS lors de la conférence de presse du 12 février 2019, à la condition toutefois qu'un nouveau poste de juge cantonal soit créé pour présider cette nouvelle juridiction.

und die Bodenverbesserungen und die Übertragung ihrer Aufgaben auf die öffentlichrechtliche Abteilung des Kantonsgerichts. Die geringe Zahl der zu behandelnden Fälle sollte keine Verstärkung der öffentlichrechtlichen Abteilung erfordern.

#### **h) Die Gerichtbarkeit im Kindes- und Erwachsenenschutz**

Das Department für Sicherheit, Institutionen und Sport (DSIS) möchte die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB) professionalisieren. Da Letztere mit schwierigen Aufgaben betraut ist, begrüsst das Kantonsgericht jede Massnahme, die zur Verbesserung des bestehenden Systems beiträgt. In diesem Sinne nahmen die Walliser Gerichte an einer Tagung mit Vertretern der betroffenen Institutionen teil. Das Kantonsgericht erhielt von der KESB folgende Beschwerdefälle: 123 im Jahr 2017 und 140 im Jahr 2018. Um diese Beschwerden besser zu begleiten und die Verfahrensdauer zu verkürzen, insbesondere in dringenden Fällen, hat das Kantonsgericht für jede Sprache einen Gerichtsschreiber bestimmt. Es befürwortet auch die Schaffung einer "kinder- und erwachsenenschutzrechtlichen Abteilung", um die Beschwerden gegen Entscheide der KESB zu behandeln, wie dies von der Arbeitsgruppe erwähnt, von den Experten empfohlen und vom Departementsvorsteher des DSIS bei der Pressekonferenz am 12. Februar 2019 vorgeschlagen wurde, vorausgesetzt, dass 1 zusätzlicher Posten eines Kantonsrichters geschaffen wird, um diese neue Abteilung zu präsidieren.



# Rapport du Tribunal cantonal

## Bericht des Kantonsgerichts



**Nicolas de Flüe**

réalisé par/von Paul Monnier, 1943  
Palais de justice, salle d'audience  
Justizgebäude, Sitzungssaal

## 1. Généralités

### a) Causes entrées et liquidées (statistiques p. 35 ss)

En 2018, le Tribunal cantonal a enregistré l'entrée de 2108 nouvelles affaires, soit 0,8 % de plus qu'en 2017 (2093).

La cour de droit public a connu une progression du nombre de nouveaux dossiers: 402, soit de 16 unités ou 4,15 % de plus que l'année précédente.

Les entrées des causes civiles et pénales (y c. LP) se situent exactement au niveau de celles de l'année dernière, soit 1161 unités.

Les entrées de causes civiles ont diminué de 1,68 % (-12); en 2018, 638 nouveaux dossiers ont été enregistrés.

Il convient de souligner en particulier l'augmentation du nombre d'entrées de dossiers pénaux: 451 en 2017 et 463 en 2018, soit une augmentation de 2,66 %.

Le nombre d'entrées de dossiers d'assurances sociales est resté stable en 2018 puisqu'il n'a diminué que d'une unité, soit 545.

## 1. Allgemeines

### a) Eingegangene und erledigte Fälle (Statistiken auf S. 35 ff.)

Im Jahr 2018 sind beim Kantonsgericht 2108 neue Fälle eingegangen, was einer Zunahme von 0,8 % gegenüber 2017 (2093) entspricht.

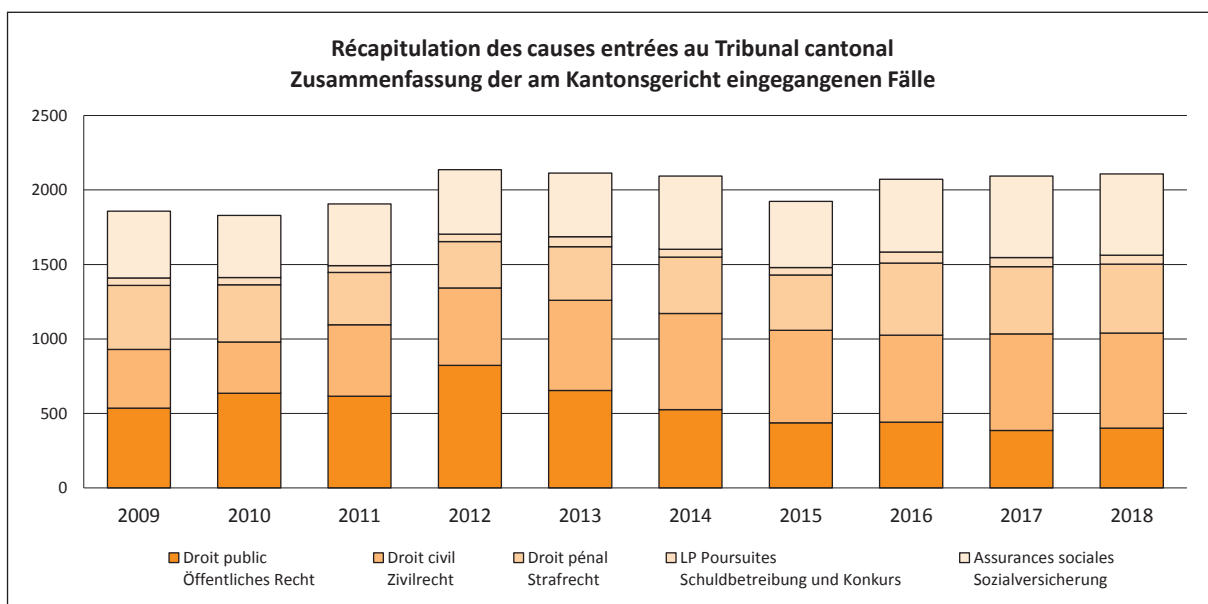
Bei der öffentlichrechtlichen Abteilung stieg die Zahl der neuen Fälle auf 402, was 16 oder 4,15 % mehr sind als im Vorjahr.

Die Anzahl Eingänge im Zivil- und Strafrecht (inkl. BK) ist mit 1161 Fällen genau gleich wie im Vorjahr.

Die Eingänge von Zivilverfahren sanken um 1,68 % (-12) auf 638 Dossiers im Jahre 2018.

Besonders hervorzuheben ist der Anstieg der Zahl der eingehenden Strafverfahren: 451 im Jahr 2017 und 463 im Jahr 2018, dies entspricht einer Zunahme von 2,66 %.

Die Zahl der Sozialversicherungsfälle blieb 2018 stabil und sank nur um eine Einheit auf 545.





En 2018, le Tribunal cantonal dans son ensemble a liquidé 86 affaires de plus qu'en 2017 (1920 en 2017; 2006 en 2018), ce qui représente une augmentation de 4,48 %.

La diminution des causes de droit public liquidées se chiffre à 2,03 % (395 dossiers en 2017; 387 en 2018), alors que le nombre de causes d'assurances sociales réglées a, lui, augmenté de 2,3 % (489 en 2018; 478 en 2017).

En droit civil (y c. LP), les causes liquidées ont augmenté de 8,01 % en 2018 (688 en 2018; 637 en 2017).

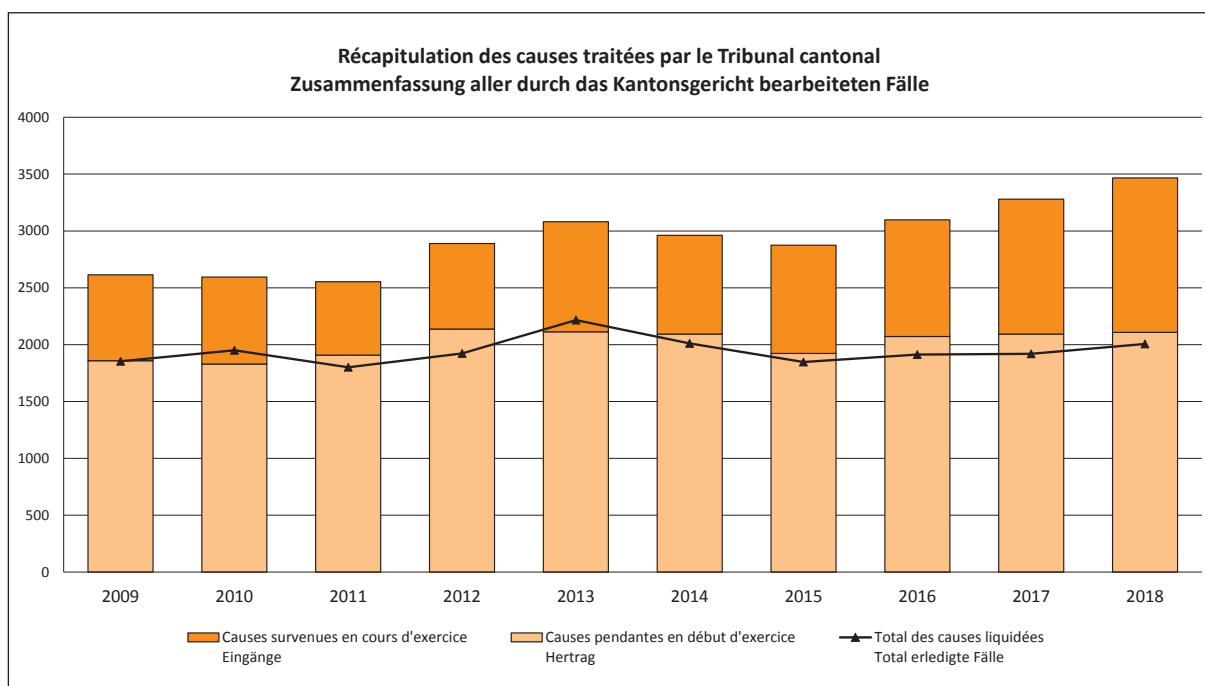
En droit pénal, y c. la Chambre pénale, les liquidations ont augmenté de 7,80 %, passant de 410 en 2017 à 442 en 2018.

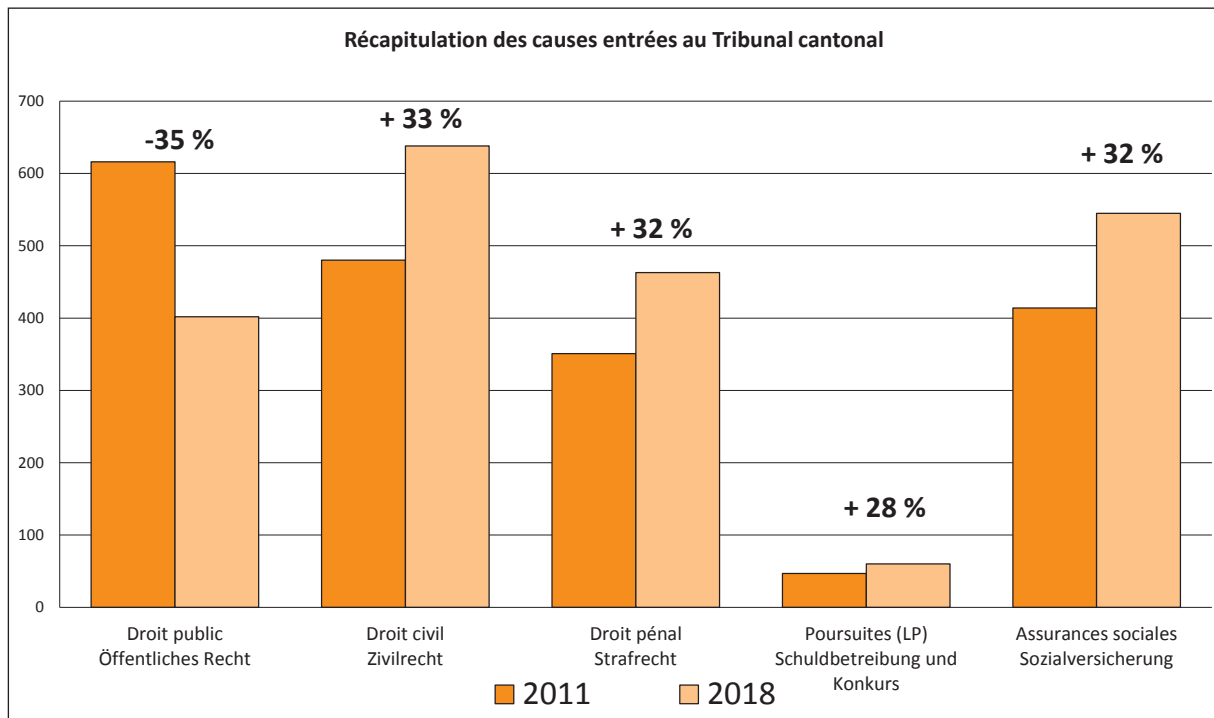
Im Jahr 2018 erledigte das Kantonsgericht total 86 Fälle mehr als 2017 (1920 im 2017, 2006 im 2018), was einer Zunahme von 4,48 % entspricht.

Die Anzahl der erledigten Fälle in der öffentlichrechtlichen Abteilung nahm um 2,03 % ab (395 Dossiers im 2017; 387 im 2018), während die Anzahl der erledigten Sozialversicherungsfälle um 2,3 % zunahm (489 im Jahr 2018; 478 im Jahr 2017).

Im Zivilrecht (einschliesslich BK) stiegen die erledigten Fälle 2018 um 8,01 % (688 im Jahr 2018; 637 im Jahr 2017).

Im Strafrecht, einschliesslich der Strafkammer, stiegen die erledigten Fälle um 7,80 % von 410 im Jahr 2017 auf 442 im Jahr 2018.





### b) Décisions ou jugements prononcés par le Tribunal cantonal et attaqués devant le Tribunal fédéral

256 jugements ou décisions, sur les 2006 rendus par le Tribunal cantonal, ont fait l'objet d'un recours en 2018, soit 12,76 %

Le tableau de la page 40 récapitule ces chiffres par type de procédure.

### c) Sort des jugements rendus par le Tribunal fédéral

La Haute Cour a tranché 282 recours: 29 (10,28 %) ont été admis, 11 (3,9 %) partiellement admis et 242 (85,81 %) rejetés ou déclarés irrecevables. Ce sont ainsi 40 recours au total qui ont été admis ou partiellement admis en 2018 (14,18 % des recours traités).

Il est précisé que le Tribunal fédéral n'a pas tranché, durant la période administrative concernée, tous les recours déposés en 2018 et que les jugements qu'il a rendus concernaient aussi des recours déposés les années précédentes. Par ailleurs, plusieurs recours peuvent concerner un même jugement. Ceci explique que le nombre de recours traités (282) ne correspond pas au nombre de jugements entrepris (256).

### b) Entscheide oder Urteile des Kantonsgerichts, die vor dem Bundesgericht angefochten wurden

Im Jahr 2018 wurden von 2006 Urteilen oder Entscheiden des Kantonsgerichts deren 256 angefochten, was 12,76 % entspricht.

Die Tabelle auf Seite 40 gliedert diese Zahlen gemäss Verfahrenstypen auf.

### c) Ausgang der Urteile, die das Bundesgericht gefällt hat

Das Bundesgericht behandelte 282 Beschwerden: 29 (10,28 %) wurden gutgeheissen, 11 (3,9 %) wurden teilweise gutgeheissen und 242 (85,81 %) wurden abgewiesen oder für unzulässig erklärt. Im Jahr 2018 wurden insgesamt 40 Beschwerden vollständig oder teilweise gutgeheissen, was 14,18 % der behandelten Fälle entspricht.

Es wird darauf hingewiesen, dass das Bundesgericht während der betreffenden Verwaltungsperiode nicht alle Beschwerden, die 2018 eingereicht wurden, behandelte und dass seine Urteile auch Beschwerden betrafen, die in den vorangehenden Jahren eingereicht wurden. Zudem können

## 2. Cour de droit public

(statistiques p. 35 ss)

Au cours de l'année 2018, 402 recours ont été déposés auprès de la cour de droit public. Cela représente une légère augmentation par rapport à l'année précédente (386 recours).

Le nombre de dossiers liquidés est resté à peu près le même, s'élevant finalement à 387 (année précédente: 395).

A la fin de l'exercice, le nombre d'affaires pendantes s'élevait à 196 unités, soit une augmentation de 15 unités.

Au cours du dernier exercice, dans 107 cas (A2), le tribunal a dû réexaminer la détention administrative ordonnée en matière de police des étrangers.

Sur les 259 dossiers A1 traités durant l'année, 115 l'ont été dans les 6 mois et 119 dans les 12 mois. Au total, 54 arrêts de la cour ont été déférés devant le Tribunal fédéral et sur les 68 cas traités par cette autorité, 55 ont été rejetés, 10 ont été entièrement admis et 3 l'ont été partiellement.

Le Tribunal cantonal constate que le législateur prévoit de plus en plus que les décisions des communes ou des services doivent être portées directement devant le pouvoir judiciaire cantonal. Cela a commencé en droit pénal administratif et cette tendance se poursuit, par exemple, en droit des étrangers et en droit des marchés publics. Cette situation est contraire au système et entraîne une surcharge de travail pour le tribunal. En effet, la LPJA prévoit que le Conseil d'Etat est la première instance, responsable de l'application correcte de la loi et dont le pouvoir de contrôle n'est en principe pas limité. D'autre part, le Tribunal cantonal se limite à un simple contrôle du droit et n'examine l'opportunité des décisions que dans des cas exceptionnels. Le

sich mehrere Beschwerden gegen ein und dasselbe Urteil des Kantonsgerichts richten. All dies erklärt, warum die Anzahl der behandelten Beschwerden (282) nicht mit der Anzahl der angefochtenen Entscheide (256) übereinstimmt.

## 2. Öffentlichrechtliche Abteilung

(Statistik auf S. 35 ff.)

Im Berichtsjahr 2018 gingen bei der öffentlichrechtlichen Abteilung 402 Beschwerden ein. Dies stellt eine leichte Zunahme gegenüber dem Vorjahr dar (mit 386 Beschwerden).

Die Anzahl der erledigten Fälle war in etwa gleich und betrug letztlich 387 (Vorjahr 395).

Die Anzahl der pendenten Angelegenheiten am Ende des Berichtsjahres betrug 196 Einheiten, was eine Erhöhung von 15 Einheiten ausmacht.

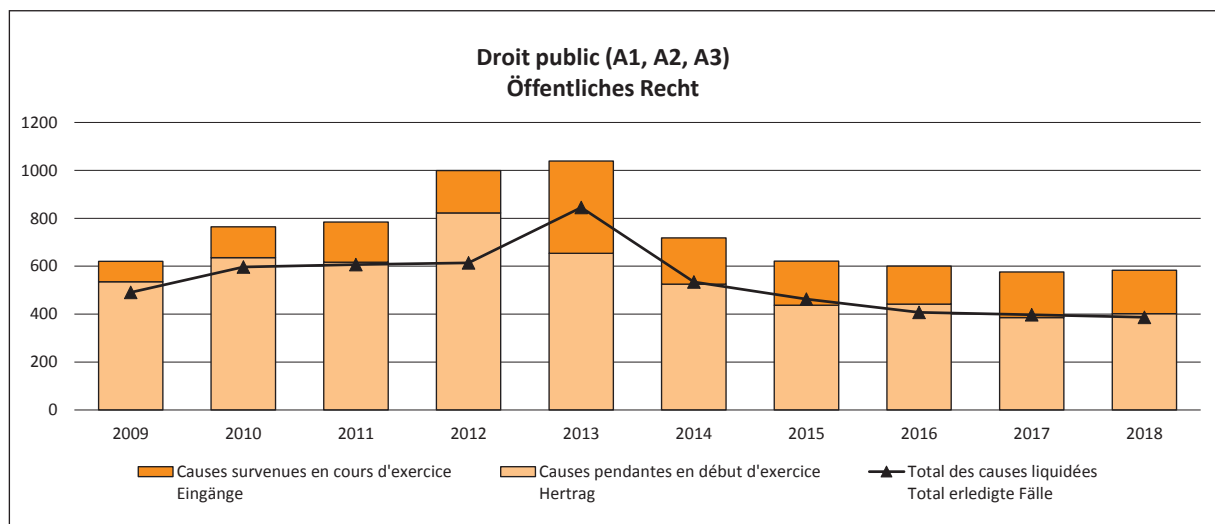
Das Gericht musste im letzten Geschäftsjahr in 107 Fällen (A2) die von der Fremdenpolizei angeordnete Ausschaffungshaft überprüfen.

Von den 259 im Berichtsjahr erledigten Fällen A1 wurden 115 innerhalb von 6 Monaten und 119 innerhalb von 12 Monaten erledigt. Es wurden insgesamt 54 Fälle ans Bundesgericht weitergezogen. In diesem Jahr hat das Bundesgericht 68 Beschwerden behandelt, wovon 55 abgewiesen, 10 vollständig und 3 teilweise gutgeheissen wurden.

Das Kantonsgericht stellt fest, dass der Gesetzgeber vermehrt vorsieht, dass erstinstanzliche Verfügungen von Gemeinden oder Dienststellen direkt bei der kantonalen Gerichtsbarkeit angefochten werden. Dies hat im Verwaltungsstrafrecht begonnen und wird beispielsweise im Auslän-

Parlement est donc invité à ne pas s'écarter sans raison valable de la règle selon laquelle les décisions sont initialement examinées par une autorité administrative interne sur recours.

derrecht und im Vergaberecht weitergeführt. Dies ist systemwidrig und führt zu einer Überlastung des Gerichts. Denn das VVRG sieht den Staatsrat als erstinstanzliche Beschwerdeinstanz vor, welcher für die richtige Gesetzesanwendung zuständig ist und dessen Überprüfungsbefugnis grundsätzlich uneingeschränkt ist. Demgegenüber beschränkt sich das Kantonsgericht auf eine reine Kontrolle der Rechtsverletzungen und prüft nur ausnahmsweise die Zweckmässigkeit von Entscheidungen. Das Parlament wird daher ersucht, nicht ohne triftige Gründe von der Regel abzuweichen, wonach Verfügungen auf Beschwerde hin vorerst von einer verwaltungsinternen Beschwerdeinstanz überprüft werden.



### 3. Cours civiles et pénales

(statistiques p. 35 ss)

Le nombre de causes civiles et pénales, Chambre pénale comprise, entrées en 2018 (1161 unités) est identique à celui de l'année 2017. Alors que les causes pénales sont en hausse (+12 %) et les causes LP stables, on note une légère diminution des causes civiles (-1 %) et de la Chambre pénale (-3 %).

Le nombre de dossiers liquidés enregistre une augmentation de 85 unités pour s'établir à 1130 unités.

Le nombre d'affaires pendantes en fin d'exercice s'inscrit à 787 unités contre 759 à la fin de l'exercice précédent, soit une augmentation de 28 unités.

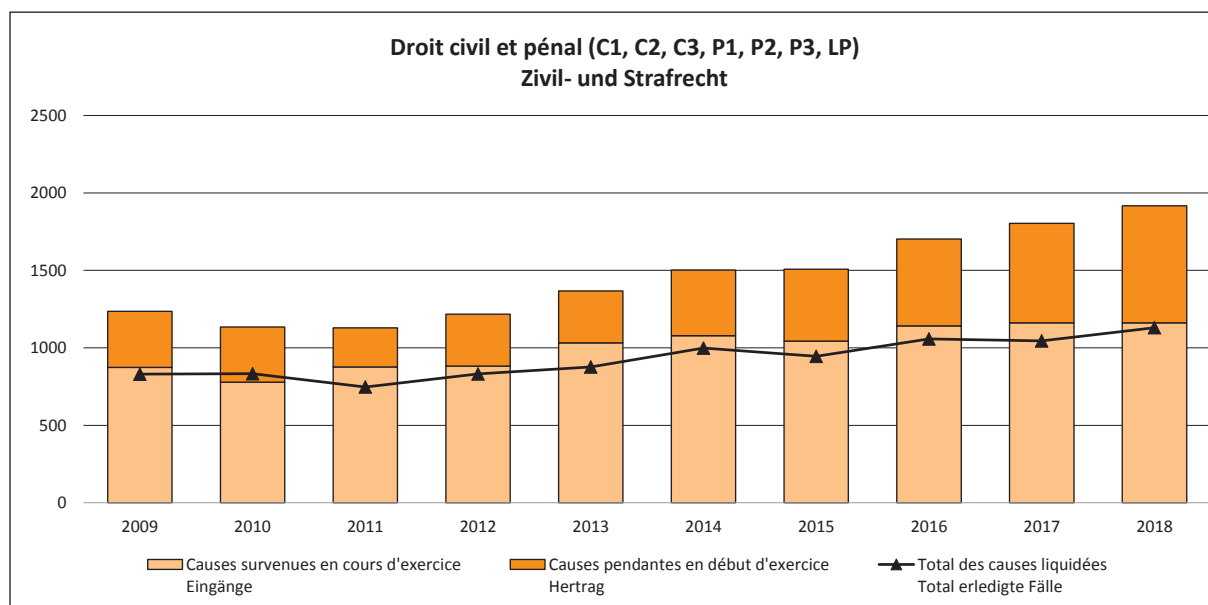
### 3. Zivil- und Strafrechtliche Abteilungen

(Statistiken auf S. 35 ff.)

Die Zahl der Zivil- und Straffälle, inklusive Strafkammer, die im Jahr 2018 eingegangen sind (1161 Einheiten), entsprechen den Eingängen im Jahre 2017. Während die Straffälle zugenommen haben (+12 %) und die Schulbetreuungsfälle stabil geblieben sind, ist eine leichte Abnahme der Zivilfälle (-1 %) und der Fälle der Strafkammer (-3 %) zu verzeichnen.

Die Anzahl erledigter Fälle hat um 85 Einheiten zugenommen und kommt mithin auf 1130 Einheiten zu stehen.

Die Zahl hängiger Fälle am Ende des Geschäftsjahrs beläuft sich auf 787 Einheiten, entgegen den 759 Einheiten am Ende des letzten Geschäftsjahrs, was einer Zunahme von 28 Einheiten entspricht.



## 4. Chambre pénale

(statistiques p. 35 ss)

Le pic d'augmentation des affaires entrées annoncé en 2016 (302), assorti d'une sensible aggravation en 2017 (329), a été confirmé en 2018 puisque la Chambre pénale a enregistré une poussée similaire des entrées par rapport à l'année précédente pour atteindre le chiffre de 319 (nouveau record évité grâce à une accalmie en fin d'année), étant rappelé que le total des entrées en 2010 - année précédant l'introduction de la procédure pénale fédérale unifiée - n'était que de 190.

Sur ces 319 unités, 74 concernaient le Haut-Valais, ce qui représente une proportion de 23,1 %, encore quelque peu inférieure au rapport de population avec le Valais romand.

Etant donné le nombre de dossiers liquidés durant l'exercice, au prix d'un effort intense réitéré (305 contre 295 en 2017), 161 causes étaient pendantes au 31 décembre 2018 (score effaçant largement le précédent solde record de 147 au 31 décembre 2016). Un tel résultat ne laisse toujours pas d'inquiéter, pour les raisons déjà énoncées lors du rapport relatif à l'exercice 2016, étant souligné une nouvelle fois que les effectifs de la Chambre pénale n'ont, quant à eux, pu être renforcés depuis 2004.

S'agissant des causes plausibles de cette inflation des entrées, avec ses conséquences néfastes sur le délai de traitement des dossiers non prioritaires, on en est réduit à confirmer celles énumérées dans les rapports précédents en mettant de surcroît en exergue que la population valaisanne a connu une croissance régulière au cours des dernières années.

## 4. Strafkammer

(Statistiken auf S. 35 ff)

Die im Jahr 2016 kommunizierte Höchstzahl eingegangener Fälle (302) stieg 2017 erneut an (329). Die Strafkammer verzeichnete 2018 (319) im Vergleich zum Vorjahr eine vergleichbare Menge eingegangener Angelegenheiten (ein neuer Rekord an Eingängen kam dank einer Beruhigung am Ende des Jahres nicht zustande). Es sei daran erinnert, dass die Gesamtzahl der eingehenden Fälle im Jahr 2010, dem Jahr vor der Einführung eines schweizweiten einheitlichen Strafprozessrechts, nur 190 betrug.

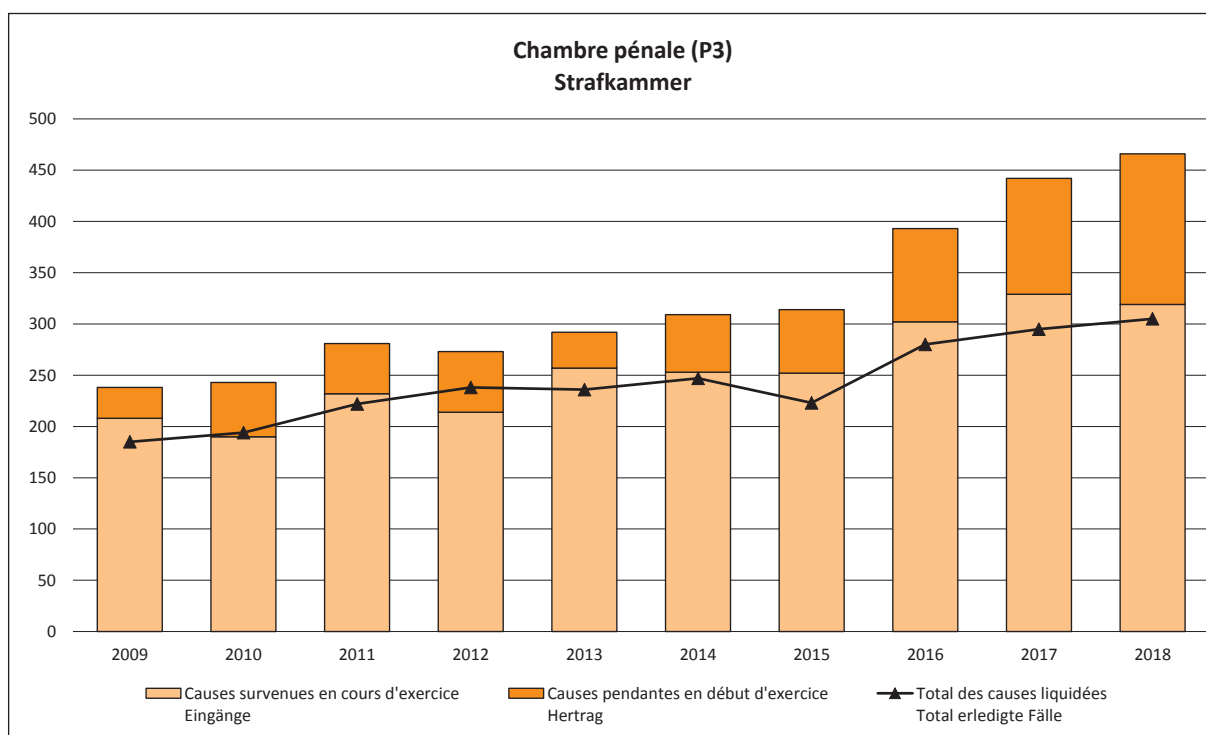
Von den 319 Einheiten betrafen 74 das Oberwallis. Dies entspricht einem Anteil von 23,1 % und ist immer noch etwas niedriger als das Verhältnis der deutschsprachigen Bevölkerung im Wallis zur gesamten Einwohnerzahl.

Angesichts der Menge der im Laufe des Geschäftsjahres abgeschlossenen Fälle, aufgrund erneuter intensiver Bemühungen (305 Fälle gegenüber 295 im Jahr 2017), blieben am 31. Dezember 2018 161 Fälle pendent (wobei der bisherige Rekordsaldo von 147 vom 31. Dezember 2016 übertroffen wurde). Ein solches Ergebnis veranlasst, aus den bereits im Geschäftsbericht 2016 genannten Gründen, zur Sorge.

Wir verweisen auf die Ausführungen in den Vorberichten zu den Ursachen dieser Zunahmen von Eingängen und deren negativen Auswirkungen auf die Bearbeitungszeit von Nicht-Prioritätsfällen und geben ergänzend zu bedenken, dass die Walliser Bevölkerung in den letzten Jahren stetig gewachsen ist. Es wird ausserdem festgehalten, dass die Zahl der Mitarbeiter in der Strafkammer seit 2004 nicht mehr erhöht werden konnte.

Selon des proportions quelque peu remaniées par rapport à celles de l'exercice précédent, les recours contre les ordonnances diverses de procédure - principalement en matière de séquestre, d'application des peines et mesures, de suspension et de preuve - (plus de 1/3) constituent les cas les plus nombreux, devant les recours contre les non-entrées en matière (près de 1/3), contre les classements (1/9) et contre les détentions provisoires ou pour des motifs de sûreté (1/12), alors que les demandes de récusation - toutes rejetées à une exception près en 2018 - continuent à prendre l'ascenseur (1/13), signe tangible que les justiciables sont de plus en plus tentés de mettre en doute l'impartialité des autorités d'instruction pénale ou de jugement dès que la procédure n'évolue pas dans le sens souhaité, voire tentent de faire pression sur elles en utilisant cette voie de droit comme moyen de contre-attaque. A noter enfin que les recours pour déni de justice formel ou retard injustifié restent encore dans une proportion modeste (1/33).

Beschwerden gegen verschiedene verfahrensleitende Verfügungen, die hauptsächlich die Beschlagnahme, die Vollstreckung von Strafen und Massnahmen, Sistierungen und Beweismittel (mehr als 1/3) betreffen, bilden mit gegenüber dem Vorjahr leicht veränderten Anteilen die zahlreichsten Fälle. Hinzu kommen Beschwerden gegen Nichteintretensentscheide (fast 1/3), Einstellungen (1/9) und Untersuchungs- oder Sicherheitshaft (1/12). Ausstandsgesuche, die 2018 mit einer Ausnahme abgelehnt wurden, nehmen weiterhin zu (1/13). Letzteres bildet ein untrügliches Zeichen dafür, dass die Prozessbeteiligten zunehmend versuchen, die Unparteilichkeit der Strafuntersuchungsbehörden oder der Strafgerichte in Frage zu stellen, sobald sich das Verfahren nicht in die gewünschte Richtung entwickelt, oder dass sie gar versuchen, Druck auszuüben, indem sie diesen Rechtsweg als Mittel des Gegenangriffs nutzen. Schließlich ist anzumerken, dass die Rechtsmittel betreffend Rechtsverweigerung oder Rechtsverzögerung auf einem bescheidenen Anteil (1/33) bleiben.



De 2007 à 2010, les mesures officielles de surveillance n'ont pas été prises en considération dans ce tableau. Von 2007 bis 2010 waren die amtlichen Überwachungen in dieser Tabelle nicht mitenthalten.



## 5. Autorité cantonale de surveillance des avocats

Au 31 décembre 2018, 320 avocats étaient inscrits au registre cantonal des avocats (304 au 31 décembre 2017), soit 75 dans la partie germanophone du canton et 245 dans sa partie francophone. En outre, 4 avocats étaient mentionnés au tableau public des avocats des Etats membres de l'UE ou de l'AELE (2 au 31 décembre 2017).

En 2018, la présidence de l'Autorité cantonale de surveillance des avocats a traité 86 affaires (84 en 2017) relevant des compétences qui lui sont conférées par les articles 3 et 17 de la loi cantonale sur la profession d'avocat (registre cantonal des avocats et tableau public des avocats des Etats membres de l'UE ou de l'AELE [36 dossiers; 20 en 2017] ainsi que levée du secret professionnel [50 dossiers; 64 en 2017]).

Elle a également assuré la bonne marche du service de permanence de l'avocat de la première heure (art. 159 CPP ainsi que 23 al. 2 et 4 LACPP), en concertation avec le Ministère public, l'Ordre des avocats valaisans et la police cantonale.

Dans le cadre de la gestion de cette tâche, elle a en particulier dû expliquer à la Commission de justice du Grand Conseil qu'en l'absence de base légale suffisante, elle ne pouvait interdire à un avocat de continuer à accomplir volontairement ledit service alors qu'il faisait l'objet d'une procédure pénale toujours en cours et n'avait pas été condamné.

Durant l'année sous revue, l'Autorité cantonale de surveillance des avocats n'a, par ailleurs, traité que d'un seul recours dirigé contre une décision de la Chambre de surveillance des avocats.

## 5. Kantonale Aufsichtsbehörde über die Anwälte

Am 31. Dezember 2018 waren 320 Anwälte im kantonalen Anwaltsregister eingetragen (304 am 31. Dezember 2017) davon 75 im deutschsprachigen Kantonsteil und 245 im französischsprachigen Kantonsteil. Weiter waren 4 Anwälte in der öffentlichen Liste der Anwälte aus Mitgliedstaaten der EU oder der EFTA eingetragen (2 am 31. Dezember 2017).

Im Jahre 2018 hat der Präsident der kantonalen Aufsichtsbehörde über die Anwälte 86 Verfahren geführt (84 in 2017), welche gemäss Artikel 3 und 17 des kantonalen Gesetzes über den Anwaltsberuf in seinen Kompetenzbereich fallen (kantonalen Anwaltsregister und öffentliche Liste der Anwälte aus Mitgliedstaaten der EU oder der EFTA [36 Verfahren, 20 in 2017] sowie Entbindung vom Berufsgeheimnis [50 Verfahren; 64 in 2017]). In Zusammenarbeit mit der Staatsanwaltschaft, dem Walliser Anwaltsverband und der Kantonspolizei stellte er sicher, dass der Bereitschaftsdienst für den Anwalt der ersten Stunde (Art. 159 StPO sowie 23 Abs. 2 und 4 EGStPO) einwandfrei funktioniert.

In Erfüllung dieser Aufgabe, musste die Justizkommission des Grossen Rates informiert werden, dass es mangels hinreichender gesetzlicher Grundlage nicht möglich ist, einen Anwalt, gegen den ein Strafverfahren läuft, vor der Verurteilung vom freiwilligen Bereitschaftsdienst auszuschliessen.

Im Berichtsjahr musste die kantonale Aufsichtsbehörde über die Anwälte nur ein einziges Beschwerdeverfahren gegen einen Entscheid der Aufsichtskammer über die Anwälte führen.



## 6. Poursuites et faillites

(statistiques p. 39 ss)

Durant l'année 2018, le Tribunal cantonal a statué dans 24 affaires (pour 16 causes entrées) relevant de la surveillance prévue par l'article 18 LP.

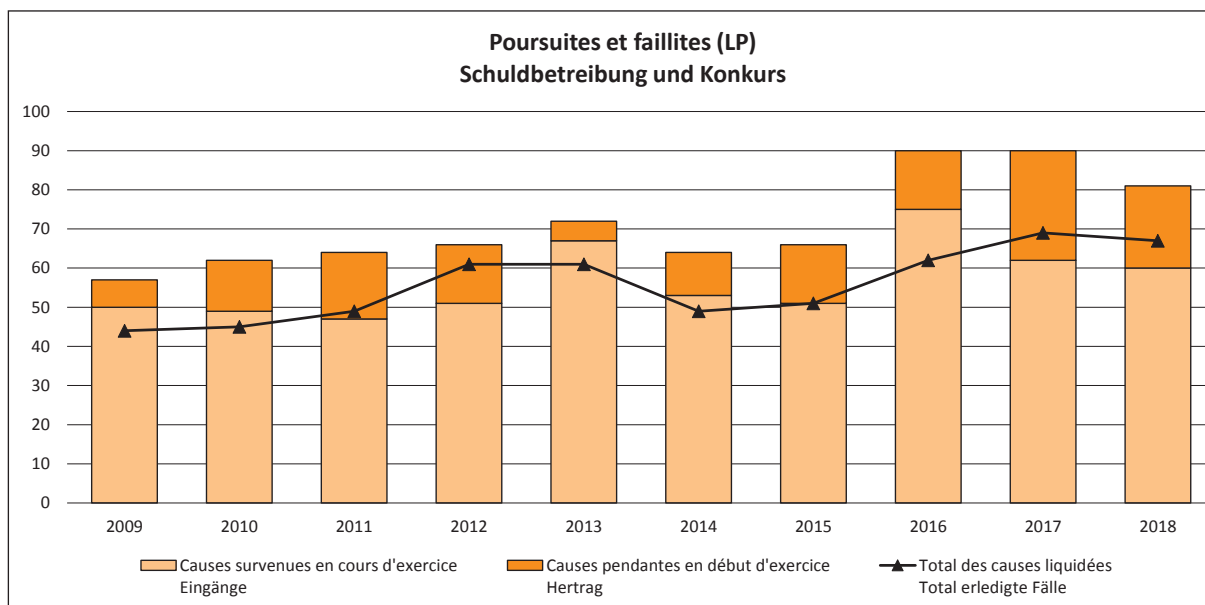
En outre, comme autorité de recours au sens de l'article 30 alinéa 2 LALP, il a liquidé 43 dossiers (pour 44 causes entrées).

## 6. Schuldbetreibung und Konkurs

(Statistiken auf S. 39)

Im Jahre 2018 hat das Kantonsgericht 24 Aufsichtsverfahren gemäss Artikel 18 SchKG erledigt (bei 16 Eingängen).

Weiter hat es als Beschwerdeinstanz im Sinne von Artikel 30 Absatz 2 EGSchKG 43 Verfahren erledigt (bei 44 Eingängen).



## 7. Cour des assurances sociales

(statistiques p. 35 ss)

Le total de dossiers entrés en 2018 est resté le même à une unité près (545 entrées en 2018 contre 546 en 2017).

En considérant la répartition des affaires en fonction du domaine juridique, on constate que les causes AI sont toujours aussi nombreuses (205 sur 545), suivies de près par les cas de l'assurance-accidents (77 sur 545). Ces deux types de procédure sont les plus chronophages non seulement par leur nombre, mais aussi en raison de leur complexité fréquemment supérieure à la moyenne. On assiste également à une légère augmentation des cas de l'assurance-chômage (+7) et de l'assurance-

## 7. Sozialversicherungsrechtliche Abteilung

(Statistiken auf S. 35 ff.)

Bei den Neueingängen ist das Total im Jahr 2018 bis auf einen einzigen Fall unverändert geblieben (545 Eingänge im Jahr 2018 gegenüber 546 im Jahr 2017).

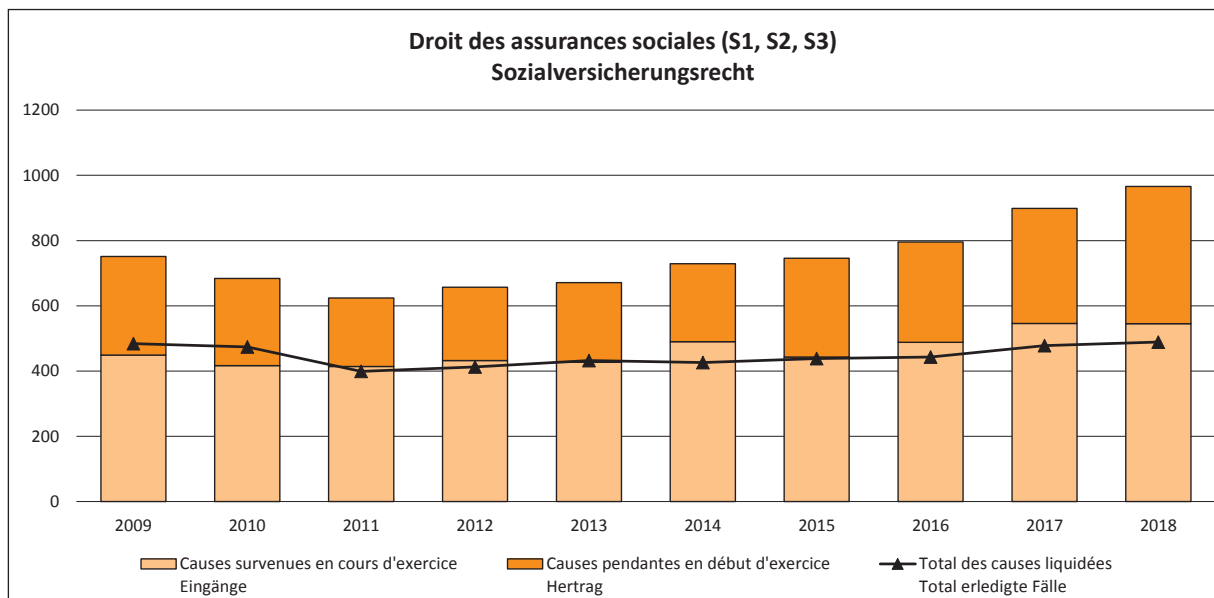
In Bezug auf die einzelnen Rechtsgebiete machen die IV-Eingänge, gefolgt von den Unfallversicherungsangelegenheiten (77 von 545), immer noch den grössten Anteil aus (205 von 545). Die beiden genannten Rechtsverfahren erfordern nicht nur wegen der Anzahl der zu behandelnden Dossiers, sondern auch wegen der meist viel komplexeren Materie die längste Bearbeitungszeit. Ebenfalls einen leichten Anstieg der Neueingänge gibt es bei

maladie (+5). En revanche, les modifications législatives intervenues au 1<sup>er</sup> janvier 2017 en matière de partage des avoirs de prévoyance professionnelle entre époux semblent commencer à porter leurs fruits puisque pour l'année sous revue, 12 cas en moins ont été portés devant le Tribunal cantonal.

Si globalement le nombre d'entrées est resté stable en 2018, il n'a cessé de croître ces 6 dernières années (+28 %) alors que l'effectif des unités juristes n'a pas évolué. Par conséquent, de 2013 à 2018, malgré une progression dans le taux de liquidation (+13 %) le stock de dossiers à traiter a augmenté de 100 %. Dans ce même intervalle, la situation est devenue particulièrement préoccupante dans les causes de langue française, la proportion d'entrées dans cette langue ayant augmenté (+45 %) alors qu'elle a diminué (-29 %) dans les causes de langue allemande. Pour l'heure, cette variation dans la répartition des dossiers dans l'une ou l'autre langue - habituellement environ 20 % en allemand et 80 % en français - n'a pas de cause clairement identifiée.

den Rechtsverfahren betreffend die Arbeitslosenversicherung (+7) und der Krankenversicherung (+5) zu verzeichnen. Demgegenüber konnte eine Abnahme im Umfang von 12 Dossiers im Bereich der beruflichen Vorsorge im Zusammenhang mit der Teilung der Austrittsleistungen unter Ehegatten erfasst werden. Es scheint, als ob hier die am 1. Januar 2017 in Kraft getretenen gesetzgeberischen Änderungen wirken würden.

Obwohl insgesamt die Zahl der Neueingänge im Jahr 2018 stabil geblieben ist, bleibt hervorzuheben, dass diese in den letzten 6 Jahren stetig anstieg (+28 %). Die Anzahl juristischer Einheiten war demgegenüber nicht gewachsen. Infolgedessen erhöhte sich der Bestand der pendenten Verfahren von 2013 bis 2018 um 100 %, dies obwohl die Erledigungsrate stieg (+13 %). Während derselben Zeitspanne hat sich die Sachlage bei den französischsprachigen Verfahren besorgniserregend zugespitzt. Der Anteil an Eingängen nahm dort zu (+45 %), während dieser bei den deutschsprachigen Verfahren sank (-29 %). Derzeit ist für diese Umverteilung sowohl in der einen als auch in der anderen Sprache - für gewöhnlich liegt das Verhältnis bei ungefähr 20 % (für den deutschsprachigen Teil) zu 80 % (für den französischsprachigen Bereich) - kein eindeutiger Grund erkennbar.



## 8. Statistiques / Statistiken<sup>1</sup>

### a) Récapitulation des causes traitées par le Tribunal cantonal

#### Zusammenfassung der durch das Kantonsgericht erledigten Fälle

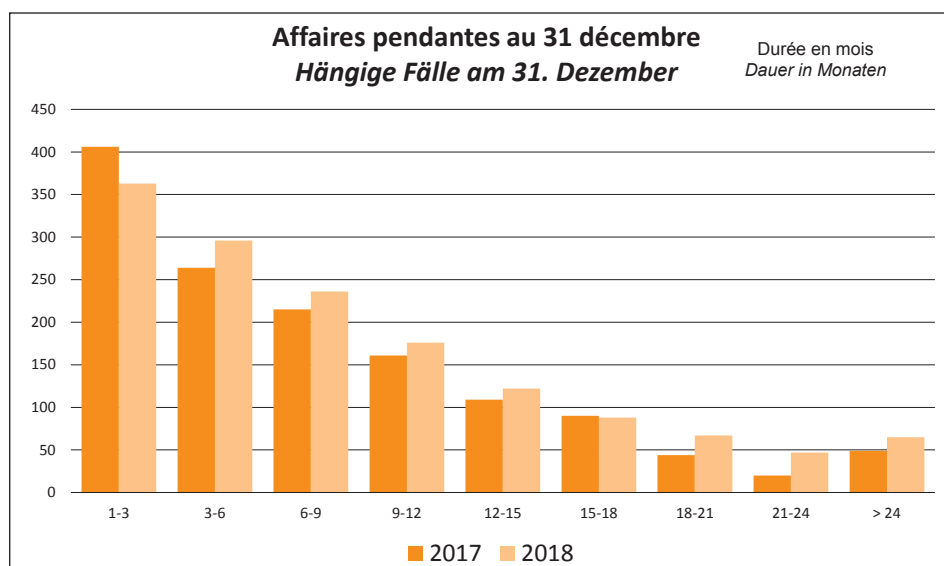
		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Differenz Hertrag/Übertrag
A1 Droit public ordinaire Öffentliches Recht ordentlich	2018	154	273	427	259	168	14
	2017	164	258	422	268	154	-10
A2 Droit public autres Öffentliches Recht anderes	2018	1	110	111	107	4	3
	2017	1	103	104	103	1	0
A3 Droit pénal administratif Verwaltungsstrafrecht	2018	26	19	45	21	24	-2
	2017	25	25	50	24	26	1
C1 Droit civil ordinaire Zivilrecht ordentlich	2018	326	319	645	296	349	23
	2017	294	353	647	321	326	32
C2 Droit civil autres Zivilrecht anderes	2018	20	56	76	58	18	-2
	2017	22	52	74	54	20	-2
C3 Recours Beschwerden	2018	112	263	375	267	108	-4
	2017	63	243	306	194	112	49
LP Poursuites et faillites Schuldbetreibung und Konkurs	2018	21	60	81	67	14	-7
	2017	28	61	89	68	21	-7
P1 Droit pénal ordinaire Strafrecht ordentlich	2018	118	90	208	82	126	8
	2017	115	80	195	77	118	3
P2 Droit pénal autres Strafrecht anderes	2018	12	54	66	55	11	-1
	2017	8	42	50	38	12	4
P3 Chambre pénale Strafkammer	2018	147	319	466	305	161	14
	2017	113	329	442	295	147	34
S1 Assurances AVS/AI/APG/AC/AF/PC Versicherungen AHV/IV/EO/ALV/FZ/EL	2018	272	303	575	252	323	51
	2017	208	299	507	235	272	64
S2 Assurances AA/AMF/AM/PP Versicherungen UV/MV/KV/BV	2018	118	131	249	117	132	14
	2017	133	129	262	144	118	-15
S3 Assurances autres Versicherungen anderes	2018	31	111	142	120	22	-9
	2017	12	118	130	99	31	19
<b>Total</b>	<b>2018</b>	<b>1358</b>	<b>2108</b>	<b>3466</b>	<b>2006</b>	<b>1460</b>	<b>102</b>
	<b>2017</b>	<b>1186</b>	<b>2092</b>	<b>3278</b>	<b>1920</b>	<b>1358</b>	<b>172</b>

1) Les petites différences avec les chiffres indiqués dans le précédent rapport de gestion sont dues à des modifications ultérieures (jonctions et disjonctions de causes, etc.)

Geringfügige Unterschiede gegenüber den Zahlenangaben im vorjährigen Geschäftsbericht sind durch spätere Änderungen bedingt (Prozessvereinigungen, Trennungen, usw.)

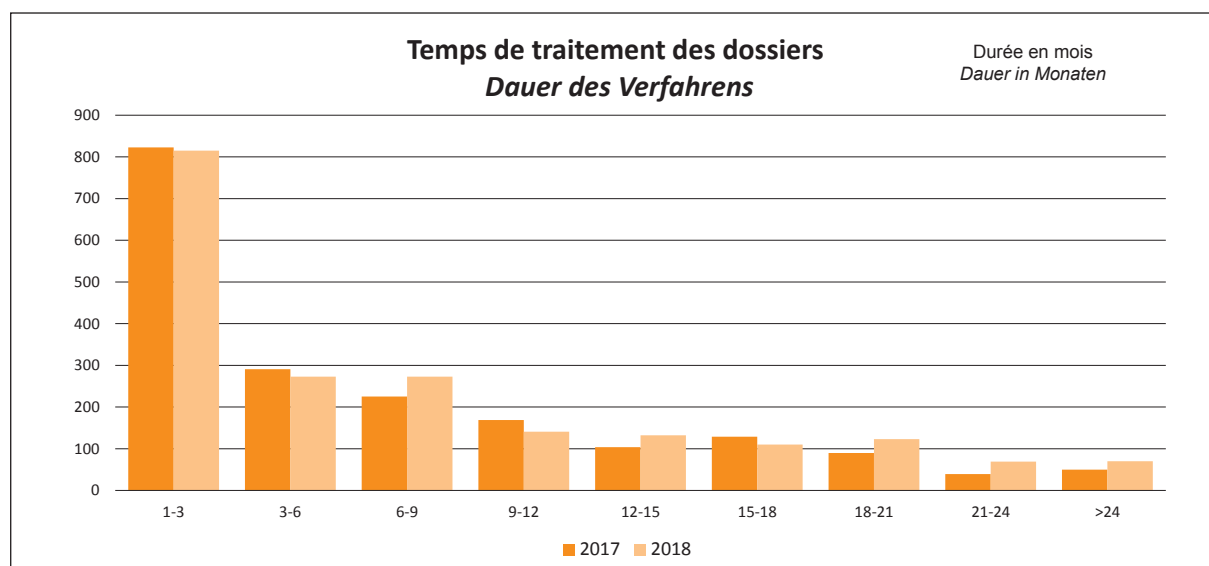
## b) Affaires pendantes au 31 décembre / Hängige Fälle am 31. Dezember

Durée en mois / Dauer in Monaten		0-3	3-6	6-9	9-12	12-15	15-18	18-21	21-24	24+	Total
A1 Droit public ordinaire Öffentliches Recht ordentlich	2018	62	54	14	11	13	4	0	1	9	168
	2017	57	45	26	6	7	5	0	2	6	154
A2 Droit public autres Öffentliches Recht anderes	2018	1	2	0	0	0	0	1	0	0	4
	2017	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1
A3 Droit pénal administratif Verwaltungsstrafrecht	2018	8	3	3	2	1	0	1	3	3	24
	2017	4	3	6	5	2	0	0	3	3	26
C1 Droit civil ordinaire Zivilrecht ordentlich	2018	78	51	46	37	28	24	29	27	29	349
	2017	67	40	62	48	23	34	17	6	29	326
C2 Droit civil autres Zivilrecht anderes	2018	5	7	3	2	0	0	0	0	1	18
	2017	5	4	5	1	2	0	1	0	2	20
C3 Recours Beschwerden	2018	37	30	24	11	0	2	1	0	3	108
	2017	56	36	7	2	2	5	1	0	3	112
LP Poursuites et faillites Schuldbetreibung und Konkurs	2018	11	1	2	0	0	0	0	0	0	14
	2017	11	3	2	1	4	0	0	0	0	21
P1 Droit pénal ordinaire Strafrecht ordentlich	2018	20	20	21	12	12	13	11	7	10	126
	2017	19	17	17	13	27	12	10	2	1	118
P2 Droit pénal autres Strafrecht anderes	2018	2	2	2	1	1	3	0	0	0	11
	2017	6	5	0	0	1	0	0	0	0	12
P3 Chambre pénale Strafkammer	2018	41	43	35	27	12	2	0	1	0	161
	2017	60	36	24	21	4	2	0	0	0	147
S1 Assurances AVS/AI/APG/AC/AF/PC Versicherungen AHV/IV/EO/ALV/FZ/EL	2018	63	52	61	50	42	30	15	6	4	323
	2017	78	52	46	43	22	20	7	3	1	272
S2 Assurances AA/AMF/AM/PP Versicherungen UV/MV/KV/BV	2018	24	27	23	22	10	9	9	2	6	132
	2017	20	19	19	20	13	11	8	4	4	118
S3 Assurances autres Versicherungen anderes	2018	11	4	2	1	3	1	0	0	0	22
	2017	23	4	0	1	2	1	0	0	0	31
<b>Total</b>	<b>2018</b>	<b>363</b>	<b>296</b>	<b>236</b>	<b>176</b>	<b>122</b>	<b>88</b>	<b>67</b>	<b>47</b>	<b>65</b>	<b>1460</b>
	<b>2017</b>	<b>406</b>	<b>264</b>	<b>215</b>	<b>161</b>	<b>109</b>	<b>90</b>	<b>44</b>	<b>20</b>	<b>49</b>	<b>1358</b>



### c) Temps de traitement des dossiers / Dauer des Verfahrens

Durée en mois / Dauer in Monaten		0-3	3-6	6-9	9-12	12-15	15-18	18-21	21-24	24+	Total
A1 Droit public ordinaire Öffentliches Recht ordentlich	2018	54	61	91	28	12	7	2	0	4	259
	2017	56	58	84	47	15	1	2	1	4	268
A2 Droit public autres Öffentliches Recht anderes	2018	106	1	0	0	0	0	0	0	0	107
	2017	101	0	1	1	0	0	0	0	0	103
A3 Droit pénal administratif Verwaltungsstrafrecht	2018	3	1	5	3	5	1	0	0	3	21
	2017	6	2	5	4	3	4	0	0	0	24
C1 Droit civil ordinaire Zivilrecht ordentlich	2018	77	33	33	20	32	11	25	28	37	296
	2017	92	49	26	16	15	34	26	29	34	321
C2 Droit civil autres Zivilrecht anderes	2018	35	8	1	5	2	5	1	0	1	58
	2017	34	5	5	3	2	4	0	0	1	54
C3 Recours Beschwerden	2018	120	61	44	15	16	5	2	1	3	267
	2017	120	37	17	13	4	0	2	0	1	194
LP Poursuites et faillites Schuldbetreibung und Konkurs	2018	41	10	7	3	3	1	2	0	0	67
	2017	49	7	7	3	1	0	0	0	1	68
P1 Droit pénal ordinaire Strafrecht ordentlich	2018	13	7	4	0	4	15	12	17	10	82
	2017	13	6	3	3	12	16	19	2	3	77
P2 Droit pénal autres Strafrecht anderes	2018	45	3	5	1	1	0	0	0	0	55
	2017	32	2	0	0	2	0	0	0	2	38
P3 Chambre pénale Strafkammer	2018	157	29	18	36	39	16	7	2	1	305
	2017	166	48	29	29	15	7	1	0	0	295
S1 Assurances AVS/AI/APG/AC/AF/PC Versicherungen AHV/IV/EO/ALV/FZ/EL	2018	41	36	48	22	11	34	47	11	2	252
	2017	47	37	24	25	24	46	24	5	3	235
S2 Assurances AA/AMF/AM/PP Versicherungen UV/MV/KV/BV	2018	19	17	13	8	7	13	21	10	9	117
	2017	22	32	20	24	11	16	16	2	1	144
S3 Assurances autres Versicherungen anderes	2018	104	6	4	0	0	2	4	0	0	120
	2017	85	8	4	1	0	1	0	0	0	99
<b>Total</b>	<b>2018</b>	<b>815</b>	<b>273</b>	<b>273</b>	<b>141</b>	<b>132</b>	<b>110</b>	<b>123</b>	<b>69</b>	<b>70</b>	<b>2006</b>
	<b>2017</b>	<b>823</b>	<b>291</b>	<b>225</b>	<b>169</b>	<b>104</b>	<b>129</b>	<b>90</b>	<b>39</b>	<b>50</b>	<b>1920</b>



## d) Modes de liquidation / Erledigungsart

		Jugement / Décision Sachurteil / Entscheidung ZJ1	Jugement par défaut Säumisurteil ZJ2	Irrecevabilité Nichteintreten ZJ4	Transaction Vergleich ZP1	Désistement, retrait, déchéance Abstand, Rückzug, Verwirkung ZP2	Autre liquidation Andere Erledigung ZT9	Total
A1 Droit public ordinaire Öffentliches Recht ordentlich	2018	208	1	14	0	26	10	259
	2017	219	0	12	0	26	11	268
A2 Droit public autres Öffentliches Recht anderes	2018	107	0	0	0	0	0	107
	2017	102	0	0	0	1	0	103
A3 Droit pénal administratif Verwaltungsstrafrecht	2018	15	0	0	0	2	4	21
	2017	17	0	0	0	3	4	24
C1 Droit civil ordinaire Zivilrecht ordentlich	2018	205	0	20	5	23	43	296
	2017	217	0	24	2	34	44	321
C2 Droit civil autres Zivilrecht anderes	2018	53	0	1	0	0	4	58
	2017	38	0	7	0	6	3	54
C3 Recours Beschwerden	2018	162	0	72	0	8	25	267
	2017	117	0	58	0	7	12	194
LP Poursuites et faillites Schuldbetreibung und Konkurs	2018	48	0	7	0	4	8	67
	2017	52	0	9	0	3	4	68
P1 Droit pénal ordinaire Strafrecht ordentlich	2018	62	0	1	0	15	4	82
	2017	57	0	1	0	17	2	77
P2 Droit pénal autres Strafrecht anderes	2018	47	0	3	0	1	4	55
	2017	27	0	2	0	3	6	38
P3 Chambre pénale Strafkammer	2018	209	0	49	0	23	24	305
	2017	197	0	54	0	22	22	295
S1 Assurances AVS/AI/APG/AC/AF/PC Versicherungen AHV/IV/EO/ALV/FZ/EL	2018	203	0	31	0	14	4	252
	2017	190	0	23	0	18	4	235
S2 Assurances AA/AMF/AM/PP Versicherungen UV/MV/KV/BV	2018	92	0	7	0	13	5	117
	2017	125	0	5	0	8	6	144
S3 Assurances autres Versicherungen anderes	2018	105	0	1	0	4	10	120
	2017	87	0	0	0	5	7	99
<b>Total</b>	<b>2018</b>	<b>1516</b>	<b>1</b>	<b>206</b>	<b>5</b>	<b>133</b>	<b>145</b>	<b>2006</b>
	<b>2017</b>	<b>1445</b>	<b>0</b>	<b>195</b>	<b>2</b>	<b>153</b>	<b>125</b>	<b>1920</b>

## e) Poursuites et faillites / Schuldbetreibung und Konkurs

		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Différence Hertrag/Übertrag	Mode de liquidation Erledigungsart		
								Admis Gutgeheissen	Partiellement admis Teilweise gutgeheissen	Rejeté et autre liquidation Abgewiesen und andere Erledigung
Recours contre décisions sur plainte art. 18 LP Rekurse / Beschwerdeentscheide Art. 18 SchKG	2018	13	16	29	24	5	-8	5	5	19
	2017	13	21	34	21	13	0	2	0	19
Recours art. 30 al. 2 LALP Beschwerdeentscheide Art. 30 Abs. 2 EGSchKG	2018	8	44	52	43	9	1	13	0	30
	2017	15	40	55	47	8	-7	21	0	26
<b>TOTAL</b>	<b>2018</b>	<b>21</b>	<b>60</b>	<b>81</b>	<b>67</b>	<b>14</b>	<b>-7</b>	<b>18</b>	<b>5</b>	<b>49</b>
	<b>2017</b>	<b>28</b>	<b>61</b>	<b>89</b>	<b>68</b>	<b>21</b>	<b>-7</b>	<b>23</b>	<b>0</b>	<b>45</b>

## f) Recours au Tribunal fédéral / Rechtsmittel an das Bundesgericht

		Jugements rendus par le TC Vom KG erlassene Urteile	Jugements du TC attaqués au TF Beim BG angefochtene Urteile des KG	Jugements du TF Urteile des BG	Sort des recours traités par le TF Art der Erledigung durch das BG		
					Admis Gutgeheissen	Partiellement admis Teilweise gutgeheissen	Rejeté et autre liquidation Abgewiesen und andere Erledigung
A1 Droit public ordinaire Öffentliches Recht ordentlich	2018	259	47	60	9	1	50
	2017	268	82	58	3	3	51
A2 Droit public autres Öffentliches Recht anderes	2018	107	6	7	1	0	6
	2017	103	6	6	1	0	5
A3 Droit pénal administratif Verwaltungsstrafrecht	2018	21	1	1	0	0	1
	2017	24	2	2	0	0	2
C1 Civil ordinaire Zivilrecht ordentlich	2018	296	38	38	6	1	31
	2017	321	46	36	5	3	28
C2 Civil autres Zivilrecht anderes	2018	58	0	0	0	0	0
	2017	54	1	2	0	0	2
C3 Recours Beschwerden	2018	267	40	34	1	0	33
	2017	194	37	42	1	1	40
LP Poursuites et faillites Schuldbetreibung und Konkurs	2018	67	5	4	1	0	3
	2017	68	11	11	1	0	10
P1 Pénal ordinaire Strafrecht ordentlich	2018	82	27	28	2	1	25
	2017	77	16	23	1	1	21
P2 Pénal autres Strafrecht anderes	2018	55	3	3	0	1	2
	2017	38	2	1	0	0	1
P3 Chambre pénale Strafkammer	2018	305	37	48	3	2	43
	2017	295	61	54	2	0	52
S1 Assurances AVS/AI/APG/AC/AF/PC Versicherungen AHV/IV/EO/ALV/FZ/EL	2018	252	23	25	1	1	23
	2017	235	29	30	6	1	23
S2 Assurances AA/AMF/AM/PP Versicherungen UV/MV/KV/BV	2018	117	22	29	3	4	22
	2017	144	24	15	2	0	13
S3 Assurances autres Versicherungen anderes	2018	120	7	5	2	0	3
	2017	99	1	2	0	0	2
<b>Total</b>	<b>2018</b>	<b>2006</b>	<b>256</b>	<b>282</b>	<b>29</b>	<b>11</b>	<b>242</b>
	<b>2017</b>	<b>1920</b>	<b>318</b>	<b>282</b>	<b>22</b>	<b>9</b>	<b>250</b>



## 9. Organisation

Etat au 1<sup>er</sup> mars 2019 / Stand 1. März 2019

	Jean-Bernard Fournier	Jérôme Emonet	Eve-Marie Dayer-Schmid	Jacques Berthouzo	Jean-Pierre Derivaz	Dr Stéphane Spahr	Dr. Lionel Seeberger	Thomas Brunner	Bertrand Dayer	Christophe Joris	Dr. Thierry Schnyder
Cour plénière Gesamtgericht	M	VP	M	M	M	M	P	M	M	M	M
Commission administrative Verwaltungskommission		VP					P			M	
Cour civile I I. Zivilrechtliche Abteilung		Pf	M				dP				M
Cour civile II II. Zivilrechtliche Abteilung				M	P	M			M		
Cour pénale I I. Strafrechtliche Abteilung		Pf	M				M				dP
Cour pénale II II. Strafrechtliche Abteilung				M	P	P			P		
Chambre civile Zivilkammer		Pf			M	M	dP				
Autorité de recours en matière de poursuite et faillite Gerichtsbehörde in Schuldbetreibung und Konkurs		M				Pf	dP				
Autorité supérieure en matière de plainte LP Obere Beschwerdebehörde in Schuldbetreibung und Konkurs						M			Pf		dP
Cour des assurances sociales Sozialversicherungsrechtliche Abteilung	M		Pf					M		M	dP
Cour de droit public Öffentlichrechtliche Abteilung	M							P		M	
Propriété intellectuelle (instruction) Immaterialgüterrecht (Instruktion)						M	M				
Chambre pénale Strafkammer			M	P	M		M	M			
Chambre des affaire arbitrales Schiedgerichtskammer				P	M				M		M
Autorité cantonale de surveillance des avocats Kantonale Aufsichtsbehörde über die Anwälte						M		M	P	M	

### Légende

Président du TC / Präsident des KG

P

Vice-président du TC / Vize-Präsident des KG

VP

Président / Präsident

P

Président de la cour francophone

Pf

Präsident der deutschsprachigen Abteilung

dP

Membre / Mitglied

M

Juges cantonaux suppléants Juges cantonales suppléantes	Ersatzrichter/-innen des Kantonsgerichts
François Vouilloz, juge de district Frédéric Addy, juge de district Béatrice Neyroud Dubuis, juge de district Camille Rey-Mermet, juge de district Elisabeth Jean, greffière au TC Frédéric Pitteloud, avocat Frédéric Fellay, greffier au TC	Fernando Willisch, Advokat und Notar Raphaëlle Favre Schnyder, Advokatin Nicolas Kuonen, Advokat und Notar

Cours / Abteilungen	Greffiers Greffières	Gerichtsschreiber Gerichtsschreiberinnen
<b>Cours civiles et pénales</b> <b>Zivil- und Strafrechtliche Abteilungen</b>	Elisabeth Jean (60 %) Geneviève Berclaz Coquoz (50 %) Frédéric Carron (80 %) Yves Burnier (100 %) Laure Ebener (100 %) Bénédicte Balet (70 %) Ludovic Rossier (100 %) Yannick Deslarzes (50 %) Laura Jost (100 %) Emilie Praz (100 %) Mélanie Favre (50 %)	Flurina Steiner (100 %) Dr. Milan Kryka (100 %) Samira Stoffel (50 %)
<b>Cour des assurances sociales</b> <b>Sozialversicherungs- rechtliche Abteilung</b>	Garance Klay Epiney (50 %) Mireille Allegro (70 %) Pierre-André Moix (100 %) Véronique Largey (80 %) Candido Prada (100 %)	Petra Stoffel (50 %) Renata Kreuzer (50 %)
<b>Cour de droit public</b> <b>Öffentlichrechtliche Abteilung</b>	Frédéric Fellay (100 %) Ferdinand Vanay (50 %) Patrizia Pochon (50 %) Tristan Maret (50 %)	Vanessa Brigger (100 %) Samira Stoffel (50 %)



# Rapport des tribunaux de district

## Bericht der Bezirksgerichte



## 1. Généralités

Les précédents rapports des tribunaux de districts relevaient une augmentation constante, depuis l'entrée en vigueur en 2011 des codes de procédure unifiés (pour le civil et le pénal), de la charge de travail, alors même que les effectifs n'avaient pas évolué dans la même proportion. Le rapport de l'année 2017 mentionnait notamment une progression des entrées et du stock pendant dans les deux matières, civile et pénale. Au pénal en particulier, le nombre des affaires entrantes avait progressé, de 2011 à 2017, de 92 % et celui des affaires pendantes en fin d'exercice de 78 %, situation identifiée comme problématique.

Si, comme on le verra plus loin, la progression des entrées se confirme encore, sans grande surprise, pour l'année 2018, l'apport en cours d'exercice de forces de travail ponctuelles a permis de juguler partiellement ce « trend » défavorable qui, il faut le dire clairement, n'est tout simplement plus tenable sur le long terme. Un budget a pu en effet être accordé à la fin de l'été 2018, qui a permis l'engagement de personnel temporaire au sein des tribunaux valaisans, dans le but de résorber le stock d'affaires pendantes. C'est ainsi un effectif global d'environ trois unités juristes qui sont venus en appui de quatre tribunaux (Sierre, Hérens-Conthey, Entremont, Monthey), en fin d'exercice.

Avant d'examiner plus en détail les chiffres de l'année 2018, rappelons pour la bonne compréhension que les causes civiles sont classifiées selon le type de procédure: procédures ordinaires et simplifiées d'une part (dossiers C1) et procédures sommaires d'autre part (dossiers C2), les secondes étant réputées plus expéditives. S'y ajoutent encore les incidents de procédure, regroupés sous le code C3. Les causes pénales, quant à elles, ne compor-

## 1. Allgemeines

Die letzten Rapporte der Bezirksgerichte seit dem Inkrafttreten der vereinheitlichten Prozessordnungen im Jahre 2011 haben eine stetig steigende Arbeitslast in Zivil- und Strafsachen aufgezeigt, wobei sich die Anzahl der Beschäftigten nicht in gleichem Masse entwickelte. Der Bericht des Jahres 2017 wies insbesondere eine Erhöhung der Eingänge und der pendenten Fälle sowohl in Zivil- als auch in Strafsachen nach. Vor allem im strafrechtlichen Bereich stieg die Anzahl der Neueingänge ab 2011 um 92 % und jene der pendenten Verfahren um 78 %, was problematisch erscheint.

Wie nachfolgend gezeigt wird, haben die Neueingänge im Jahre 2018 wenig überraschend weiter zugenommen. Punktuelle zusätzliche personelle Verstärkungen haben dazu beigetragen, dem ungünstigen Trend teils entgegenzuwirken. Auf längere Sicht bleibt der Zustand aber unhaltbar. Ende Sommer 2018 wurde ein Budget bewilligt, mit dem temporär Personal an den Walliser Gerichten engagiert werden konnte, um die hängigen Fälle abzubauen. So kamen rund drei juristische Einheiten zur Verstärkung an den vier Gerichten in Siders, Ering und Gundis, Entremont und Monthey bis Ende des Geschäftsjahres zum Einsatz.

Bevor die Zahlen des Jahres 2018 näher dargelegt werden, ist zum besseren Verständnis zu erwähnen, dass die Zivilverfahren in verschiedene Verfahrenstypen eingeteilt werden: die ordentlichen und vereinfachten Verfahren (Z1) sowie die summarischen Verfahren (Z2), wobei letztere als raschere Verfahren erachtet werden. Hinzu kommen die prozessleitenden Verfügungen, in denen streitige prozessuale Fragen vom Hauptprozess getrennt und eigenständig entschieden werden (Z3). In Strafverfahren gibt es einzig die Rubrik S1, wobei unterschieden wird, ob der

tent qu'une seule référence (P1) mais on distingue tout de même celles qui sont traitées par un juge unique de celles qui sont du ressort d'un collège de trois juges (Tribunal d'arrondissement). Les secondes sont particulièrement coûteuses en temps et en ressources, puisqu'il s'agit des affaires les plus graves (à partir de deux ans de privation de liberté) et qu'elles nécessitent l'engagement de trois juges du même arrondissement. Pour finir, les affaires dites « LP » concernent les dossiers relatifs aux mainlevées d'opposition, aux prononcés de faillites et aux plaintes dirigées contre les décisions des offices des poursuites et faillites.

Fall von einem Einzelrichter oder dem Kreisgericht (bestehend aus drei Richtern aus einem der drei Gerichtskreise) zu beurteilen ist. Kreisgerichtsfälle sind zeitintensiv und aufwendig, da schwere Straftaten mit einer Strafdrohung von mehr als zwei Jahren Freiheitsstrafe zu beurteilen sind, und drei Richter entscheiden. Schliesslich handelt es sich bei den Fällen der Rubrik "BK" um Verfahren wie Rechtsöffnungen, Konkurse und Beschwerden gegen das Betreibungs- und Konkursamt.

## 2. Droit civil et pénal

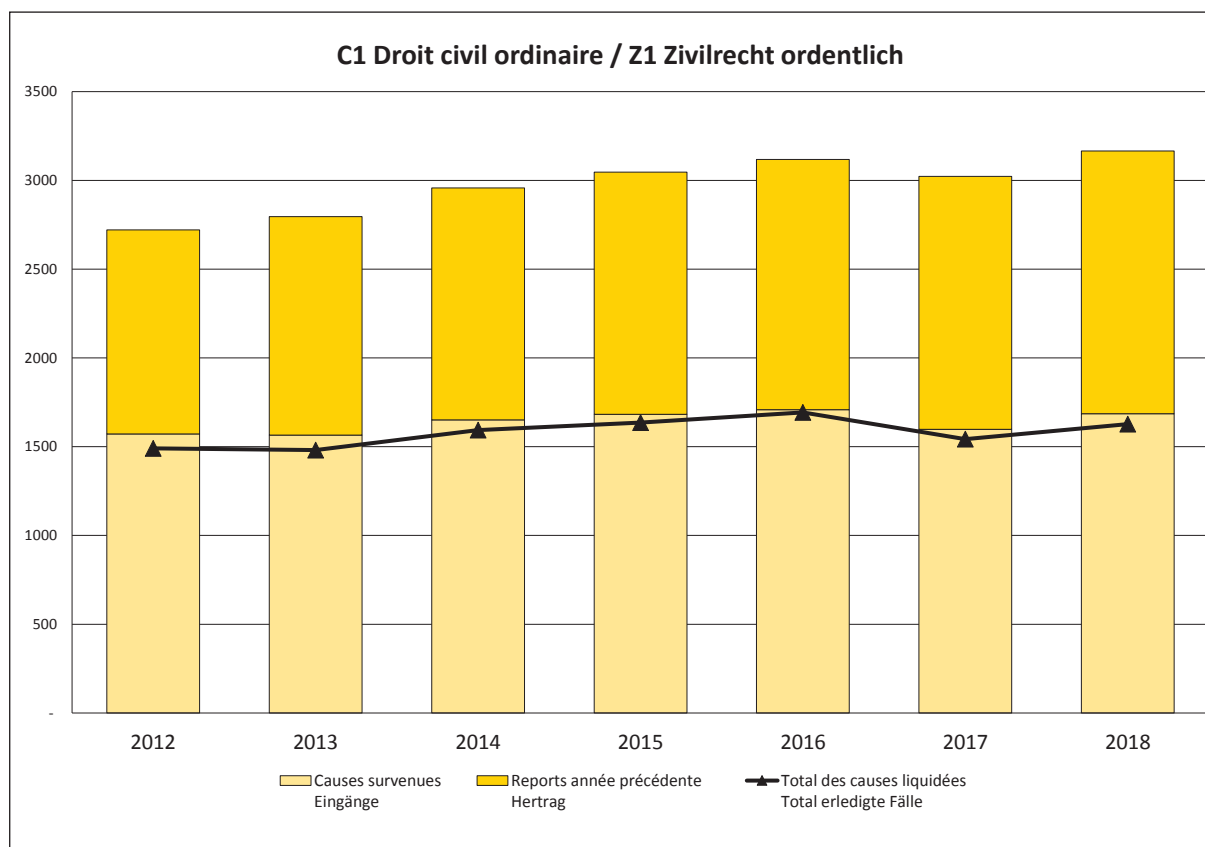
(statistiques p. 50 ss)

Au niveau civil, le nombre de nouvelles affaires connaît une augmentation significative par rapport à l'année 2017. En effet, pour l'instance C1, les nouveaux dossiers ont passé de 1598 en 2017 à 1686 en 2018, soit une hausse de 5,51 %. Quant aux causes traitées en procédure sommaire (C2), elles ont également augmenté, à hauteur de 3,32 % (2736 contre 2648 en 2017). Comme à l'accoutumée, les chiffres diffèrent quelque peu selon les régions du canton, mais la tendance générale à la hausse demeure. Elle est probablement à rechercher, comme pour les précédentes années, dans l'augmentation de la population résidente du canton durant la dernière décennie.

## 2. Zivil- und Strafrecht

(Statistiken auf S. 50 ff.)

Im Bereich des Zivilrechts hat die Anzahl neuer Fälle Z1 gegenüber 2017 deutlich zugenommen. Die Zahl der Z1-Verfahren stieg gegenüber 1598 im Jahre 2017 auf 1686 im Jahre 2018 (+5,51 %). Auch die Z2-Verfahren nahmen um 3,32 % zu (2648 im Jahr 2017 gegenüber 2736 im Jahr 2018). Wie immer sind die Zahlen je nach Regionen etwas unterschiedlich, der allgemeine Aufwärtstrend bestätigt sich aber. Dieser Aufwärtstrend kann wie bereits in den letzten Jahren u.a. mit der Zunahme der Wohnbevölkerung erklärt werden.

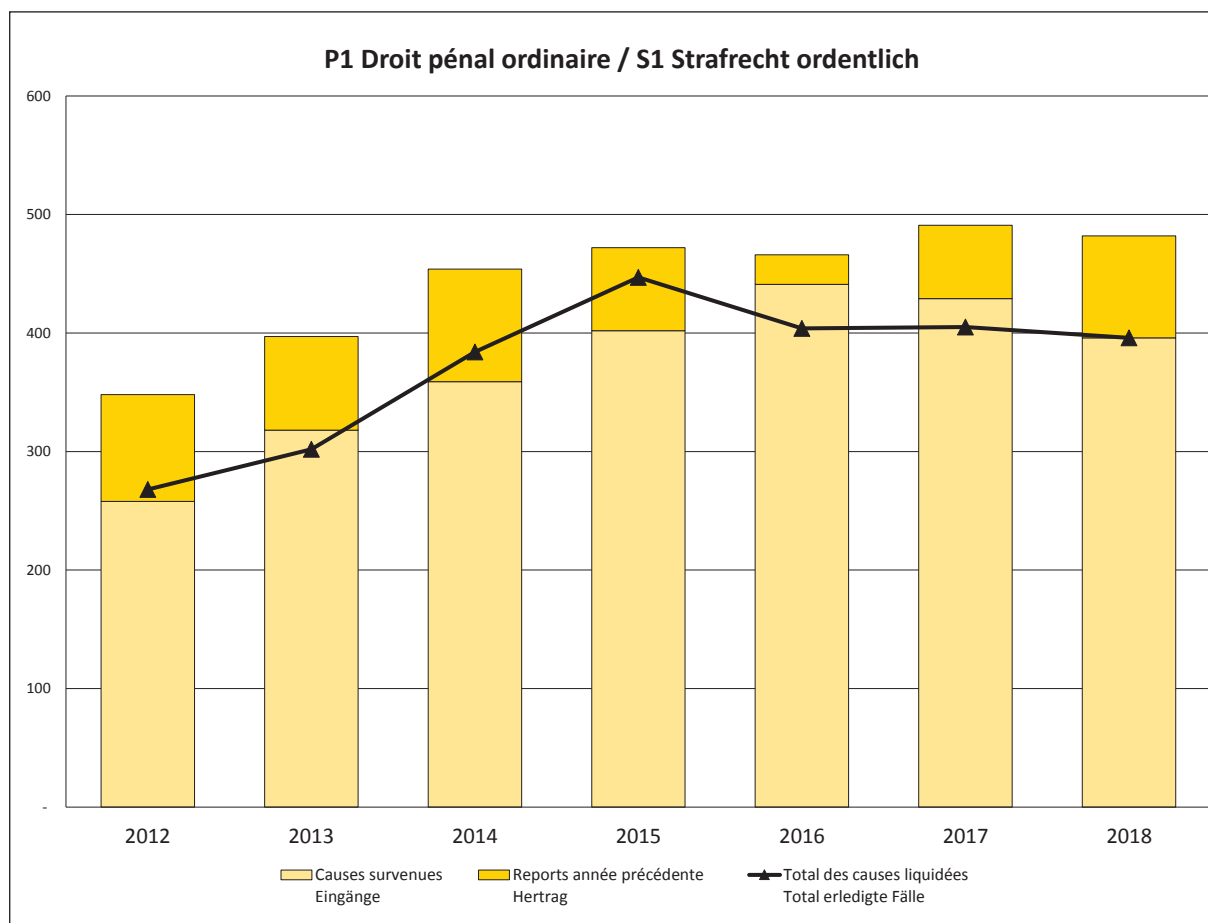


S'agissant du pénal, les affaires enregistrées dans l'instance P1 ont globalement connu une baisse significative (-7,69 %; soit 396 en 2018 contre 429 en 2017). Il faut toutefois relever que les affaires

Im Bereich Strafrecht hat die Zahl der Fälle S1 insgesamt eine signifikante Reduktion erfahren (-7,69 %; 396 im Jahr 2018 gegenüber 429 im Jahr 2017). Demgegenüber blieben die Kreisgerichtsfälle

traitées en arrondissement sont stables (48 en 2018 contre 49 en 2017). Il s'agit des affaires pénales les plus graves, traitées par trois juges, donc très chronophages et demandeuses en ressources humaines. On citera à titre d'exemple les affaires dites de « Daillon » et des « amants des Pontis ».

konstant (48 im Jahr 2018 gegenüber 49 im Jahr 2017). Dabei handelt es sich um die schwerwiegendsten Fälle, welche drei Richter beurteilen, und deshalb zeit-aufwendig und personalintensiv sind. So beispielsweise die Fälle "Daillon" oder "Mord in der Kapelle von Pontis".

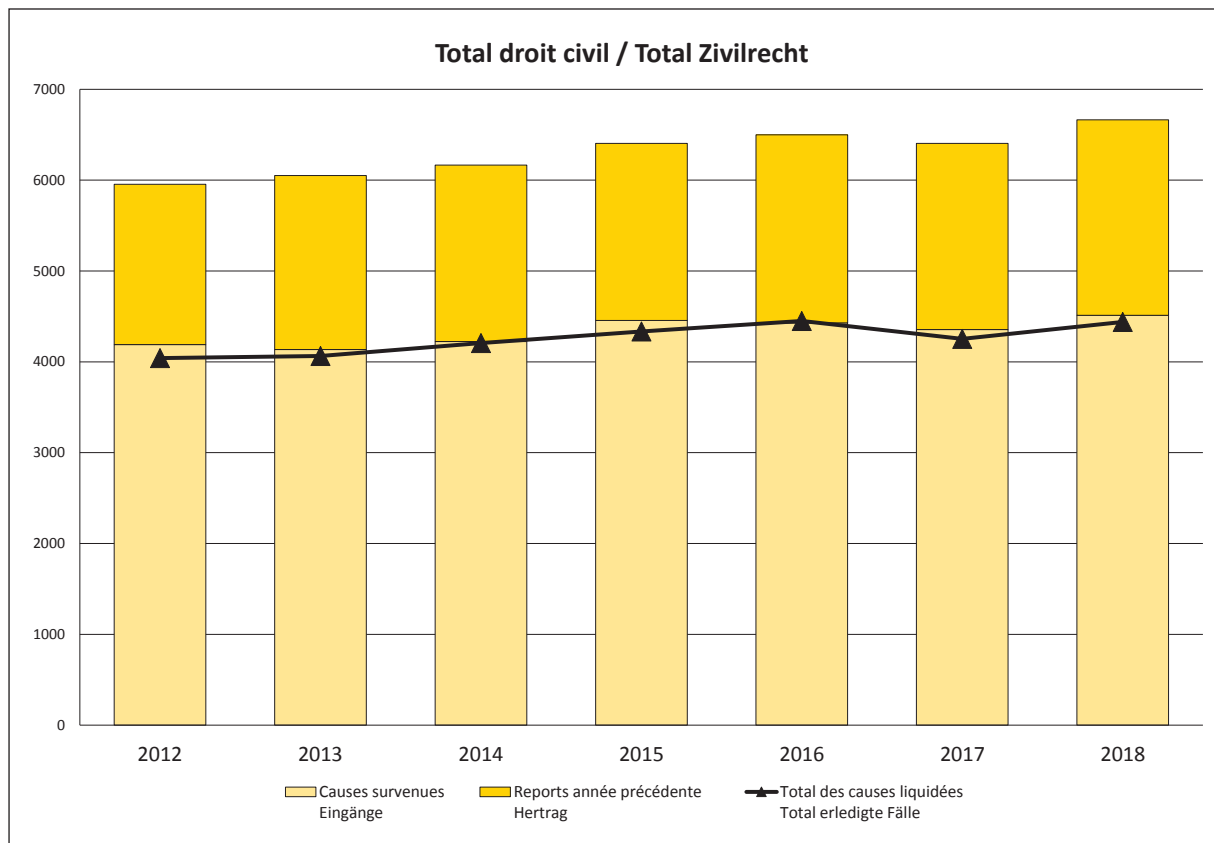


Du point de vue des liquidations, les tribunaux ont traité un nombre record de dossiers, puisque, dans tous les domaines, les affaires terminées en cours d'exercice sont en hausse. Ainsi, les tribunaux ont traité 5,44 % de dossiers C1 (1627 contre 1543) 4,85 % de dossiers C2/C3 (2811 contre 2681) et 2,53 % de dossiers P1 (405 contre 395) de plus que durant l'exercice précédent. Cette augmentation de productivité est due à l'engagement sans faille des juges, greffiers et collaborateurs des tribunaux, ainsi qu'aux renforts consentis en fin d'année dernière (voir chapitre I, point 5).

Betrachtet man die Erledigungen, stellt man fest, dass sich diese während des Geschäftsjahres erhöht haben, und die Gerichte in allen Gebieten mehr Dossiers erledigten. So haben die Gerichte 5,44 % mehr Z1-Dossiers (1627 gegenüber 1543), 4,85 % mehr Z2/Z3-Dossiers (2811 gegenüber 2681) und 2,53 % mehr S1-Dossiers (405 gegenüber 395) behandelt. Diese Steigerung war einerseits dank des grossen Engagements der Richter, Gerichtsschreiber und Mitarbeiter der Gerichte und andererseits dank der gewährten personellen Verstärkungen Ende des letzten Jahres möglich (siehe Kapitel I, Punkt 5).

Conséquence de ce qui précède, la hausse des entrées en instance C1 et C2, même couplée à une hausse des liquidations, n'a pas permis d'enrayer l'augmentation permanente, année après année, du stock des dossiers pendants, lequel est passé de 1482 unités fin 2017 à 1541 fin 2018 pour l'instance C1 (+3,98 %) et de 651 unités à 661 pour l'instance C2 (+1,53 %). En revanche, on constate une baisse réjouissante du stock pendant au pénal, qui est passé de 150 unités à fin 2017 à 141 fin 2018 (-6,38 %).

Schlussfolgernd zeigt sich, dass aufgrund der Zunahme der Eingänge in den Verfahren Z1 und Z2 trotz Erhöhung der Erledigungen der seit Jahren permanente Anstieg der hängigen Fälle nicht aufgehalten werden konnte. 2017 waren es 1482 hängige Z1-Fälle gegenüber 1541 im Jahre 2018 (+3,98 %) und 651 hängige Z2-Fälle gegenüber 661 im Jahre 2018 (+1,53 %). Demgegenüber stellt man einen erfreulichen Rückgang der hängigen Straffälle fest, und zwar von 150 Fällen im Jahre 2017 auf 141 im Jahre 2018 (-6,38 %).



### 3. Mainlevées et faillites (statistiques p. 50 ss)

Le nombre de requêtes de mainlevée d'opposition a connu une hausse spectaculaire en 2018, puisqu'elles se sont montées à 6843 unités contre 5885 en 2017, soit une augmentation de 16,28 %. Il en va de même des demandes de faillite, qui ont passé de 2484 en 2017 à 2704 en 2018 (+8,86 %). Cette hausse n'est que

### 3. Schuldbetreibung und Konkurs

(Statistiken auf S. 50 ss)

Die Anzahl der Rechtsöffnungsbegehren erfuhr 2018 eine beachtliche Zunahme um 16,28 % (6843 gegenüber 5885 im Jahre 2017). Ebenso verhält es sich bezüglich der Konkursbegehren, die sich um 8,86 %, d. h. von 2484 im Jahre 2017 auf 2704 im Jahre 2018 erhöhten. Dieser Anstieg wird teil-



très partiellement compensée par une baisse des plaintes LP (97 contre 113 en 2017, soit -14,16 %). La charge de travail demeure donc conséquente. Elle pèse surtout sur les greffier-ère-s et le personnel de chancellerie, ces dossiers étant très demandeurs en opérations administratives (encaissement d'avances, facturation, notifications, séances, etc.), compte tenu également du volume de dossiers à traiter.

Fort heureusement, l'engagement de tous a permis de contenir la hausse des dossiers entrants par une augmentation du taux de liquidation (6816 contre 5839 en 2017 pour les mainlevées), qui est, là également, à mettre en relation avec les renforts accordés en cours d'année aux tribunaux de première instance.

#### 4. Conclusion

En définitive, la hausse, dans la plupart des domaines, des nouvelles affaires a pu être jugulée par les engagements temporaires effectués en fin d'année sur la base d'une augmentation de budget. Ce phénomène démontre, si besoin était, l'absolue nécessité de pouvoir disposer d'un renfort conséquent pour les tribunaux de districts, à peine pour eux d'être asphyxiés. Il est donc indispensable que ces renforts temporaires soient confirmés et pérennisés. Par ailleurs, l'inflation législative permanente depuis de nombreuses années, ainsi que la judiciarisation notoire de la société, font que l'on ne pourra probablement pas se passer d'une nouvelle réflexion sur l'organisation générale des tribunaux et sur les moyens adéquats permettant de rendre une Justice à la fois humaine, efficiente et de qualité, dans des délais raisonnables.

weise durch die geringere Anzahl betriebsrechtlicher Beschwerden kompensiert (97 gegenüber 113 im Jahre 2017, was -14,16 % entspricht). Die Arbeitslast bleibt hoch. Aufgrund des grossen administrativen Aufwands (Inkasso Kostenvorschüsse, Rechnungsstellung, Vorladungen, Sitzungen, usw.) und auch der Fülle der zu behandelnden Dossiers sind vor allem die Gerichtsschreiber und das Sekretariat davon betroffen.

Dank des Engagements aller Mitarbeitenden und auch der zusätzlich gewährten personellen Verstärkungen an den Bezirksgerichten konnte die Zunahme der pendenten Fälle durch mehr Erledigungen in Grenzen gehalten werden (6816 erledigte Rechtsöffnungen gegenüber 5838 im Jahre 2017).

#### 4. Fazit

Zusammenfassend bestätigt sich, dass dank der zeitlich begrenzten zusätzlichen personellen Ressourcen, deren Einsatz dank des höheren Budgets erst möglich wurde, eine Zunahme der hängigen Fälle in den meisten Gebieten vermieden werden konnte. Dies zeigt auf, dass an den Gerichten eine grössere personelle Ausstattung erforderlich wäre, um eine effiziente Arbeitsweise sicherzustellen. Es ist deshalb notwendig, dass die bewilligten Temporärstellen bestätigt und aufrechterhalten bleiben. Die seit mehreren Jahren immer grössere Gesetzesflut und das gesellschaftliche Bedürfnis nach einer gerichtlichen Konfliktregelung erfordern eine Überprüfung der Gerichtsorganisation sowie der adäquaten Mittel, damit eine faire, effiziente und qualitativ hochstehende Rechtsprechung innert nützlicher Frist möglich bleibt.

## 5. Statistiques / Statistiken<sup>1</sup>

### a) C1 - Droit civil ordinaire / Z1 - Zivilrecht ordentlich

		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Différence Hertrag/Übertrag	Affaires terminées par jugement Durch Urteil erledigt	Autre liquidation Andere Erledigung
Brig - Östlich Raron - Goms	2018	93	116	209	113	96	3	74	39
	2017	104	96	200	107	93	-11	68	39
Visp	2018	81	96	177	82	95	14	53	29
	2017	67	104	171	90	81	14	48	42
Leuk - Westlich Raron	2018	39	70	109	56	53	14	39	17
	2017	45	72	117	78	39	-6	60	18
Sierre	2018	278	268	546	255	291	13	156	99
	2017	248	258	506	228	278	30	136	92
Sion	2018	252	284	536	256	280	28	141	115
	2017	248	236	484	232	252	4	122	110
Hérens - Conthey	2018	209	209	418	220	198	-11	144	76
	2017	203	194	397	188	209	6	125	63
Martigny - St-Maurice	2018	261	330	591	326	265	4	221	105
	2017	241	321	562	301	261	20	204	97
Entremont	2018	101	58	159	73	86	-15	40	33
	2017	95	82	177	76	101	6	42	34
Monthey	2018	168	255	423	246	177	9	133	113
	2017	176	235	411	243	168	-8	131	112
<b>TOTAL</b>	<b>2018</b>	<b>1482</b>	<b>1686</b>	<b>3168</b>	<b>1627</b>	<b>1541</b>	<b>59</b>	<b>1001</b>	<b>626</b>
	<b>2017</b>	<b>1427</b>	<b>1598</b>	<b>3025</b>	<b>1543</b>	<b>1482</b>	<b>55</b>	<b>607</b>	<b>607</b>

1) Les petites différences avec les chiffres indiqués dans le précédent rapport de gestion sont dues à des modifications ultérieures (jonctions et disjonctions de causes, etc.)

Geringfügige Unterschiede gegenüber den Zahlenangaben im vorjährigen Geschäftsbericht sind durch spätere Änderungen bedingt (Prozessvereinigungen, Trennungen, usw.)

## C2 - Droit civil: autres / Z2 - Zivilrecht: Anderes

		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Differenz Hertrag/Übertrag	Affaires terminées par jugement Durch Urteil erledigt	Autre liquidation Andere Erledigung
Brig - Östlich Raron - Goms	2018	42	137	179	130	49	7	57	73
	2017	67	133	200	158	42	-25	97	61
Visp	2018	31	135	166	135	31	0	111	24
	2017	19	144	163	132	31	12	100	32
Leuk - Westlich Raron	2018	13	80	93	78	15	2	52	26
	2017	24	77	101	88	13	-11	66	22
Sierre	2018	99	373	472	366	106	7	229	137
	2017	111	381	492	393	99	-12	243	150
Sion	2018	95	506	601	486	115	20	370	116
	2017	102	446	548	453	95	-7	331	122
Hérens - Conthey	2018	83	271	354	283	71	-12	179	104
	2017	60	251	311	226	83	23	155	71
Martigny - St-Maurice	2018	158	645	803	661	142	-16	462	199
	2017	109	616	725	567	158	49	389	178
Entremont	2018	19	86	105	80	25	6	55	25
	2017	23	84	107	88	19	-4	62	26
Monthey	2018	111	503	614	507	107	-4	298	209
	2017	94	516	610	499	111	17	294	205
<b>TOTAL</b>	<b>2018</b>	<b>651</b>	<b>2736</b>	<b>3387</b>	<b>2726</b>	<b>661</b>	<b>10</b>	<b>1813</b>	<b>913</b>
	<b>2017</b>	<b>609</b>	<b>2648</b>	<b>3257</b>	<b>2604</b>	<b>651</b>	<b>42</b>	<b>1737</b>	<b>867</b>

### C3 - Droit civil: incident / Z3 - Zivilrecht: verfahrensleitende Verfügung<sup>2</sup>

		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Différence Hertrag/Übertrag	Affaires terminées par jugement Durch Urteil erledigt	Autre liquidation Andere Erledigung
Brig - Östlich Raron - Goms	2018	2	0	2	2	0	-2	2	0
	2017	1	2	3	1	2	1	1	0
Visp	2018	0	6	6	4	2	2	4	0
	2017	1	12	13	13	0	-1	12	1
Leuk - Westlich Raron	2018	0	2	2	2	0	0	2	0
	2017	0	5	5	5	0	0	5	0
Sierre	2018	4	8	12	8	4	0	8	0
	2017	5	20	25	21	4	-1	17	4
Sion	2018	8	40	48	36	12	4	31	5
	2017	3	36	39	31	8	5	26	5
Hérens - Conthey	2018	1	0	1	1	0	-1	1	0
	2017	0	3	3	2	1	1	1	1
Martigny - St-Maurice	2018	4	26	30	24	6	2	22	2
	2017	0	18	18	14	4	4	12	2
Entremont	2018	0	3	3	3	0	0	2	1
	2017	1	3	4	4	0	-1	3	1
Monthey	2018	1	5	6	5	1	0	5	0
	2017	2	13	15	14	1	-1	12	2
<b>TOTAL</b>	<b>2018</b>	<b>20</b>	<b>90</b>	<b>110</b>	<b>85</b>	<b>25</b>	<b>5</b>	<b>77</b>	<b>8</b>
	<b>2017</b>	<b>13</b>	<b>112</b>	<b>125</b>	<b>105</b>	<b>20</b>	<b>7</b>	<b>89</b>	<b>16</b>

- 2) C3: nouvelle instance (utilisée à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016)  
Z3: Neue Instanz (gültig ab 1. Januar 2016)

**C2 et C3 - Droit civil: autres et incident /**

**Z2 und Z3 - Zivilrecht: Anderes und verfahrensleitende Verfügung<sup>2</sup>**

		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Différence Hertrag/Übertrag	Affaires terminées par jugement Durch Urteil erledigt	Autre liquidation Andere Erledigung
Brig - Östlich Raron - Goms	2018	44	137	181	132	49	5	59	73
	2017	68	135	203	159	44	-24	98	61
Visp	2018	31	141	172	139	33	2	115	24
	2017	20	156	176	145	31	11	112	33
Leuk - Westlich Raron	2018	13	82	95	80	15	2	54	26
	2017	24	82	106	93	13	-11	71	22
Sierre	2018	103	381	484	374	110	7	237	137
	2017	116	401	517	414	103	-13	260	154
Sion	2018	103	546	649	522	127	24	401	121
	2017	105	482	587	484	103	-2	357	127
Hérens - Conthey	2018	84	271	355	284	71	-13	180	104
	2017	60	254	314	228	84	24	156	72
Martigny - St-Maurice	2018	162	671	833	685	148	-14	484	201
	2017	109	634	743	581	162	53	401	180
Entremont	2018	19	89	108	83	25	6	57	26
	2017	24	87	111	92	19	-5	65	27
Monthey	2018	112	508	620	512	108	-4	303	209
	2017	96	529	625	513	112	16	306	207
<b>TOTAL</b>	<b>2018</b>	<b>671</b>	<b>2826</b>	<b>3497</b>	<b>2811</b>	<b>686</b>	<b>15</b>	<b>1890</b>	<b>921</b>
	<b>2017</b>	<b>622</b>	<b>2760</b>	<b>3382</b>	<b>2709</b>	<b>671</b>	<b>49</b>	<b>1826</b>	<b>883</b>

2) C3 : nouvelle instance (utilisée à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016)

Z3 : Neue Instanz (gültig ab 1. Januar 2016)

## b) P1 - Droit pénal ordinaire / S1 - Strafrecht ordentlich

		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Différence Hertrag/Übertrag	Affaires terminées par jugement Durch Urteil erledigt	Autre liquidation Andere Erledigung
Brig - Östlich Raron - Goms	2018	15	49	64	47	17	2	39	8
	2017	17	47	64	49	15	-2	41	8
Visp	2018	22	35	57	29	28	6	20	9
	2017	17	35	52	30	22	5	21	9
Leuk - Westlich Raron	2018	9	14	23	23	0	-9	19	4
	2017	8	27	35	26	9	1	22	4
Sierre	2018	16	49	65	49	16	0	46	3
	2017	12	55	67	51	16	4	41	10
Sion	2018	29	63	92	71	21	-8	60	11
	2017	21	75	96	67	29	8	51	16
Hérens - Conthey	2018	20	26	46	38	8	-12	27	11
	2017	15	26	41	21	20	5	15	6
Martigny - St-Maurice	2018	24	91	115	84	31	7	68	16
	2017	19	86	105	81	24	5	66	15
Entremont	2018	0	21	21	14	7	7	12	2
	2017	4	19	23	23	0	-4	9	14
Monthey	2018	15	48	63	50	13	-2	38	11
	2017	12	59	71	56	15	3	40	16
<b>TOTAL</b>	<b>2018</b>	<b>150</b>	<b>396</b>	<b>546</b>	<b>405</b>	<b>141</b>	<b>-9</b>	<b>329</b>	<b>75</b>
	<b>2017</b>	<b>125</b>	<b>429</b>	<b>554</b>	<b>404</b>	<b>150</b>	<b>25</b>	<b>306</b>	<b>98</b>

### P1 - Droit pénal ordinaire: procédure / S1 - Strafrecht ordentlich: Verfahren<sup>3</sup>

		Liquidations année en cours Erledigungen	Juge de district Bezirksrichter	Simplifié juge de district Abgekürztes Bezirksgericht	Arrondissement Kreisgericht	Simplifié arrondissement Abgekürztes Kreisgericht	Affaires terminées par jugement Durch Urteil erledigt	Autre liquidation Andere Erledigung
Brig - Östlich Raron - Goms	2018	47	35	9	2	1	39	8
	2017	49	28	13	7	1	41	8
Visp	2018	29	24	4	1	0	20	9
	2017	30	24	3	2	1	21	9
Leuk - Westlich Raron	2018	23	19	4	0	0	19	4
	2017	26	21	4	1	0	22	4
Sierre	2018	49	30	10	5	4	46	3
	2017	51	35	8	6	2	41	10
Sion	2018	71	54	7	8	2	60	11
	2017	67	39	16	8	4	51	16
Hérens - Conthey	2018	38	30	4	4	0	27	11
	2017	21	17	0	3	1	15	6
Martigny - St-Maurice	2018	84	60	14	6	4	68	16
	2017	81	61	11	6	3	66	15
Entremont	2018	14	10	1	2	1	12	2
	2017	23	22	0	1	0	9	14
Monthey	2018	50	36	3	8	3	38	11
	2017	56	45	6	5	0	40	16
<b>TOTAL</b>	<b>2018</b>	<b>405</b>	<b>298</b>	<b>56</b>	<b>36</b>	<b>15</b>	<b>329</b>	<b>75</b>
	<b>2017</b>	<b>404</b>	<b>292</b>	<b>61</b>	<b>39</b>	<b>12</b>	<b>306</b>	<b>98</b>

- 3) Tableau statistique publié pour la première fois dans le rapport de l'année 2017  
Statistiktable, welche im Jahresbericht 2017 das erste Mal veröffentlicht wurde

**P1 - Droit pénal ordinaire: juge unique / S1 - Strafrecht ordentlich: Einzelrichter**

		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Différence Hertrag/Übertrag	Affaires terminées par jugement Durch Urteil erledigt	Autre liquidation Andere Erledigung
Brig - Östlich Raron - Goms	2018	13	46	59	44	15	2	36	8
	2017	13	41	54	41	13	0	34	7
Visp	2018	21	33	54	28	26	5	19	9
	2017	16	32	48	27	21	5	18	9
Leuk - Westlich Raron	2018	9	14	23	23	0	-9	19	4
	2017	7	27	34	25	9	2	21	4
Sierre	2018	15	45	60	45	15	0	42	3
	2017	10	48	58	43	15	5	33	10
Sion	2018	24	54	78	61	17	-7	50	11
	2017	19	60	79	55	24	5	42	13
Hérens - Conthey	2018	18	23	41	34	7	-11	23	11
	2017	12	23	35	17	18	6	11	6
Martigny - St-Maurice	2018	21	77	98	74	24	3	58	16
	2017	16	77	93	72	21	5	58	14
Entremont	2018	0	18	18	11	7	7	9	2
	2017	3	19	22	22	0	-3	8	14
Monthey	2018	10	38	48	39	9	-1	29	9
	2017	9	52	61	51	10	1	36	15
<b>TOTAL</b>	<b>2018</b>	<b>131</b>	<b>348</b>	<b>479</b>	<b>359</b>	<b>120</b>	<b>-11</b>	<b>285</b>	<b>73</b>
	<b>2017</b>	<b>105</b>	<b>379</b>	<b>484</b>	<b>353</b>	<b>131</b>	<b>26</b>	<b>261</b>	<b>92</b>



**P1 - Droit pénal ordinaire: arrondissement / S1 - Strafrecht ordentlich: Kreisgericht**

		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Différence Hertrag/Übertrag	Affaires terminées par jugement Durch Urteil erledigt	Autre liquidation Andere Erledigung
Brig - Östlich Raron - Goms	2018	2	3	5	3	2	0	3	0
	2017	4	6	10	8	2	-2	7	1
Visp	2018	1	2	3	1	2	1	1	0
	2017	1	3	4	3	1	0	3	0
Leuk - Westlich Raron	2018	0	0	0	0	0	0	0	0
	2017	1	0	1	1	0	-1	1	0
Sierre	2018	1	4	5	4	1	0	4	0
	2017	2	7	9	8	1	-1	8	0
Sion	2018	5	9	14	10	4	-1	10	0
	2017	2	15	17	12	5	3	9	3
Hérens - Conthey	2018	2	3	5	4	1	-1	4	0
	2017	3	3	6	4	2	-1	4	0
Martigny - St-Maurice	2018	3	14	17	10	7	4	10	0
	2017	3	9	12	9	3	0	8	1
Entremont	2018	0	3	3	3	0	0	3	0
	2017	1	0	1	1	0	-1	1	0
Monthey	2018	5	10	15	11	4	-1	9	2
	2017	3	7	10	5	5	2	4	1
<b>TOTAL</b>	<b>2018</b>	<b>19</b>	<b>48</b>	<b>67</b>	<b>46</b>	<b>21</b>	<b>2</b>	<b>44</b>	<b>2</b>
	<b>2017</b>	<b>20</b>	<b>50</b>	<b>70</b>	<b>51</b>	<b>19</b>	<b>-1</b>	<b>45</b>	<b>6</b>

## P2 - Droit pénal: autres / S2 - Strafrecht: Anderes

		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Différence Hertrag/Übertrag	Affaires terminées par jugement Durch Urteil erledigt	Autre liquidation Andere Erledigung
Brig - Östlich Raron - Goms	2018	0	1	1	0	1	1	0	0
	2017	0	1	1	1	0	0	1	0
Visp	2018	0	1	1	1	0	0	1	0
	2017	0	0	0	0	0	0	0	0
Leuk - Westlich Raron	2018	0	2	2	2	0	0	2	0
	2017	0	0	0	0	0	0	0	0
Sierre	2018	1	2	3	2	1	0	1	1
	2017	1	0	1	0	1	0	0	0
Sion	2018	1	3	4	4	0	-1	2	2
	2017	0	5	5	4	1	1	2	2
Hérens - Conthey	2018	0	0	0	0	0	0	0	0
	2017	0	0	0	0	0	0	0	0
Martigny - St-Maurice	2018	0	0	0	0	0	0	0	0
	2017	0	0	0	0	0	0	0	0
Entremont	2018	0	0	0	0	0	0	0	0
	2017	0	0	0	0	0	0	0	0
Monthey	2018	0	1	1	1	0	0	1	0
	2017	0	4	4	4	0	0	4	0
<b>TOTAL</b>	<b>2018</b>	<b>2</b>	<b>10</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>7</b>	<b>3</b>
	<b>2017</b>	<b>1</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>2</b>

**c) LP - Poursuites et faillites: plaintes**  
**BK - Schuldbetreibung und Konkurs: Beschwerden<sup>4</sup>**

		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Différence Hertrag/Übertrag	Admis Gutgeheissen	Rejeté et autre liquidation Abgewiesen und andere Erledigung
Brig - Östlich Raron - Goms	2018	0	1	1	1	0	0	0	1
	2017	0	5	5	5	0	0	2	3
Visp	2018	5	10	15	13	2	-3	1	10
	2017	3	11	14	9	5	2	0	9
Leuk - Westlich Raron	2018	1	1	2	2	0	-1	2	0
	2017	1	7	8	7	1	0	0	7
Sierre	2018	8	15	23	20	3	-5	5	15
	2017	7	21	28	20	8	1	7	13
Sion	2018	5	19	24	21	3	-2	3	18
	2017	3	21	24	19	5	2	8	11
Hérens - Conthey	2018	1	8	9	6	3	2	0	6
	2017	1	8	9	8	1	0	3	5
Martigny - St-Maurice	2018	4	19	23	17	6	2	3	14
	2017	4	19	23	19	4	0	3	16
Entremont	2018	1	9	10	9	1	0	2	7
	2017	1	5	6	5	1	0	0	5
Monthey	2018	4	15	19	15	4	0	2	13
	2017	1	16	17	13	4	3	1	12
<b>TOTAL</b>	<b>2018</b>	<b>29</b>	<b>97</b>	<b>126</b>	<b>104</b>	<b>22</b>	<b>-7</b>	<b>18</b>	<b>84</b>
	<b>2017</b>	<b>21</b>	<b>113</b>	<b>134</b>	<b>105</b>	<b>29</b>	<b>8</b>	<b>24</b>	<b>81</b>

4) Des regroupements d'offices de poursuite ayant eu lieu ces dernières années, les tableaux y relatifs ont été adaptés.

Aufgrund der in den letzten Jahren erfolgten Zusammenlegung von Betreibungsämtern sind die diesbezüglichen Tabellen angepasst worden.

**LP - Poursuites et faillites: mainlevées, faillites, autres /  
BK - Schuldbetreibung und Konkurs: Rechtsöffnungen, Konkurse, Anderes**

LP Mainlevées BK Rechtsöffnungen		Requêtes déposées	Retraits	Décisions rendues		LP Faillites BK Konkurse		Réquisitions	Retraits	Ouvertures
		Anzahl Begehren	Rückzüge	Entscheide				Begehren	Rückzüge	Konkurreöffnungen
Brig - Östlich Raron - Goms	2018	365	122	228		Brig - Östlich Raron - Goms	2018	223	196	26
	2017	294	109	192			2017	161	99	37
Visp	2018	257	93	163		Visp	2018	166	15	19
	2017	199	66	152			2017	169	25	15
Leuk - Westlich Raron	2018	202	92	115		Leuk - Westlich Raron	2018	119	88	26
	2017	203	93	104			2017	66	50	17
Sierre	2018	1197	424	780		Sierre	2018	278	185	79
	2017	920	272	669			2017	291	193	58
Sion	2018	1277	457	909		Sion	2018	363	272	82
	2017	1251	405	798			2017	303	213	66
Hérens - Conthey	2018	734	155	559		Hérens - Conthey	2018	261	224	42
	2017	780	198	591			2017	329	234	59
Martigny - St-Maurice	2018	1438	358	1032		Martigny - St-Maurice	2018	616	63	101
	2017	1163	314	849			2017	520	63	84
Entremont	2018	248	51	170		Entremont	2018	114	13	12
	2017	173	53	127			2017	81	11	8
Monthey	2018	1125	323	785		Monthey	2018	564	501	80
	2017	902	202	645			2017	564	420	87
<b>TOTAL</b>	2018	<b>6843</b>	<b>2075</b>	<b>4741</b>		<b>TOTAL</b>	2018	<b>2704</b>	<b>1557</b>	<b>467</b>
	2017	<b>5885</b>	<b>1712</b>	<b>4127</b>			2017	<b>2484</b>	<b>1308</b>	<b>431</b>

LP Autres BK Anderes		Concordat (831) Nachlassvertrag		Séquestre (841) Arrestbefehl		Opposition à séquestre (842) Einsprache gegen Arrestbefehl		Retour à meilleure fortune (815) Neues Vermögen		Procédure sommaire (861) Summarisches Verfahren		Autre liquidation (899) Andere Erledigung		<b>Total</b>	
		entrées eingereicht	liquidées erledigt	entrées eingereicht	liquidées erledigt	entrées eingereicht	liquidées erledigt	entrées eingereicht	liquidées erledigt	entrées eingereicht	liquidées erledigt	entrées eingereicht	liquidées erledigt	entrées eingereicht	liquidées erledigt
Brig - Östlich Raron - Goms	2018	1	0	10	11	2	2	23	23	0	0	1	1	37	37
	2017	1	1	7	6	0	1	26	25	0	0	1	1	35	34
Visp	2018	2	1	5	5	0	0	3	3	0	0	0	0	10	9
	2017	1	1	9	9	0	1	26	29	0	0	0	0	36	40
Leuk - Westlich Raron	2018	0	0	3	3	0	1	3	3	1	1	0	0	7	8
	2017	0	1	0	0	0	0	9	11	0	0	0	0	9	12
Sierre	2018	1	1	46	43	10	7	13	13	5	5	2	2	77	71
	2017	1	1	55	54	6	5	20	20	3	3	0	1	85	84
Sion	2018	0	0	20	20	2	3	29	30	3	4	2	2	56	59
	2017	0	0	13	13	4	3	32	35	0	0	2	2	51	53
Hérens - Conthey	2018	1	1	15	16	5	5	10	11	0	1	2	4	33	38
	2017	1	1	25	24	3	2	25	31	1	1	7	4	62	63
Martigny - St-Maurice	2018	0	0	12	12	7	7	34	36	1	1	0	1	54	57
	2017	1	0	21	21	3	3	42	60	0	2	2	2	69	88
Entremont	2018	0	0	4	4	0	0	2	2	0	0	0	0	6	6
	2017	0	0	8	8	1	1	2	3	1	1	0	0	12	13
Monthey	2018	0	1	29	28	1	1	13	8	9	7	1	1	53	46
	2017	3	1	18	18	0	0	18	24	1	2	0	1	40	46
<b>TOTAL</b>	2018	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>144</b>	<b>142</b>	<b>27</b>	<b>26</b>	<b>130</b>	<b>129</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>8</b>	<b>11</b>	<b>333</b>	<b>331</b>
	2017	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>156</b>	<b>153</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>200</b>	<b>238</b>	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>399</b>	<b>433</b>

## d) Activité des juges de commune / Tätigkeit der Gemeinderichter

		Citations en conciliation (art. 201 al. 1 CPC) Vorladungen zum Schlichtungsverfahren	Séances en conciliation Durchgeführte Schlichtungsverhandlungen	Conciliations intervenues Einigungen	Reports année suivante Übertrag	Autorisations de procéder délivrées Klagebewilligungen	Propositions de jugement soumises (art. 210 al. 1 let. c CPC) Unterbreitete Urteilsvorschlage (Art. 210 Abs. 1 lit. c ZPO)	Propositions de jugement acceptées Akzeptierte Urteilsvorschlage	Oppositions et autorisations de procéder délivrées Abgelehnte Urteilsvorschlage	Autre liquidation Andere Erledigung	Requêtes du demandeur de statuer au fond (art. 212 CPC) Antrage auf einen Entscheid in der Sache (Art. 212 ZPO)	Jugements rendus Gefallte Entscheide	Recours Beschwerden	Autre liquidation Andere Erledigung	Reports année suivante Übertrag
Goms	2018	20	10	2	1	8	0	0	0	9	0	0	0	0	0
Östlich Raron	2018	15	11	4	2	7	0	0	0	3	4	2	0	1	1
Brig	2018	66	57	10	5	34	1	0	1	16	2	2	0	0	0
Visp	2018	79	58	11	9	39	6	4	2	16	1	1	0	0	0
Westlich Raron	2018	19	16	5	0	12	2	0	2	2	2	1	0	0	1
Leuk	2018	31	27	3	2	21	0	0	0	4	1	1	0	0	0
Sierre	2018	176	137	27	23	107	5	5	0	18	9	8	0	1	0
Sion	2018	196	160	11	50	41	13	13	0	25	12	4	0	6	5
Hérens	2018	24	28	2	5	21	1	0	0	1	3	3	1	0	0
Conthey	2018	96	74	14	8	59	7	7	0	13	1	0	0	0	1
Martigny	2018	175	153	33	31	99	8	8	0	5	12	8	0	4	7
St-Maurice	2018	46	38	9	4	20	4	1	3	5	1	0	0	1	0
Entremont	2018	44	36	4	5	30	0	0	0	6	0	0	0	0	0
Monthey	2018	114	112	10	1	75	15	15	0	13	15	9	0	6	0
<b>Total</b>	<b>2018</b>	<b>1101</b>	<b>917</b>	<b>145</b>	<b>146</b>	<b>573</b>	<b>62</b>	<b>53</b>	<b>8</b>	<b>136</b>	<b>63</b>	<b>39</b>	<b>1</b>	<b>19</b>	<b>15</b>

## 6. Organisation

Etat au 1<sup>er</sup> mars 2019 / Stand 1. März 2019

Tribunal Gericht	Juges Richter/-innen	Greffiers-ères Gerichtschreiber/-innen
<b>Brig - Östlich Raron - Goms</b>	Dr. Philipp Näpfli, Doyen (100 %) Michael Steiner (100 %) Dr. Martin Arnold (33 %)	Sophia Murmann (90 %) Birgit Summermatter (100 %)
<b>Visp</b>	Dr. Rochus Jossen, Doyen (100 %) Dr. Adrian Walpen (100 %) Dr. Martin Arnold (12 %)	Stefanie Gruber (60 %) Elsbeth Imoberdorf (90 %)
<b>Leuk - Westlich Raron</b>	Marie-Luise Williner, Doyen (100 %) Dr. Martin Arnold (55 %)	Petra Vonschallen (100 %)
<b>Sierre</b>	Florence Troillet, doyenne (100 %) Stéphane Epiney (100 %) Claude Métral (100 %) Nicolas Pont (100 %)	François Meilland (80 %) Marie Bidaud-Fellay (60 %) Philippe Bertholet (100 %) Aude Roduit (60 %)
<b>Sion</b>	François Vouilloz, doyen (100 %) Lionel Henriot (100 %) Christian Zuber (100 %) Béatrice Neyroud Dubuis (80 %)	Sophie Bartholdi Métrailler (50 %) Emmanuelle Felley (70 %) Michèle Fellay (100 %) François Fardel (100 %) Isis Lambiel (100 %)
<b>Hérens - Conthey</b>	Isabelle Boson, doyenne (100 %) Christophe Pralong (100 %) Valentin Rétornaz (100 %)	Sylvie Carruzzo (100 %) Cendrine Rudaz (50 %)
<b>Martigny - St-Maurice</b>	Dr Stéphane Abbet, doyen (100 %) Jean-Marc Wichser (100 %) Frédéric Addy (50 %) Stéphanie Spahr (60 %) Mérim Moisan (80 %)	Christiane Besson (70 %) Nadine Barben (60 %) Marie Delaloye Jotterand (60 %) Véronique Luisier (80 %) Martine Défayes (80 %) Céline Volluz Agra (60 %)
<b>Entremont</b>	Pierre Gapany, doyen (100 %)	Sandra Delaloye Vocat (100 %)
<b>Monthey</b>	Valérie Sauthier, doyenne (100 %) Camille Rey-Mermet (100 %) Stéphane Udry (100 %)	Monique Fort (50 %) Gilles Zufferey (100 %) Isabelle Locher (50 %) Sandra De Amicis Carron (50 %) Geneviève Fellay (50 %)
<b>Juges itinérants Valais romand</b>	Nicolas Biner (100 %) Alexandre Oetiker (50 %)	

IV

# Rapport du tribunal des mesures de contrainte et de l'application des peines et mesures

## Bericht des Zwangsmassnahmen- sowie Straf- und Massnahmenvollzugsgerichts





## 1. Tribunal des mesures de contrainte (TMC)

(statistiques p. 69)

## Tribunal de l'application des peines et mesures (TAPEM)

(statistiques p. 70)

De sa création en 2011 à 2017, le tribunal des mesures de contrainte et de l'application des peines et mesures (TMC/TAPEM) a vu sa charge de travail régulièrement et considérablement augmenter (1312 dossiers en 2017 contre 749 en 2011, soit une augmentation de 75 %). Après le pic des années 2016 et 2017, 2018 se caractérise par une diminution (1059 dossiers, soit une baisse de 19 %) qui ramène à un nombre de dossiers légèrement supérieur aux années 2013 à 2015.

Une nouvelle catégorie « Mesures de substitution » a été créée dans les statistiques du TMC. Les dossiers de cette nouvelle rubrique étaient jusqu'en 2017 comptabilisés dans la rubrique « Détention initiale ». Cela explique la très forte baisse dans cette dernière catégorie. Pour avoir une image correcte de la réalité, il convient d'ajouter les nombres de ces deux rubriques: on arrive alors à un total de 181 dossiers pour 2018 contre 218 en 2017, soit une baisse modérée.

## 1. Zwangsmassnahmengericht (ZMG)

(Statistiken auf S. 69)

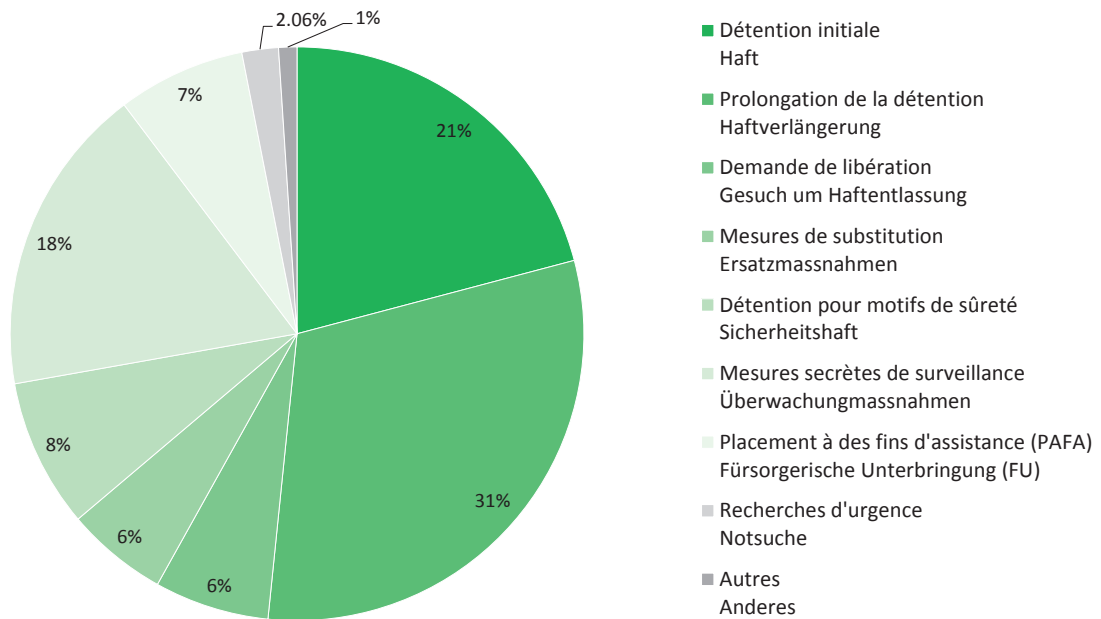
## Straf- und Massnahmenvollzugsgericht (StMVG)

(Statistiken auf S. 70)

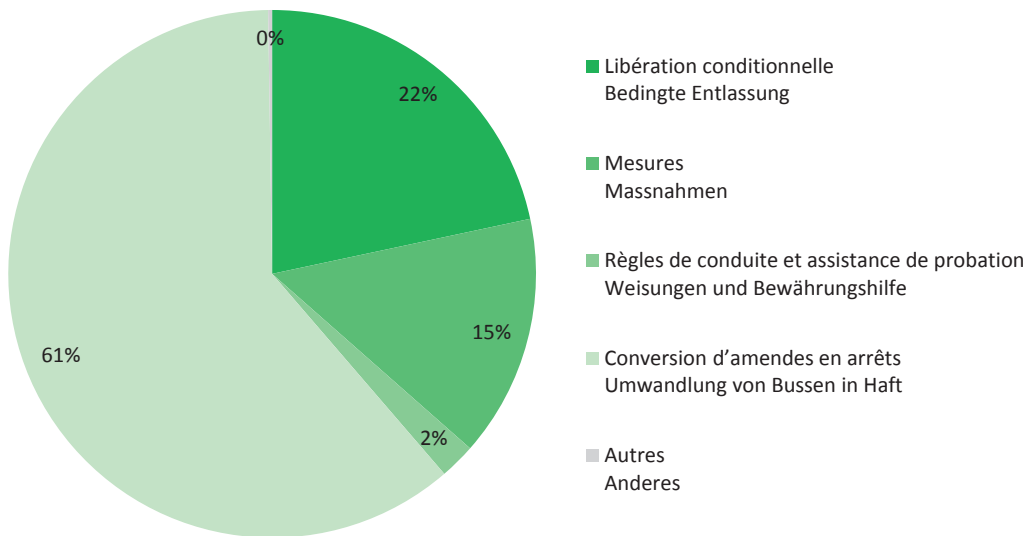
Seit seiner Schaffung im Jahr 2011 hat die Arbeitslast des Zwangsmassnahmengerichts sowie des Straf- und Massnahmenvollzugsgerichts (ZMG/StMVG) bis zum Jahr 2017 stetig und merklich zugenommen (1312 Dossiers im Jahr 2017 gegenüber 749 im Jahr 2011, was einer Zunahme von 75 % entspricht). Nach den Jahren 2016 und 2017, in welchen die Höchstzahlen zu verzeichnen waren, wurde im Jahr 2018 ein Rückgang der Dossiereingänge registriert (1059 Dossiers, was einer Abnahme von 19 % entspricht). Die Anzahl Dossiers liegt somit leicht über derjenigen der Jahre 2013 bis 2015.

In den Statistiken des ZMG wurde eine neue Kategorie "Ersatzmassnahmen" geschaffen. Die Dossiers dieser neuen Rubrik wurden bis zum Jahr 2017 der Kategorie "Haft" zugeordnet. Dieser Umstand erklärt die sehr grosse Abnahme in dieser erwähnten letzten Kategorie. Um einen korrekten Gesamtüberblick zu erhalten, müssen die Anzahl Dossiers dieser beiden Kategorien zusammengezählt werden: Demzufolge sind für das Jahr 2018 insgesamt 181 Dossiers gegenüber 218 Dossiers für Jahr 2017 zu verzeichnen, was eine leichte Abnahme der Eingänge bedeutet.

### Nature juridique - TMC / Rechtsgebiet - ZMG



### Nature juridique - TAPEM / Rechtsgebiet - StMVG



Deux catégories de dossiers (une au TMC et une au TAPEM) accusent une baisse sensible. Il s'agit d'une part des mesures secrètes de surveillance (207 dossiers en 2017 et 116 dossiers en 2018). Le Ministère public ordonne de telles mesures essentiellement dans les procédures en matière de trafic de stupéfiants. Or, les trafiquants ont de plus en plus recours, pour mener leur activité criminelle, à l'application Whatsapp qu'il est techni-

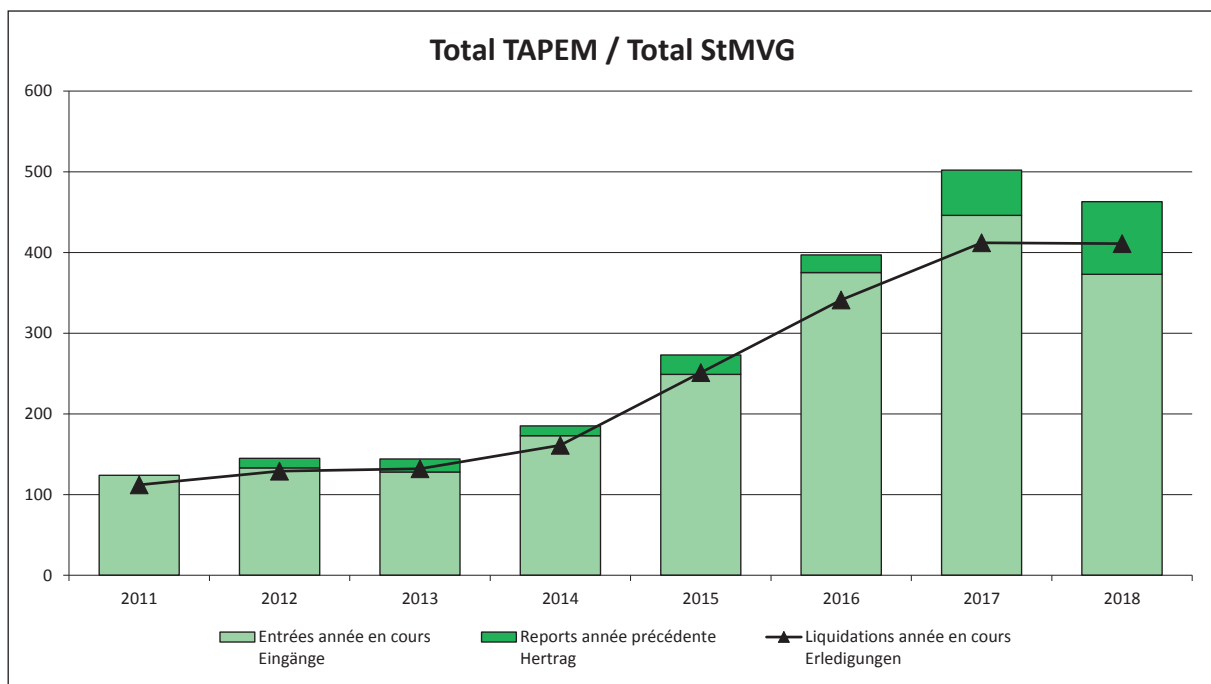
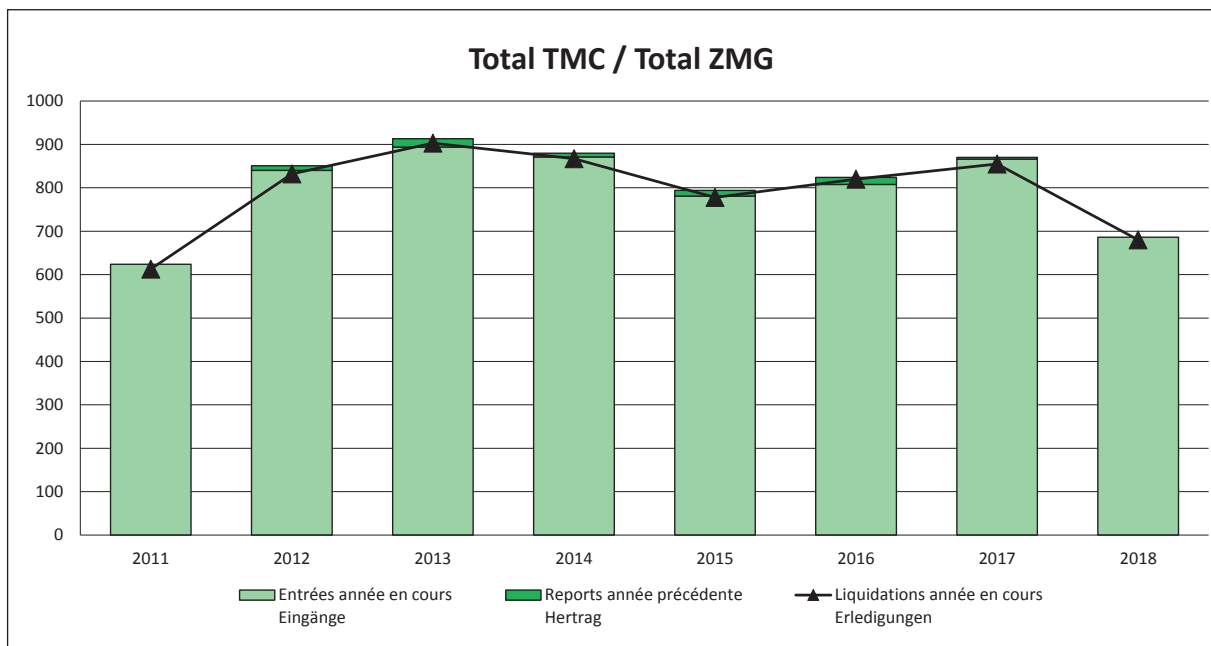
In zwei Kategorien (eine das ZMG und eine das StMVG betreffend) gab es einen relativ gewichtigen Dosserrückgang. Es handelt sich einerseits um die Überwachungsmassnahmen (207 Dossiers im Jahr 2017 gegenüber 116 Dossiers im Jahr 2018). Die Staatsanwaltschaft ordnet diese Massnahmen hauptsächlich im Bereich des Betäubungsmittelhandels an. Drogenhändler kommunizieren jedoch je länger denn mehr per WhatsApp um ihre krimi-

quement impossible de surveiller, ce qui peut expliquer pour une bonne partie cette chute. Il s'agit ensuite des conversions d'amendes en arrêts (291 dossiers en 2017 et 216 dossiers en 2018). Cette baisse peut s'expliquer par l'effet de prévention générale induit par les très nombreuses décisions rendues en la matière ces dernières années sur requête des tribunaux de police: il commence à se dire que l'on doit faire de la prison en cas de non-paiement d'une amende LCR, ce qui incite les contrevenants à payer. Il est précisé que ces deux types de dossiers ne demandent que peu de travail juridique mais surtout du travail administratif.

La diminution du nombre de dossiers dans certaines catégories a permis de libérer du temps pour faire face au traitement des dossiers d'évaluation des mesures thérapeutiques institutionnelles et ambulatoires, lesquels ont connu une forte hausse (46 dossiers en 2017 et 62 en 2018), étant rappelé qu'il s'agit là des dossiers les plus délicats et les plus chronophages, de même qu'au traitement des dossiers de levée des scellés, lesquels nécessitent un travail soutenu et dans la durée vu leur complexité, leur ampleur et, souvent, leur caractère très sensible.

nellen Geschäfte zu organisieren. Technisch ist es aktuell nicht möglich, diese Kommunikation zu überwachen, was die Abnahme der Eingänge in diesem Bereich zu einem grossen Teil zu erklären vermag. Andererseits handelt es sich um die Umwandlung von Bussen in Ersatzfreiheitsstrafen (291 Dossiers im Jahr 2017 gegenüber 216 Dossiers im Jahr 2018). Diese Abnahme gründet auf der Annahme, dass die Vielzahl der in den letzten Jahren auf Gesuch der Polizeigerichte erlassenen Gerichtsentscheide einen Präventionseffekt erzielt hat: es spricht sich herum, dass die Nichtbezahlung einer SVG-Busse einen Gefängnisaufenthalt nach sich ziehen kann, weshalb die Betroffenen es vorziehen, die Busse zu bezahlen. Es gilt präzisierend zu erwähnen, dass diese beiden Dossierarten weniger einen juristischen als vielmehr einen administrativen Aufwand bedeuten.

Die Abnahme der Anzahl Dossiers in verschiedenen Kategorien hat es ermöglicht, sich intensiver mit den Überprüfungen der stationären therapeutischen Massnahmen sowie den ambulanten Massnahmen zu beschäftigen. Die Anzahl Dossiers in diesen Bereichen hat dann auch eine starke Zunahme erfahren (46 Dossiers im Jahr 2017 gegenüber 62 Dossiers im Jahr 2018). Es wird in Erinnerung gerufen, dass es sich hierbei um die anspruchsvollsten und zeitaufwendigsten Fälle handelt. Analog verhält es sich mit den Entsiegelungsgesuchen, die einer Betreuung über einen längeren Zeitraum hin bedürfen. Sie weisen regelmässig einen grossen Umfang auf und deren Behandlung ist komplex und oftmals sehr heikel.



Les précédents rapports ont tous insisté sur la situation problématique de la dotation en magistrats du TMC/TAPEM, un effectif de 2,5 ETP (deux juges TMC/TAPEM et renfort durant toute l'année d'un juge itinérant à mi-temps) pour traiter les affaires francophones apparaissant clairement insuffisant. Compte tenu des explications données ci-avant, ce constat est toujours d'actualité malgré la baisse enregistrée en 2018, étant précisé qu'il avait déjà été posé lors des années où le nombre de dossiers était pourtant inférieur à celui de 2018. Cela étant, on pré-

Die vorangehenden Jahresberichte haben jeweils auf die problematische Situation bei den Magistraten des ZMG/StMVG hingewiesen: 2,5 Richterstellen in Vollzeit (zwei ZM/StMVG-Richter, verstärkt durch einen "juge itinérant" zu 50% während des ganzen Jahres) scheinen insbesondere für die Erledigung der französischsprachigen Dossiers eindeutig zu wenig zu sein. Obwohl es im Jahr 2018 eine Abnahme der Anzahl Dossiers zu verzeichnen gilt, ist diese Feststellung aufgrund der oben erwähnten Erklärungen immer noch aktuell. Präzisierend wird erwähnt, dass diese For-

cisera que le TMC/TAPEM a pu bénéficier du renfort temporaire durant deux mois en fin d'année d'un juge à 50 %, ce qui a permis aux juges titulaires d'avancer dans le traitement des dossiers complexes.

Enfin, on note avec satisfaction que la politique carcérale arrêtée fin 2018 par le canton pour ces dix prochaines années prévoit notamment la construction d'un centre dédié à l'exécution des mesures imposées aux criminels les plus dangereux. Le TAPTEM ne peut que s'en féliciter, tout en regrettant cependant que ce centre sera un des derniers à être construit. D'ici-là, l'Etat du Valais continuera à ne pas respecter dans certaines situations les droits fondamentaux des condamnés (cf. rapport 2017 p. 98). Quant au problème concernant l'assistance de probation à prodiguer aux prévenus mis au bénéfice de mesures de substitution (cf. rapport 2014 p. 63 s., rapport 2015 p. 64, rapport 2016 p. 69 et rapport 2017 p. 68), il n'est toujours pas résolu alors qu'une modification législative permettrait de l'éliminer.

En résumé, malgré la diminution du nombre de dossiers, la charge de travail du TMC/TAPEM n'a pas baissé en 2018. Quant aux problèmes dénoncés avec régularité dans les précédents rapports, ils n'ont toujours pas trouvé de solution, ce qui est très préoccupant.

derung bereits in denjenigen Jahren gestellt worden war, als weniger Dossiers als im Jahr 2018 registriert worden sind. Es kann zudem festgehalten werden, dass das ZMG/StMVG von einer zeitlich befristeten Verstärkung (während zwei Monaten auf Ende des Jahres 2018) in der Person eines (ausserordentlichen) Richters (50 %) profitieren konnte. Dies erlaubte es den (ordentlichen) Richtern, sich der spezialisierten Behandlung der komplexen Dossiers zu widmen.

Es wurde mit Zufriedenheit zur Kenntnis genommen, dass die im Jahr 2018 präsentierte Strafvollzugsstrategie des Kantons Wallis in den nächsten zehn Jahren insbesondere die Schaffung eines Zentrums für den Vollzug von Massnahmen für die gefährlichsten Straftäter vorsieht. Hierzu kann das StMVG gratulieren; leider jedoch ist dieser Bau gemäss der vorgestellten Reform erst in einer der letzten Phasen geplant. Bis zu diesem Zeitpunkt bleibt es in gewissen Situationen bei der Nichtrespektierung von Grundrechten der Verurteilten durch den Kanton Wallis (vgl. Jahresbericht 2017, S. 98). Die Problematik im Zusammenhang mit der Bewährungshilfe - die diejenigen Beschuldigten unterstützt, die anstelle von U-Haft Ersatzmassnahmen (in Freiheit) zu befolgen haben (vgl. Jahresbericht 2014, S. 63 f., Jahresbericht 2015, S. 64, Jahresbericht 2016, S. 69 und Jahresbericht 2017, S. 68) - konnte noch immer nicht gelöst werden. Hier kann nur eine Gesetzesänderung Abhilfe schaffen.

Zusammenfassend kann konstatiert werden, dass sich die Arbeitslast des ZMG/StMVG trotz Abnahme der Anzahl Dossiers im Jahr 2018 nicht verringert hat. Für die verschiedenen Problembereiche, die seit Jahren jeweils in den Jahresberichten angezeigt werden, gibt es immer noch keine Lösungen. Dies ist bedenklich.

## 2. Statistiques / Statistiken

### a) Récapitulation des causes traitées par le tribunal des mesures de contraintes Zusammenfassung der durch das Zwangsmassnahmengericht erledigten Fälle

		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Differenz Hertrag/Übertrag	Affaires terminées par jugement Durch Urteil erledigt	Autre liquidation Andere Erledigung
Détenue initiale Haft	2018	1	141	142	142	0	-1	140	2
	2017	0	218	218	217	1	1	213	4
Prolongation de la détention Haftverlängerung	2018	1	211	212	209	3	2	207	2
	2017	0	217	217	216	1	1	207	9
Demande de libération Gesuch um Haftentlassung	2018	1	44	45	44	1	0	43	1
	2017	0	75	75	74	1	1	65	9
Mesures de substitution Ersatzmassnahmen	2018	0	40	40	39	1	1	38	1
	2017	0	2	2	2	0	0	2	0
Détenue pour motifs de sûreté Sicherheitshaft	2018	1	56	57	57	0	-1	56	1
	2017	0	55	55	54	1	1	53	1
Mesures secrètes de surveillance Überwachungsmassnahmen	2018	4	116	120	119	1	-3	113	6
	2017	0	207	207	203	4	4	198	5
Placement à des fins d'assistance (PAFA) Fürsorgerische Unterbringung (FU)	2018	0	52	52	49	3	3	28	21
	2017	1	61	62	62	0	-1	23	39
Recherches d'urgence Notsuche	2018	0	16	16	14	2	2	14	0
	2017	0	17	17	17	0	0	17	0
Autres Anderes	2018	7	10	17	7	10	3	3	4
	2017	3	14	17	10	7	4	9	1
<b>Total</b>	<b>2018</b>	<b>15</b>	<b>686</b>	<b>701</b>	<b>680</b>	<b>21</b>	<b>6</b>	<b>642</b>	<b>38</b>
	<b>2017</b>	<b>4</b>	<b>866</b>	<b>870</b>	<b>855</b>	<b>15</b>	<b>11</b>	<b>787</b>	<b>68</b>

**b) Récapitulation des causes traitées par le tribunal de l'application des peines et mesures  
Zusammenfassung der durch das Straf- und Massnahmenvollzugsgericht erledigten Fälle**

		Reports année précédente Hertrag	Entrées année en cours Eingänge	Total à traiter Total zu behandeln	Liquidations année en cours Erledigungen	Reports année suivante Übertrag	Variation des reports Differenz Hertrag/Übertrag	Affaires terminées par jugement Durch Urteil erledigt	Autre liquidation Andere Erledigung
Libération conditionnelle Bedingte Entlassung	2018	7	83	90	89	1	-6	88	1
	2017	1	93	94	87	7	6	86	1
Mesures Massnahmen	2018	12	62	74	61	13	1	60	1
	2017	10	46	56	44	12	2	44	0
Règles de conduite et assistance de probation Weisungen und Bewährungshilfe	2018	1	12	13	9	4	3	6	3
	2017	1	11	12	11	1	0	10	1
Conversion d'amendes en arrêts Umwandlung von Bussen in Haft	2018	69	216	285	251	34	-35	184	67
	2017	43	291	334	265	69	26	175	90
Autres Anderes	2018	1	0	1	1	0	-1	1	0
	2017	2	5	7	6	1	-1	6	0
<b>Total</b>	<b>2018</b>	<b>90</b>	<b>373</b>	<b>463</b>	<b>411</b>	<b>52</b>	<b>-38</b>	<b>339</b>	<b>72</b>
	<b>2017</b>	<b>57</b>	<b>446</b>	<b>503</b>	<b>413</b>	<b>90</b>	<b>33</b>	<b>321</b>	<b>92</b>

### 3. Organisation

Etat au 1<sup>er</sup> mars 2019 / Stand 1. März 2019

Juges	Richter / Ersatzrichterin
Dr Christian Roten, doyen (100 %) Patrick Schiber (100 %) Alexandre Oetiker (50 %)	Marc Anthamatten (100 %) Sophia Murmann (10 %)

L'attribution d'une demi unité juriste au TMC-TAPEM suite à l'engagement d'un nouveau juge itinérant interviendra prochainement.

Die Zuweisung einer halben rechtlichen Einheit an das ZMG-StMVG wird nach der Einstellung eines neuen "juge itinérant" in Kürze erfolgen.





# Rapport du tribunal des mineurs

## Bericht des Jugendgerichts



## 1. Dénonciations

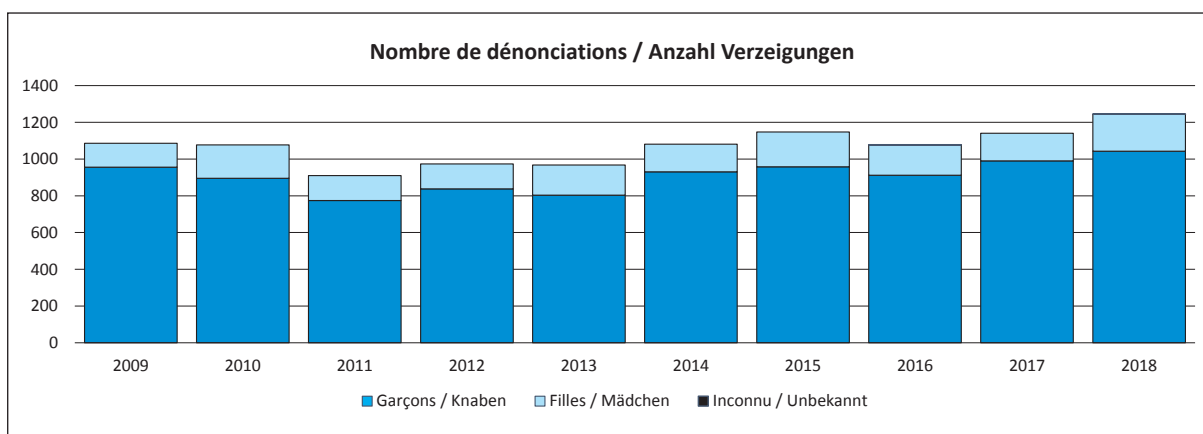
(statistiques p. 77)

Le nombre total des dénonciations reçues par le tribunal des mineurs en 2018 est en hausse de 104 unités (1245; 1141 en 2017). L'augmentation par rapport à l'année précédente s'est faite sentir de manière très forte dans les districts du Valais central (605, +202 par rapport à 2017), alors que le chiffre est stable dans le Haut-Valais (140; +1 par rapport à 2017) et en baisse assez nette dans le Bas-Valais (374; -93). Les filles sont concernées par 16,1 % des dénonciations, les garçons par 83,8 % (1043 garçons; 201 filles; 1 inconnu).

## 1. Verzeigungen

(Statistiken auf S. 77)

Die Gesamtzahl der beim Jugendgericht im Jahr 2018 eingegangenen Verzeigungen stieg um 104 Fälle (1245; 1141 im Jahr 2017). Diese Zunahme machte sich deutlich im Mittelwallis bemerkbar (605, +202 gegenüber 2017), während im Oberwallis die Fallzahlen stabil blieben (140; +1 gegenüber 2017) und im Unterwallis rückläufig waren (374; -93). 16,1 % der Verzeigungen betrafen Mädchen und 83,8 % Jungen (1043 Jungen, 201 Mädchen, 1 unbekannt).



## 2. Décisions

(statistiques p. 78)

### a) Décisions d'instruction

Le nombre de décisions en cours d'instruction a augmenté en 2018, ce qui n'est pas particulièrement étonnant, compte tenu de l'accroissement du nombre de dossiers. Le nombre de mesures provisoires de protection prononcées en 2018 (57) est lui aussi en hausse par rapport à 2017 (+9); ce qui peut probablement s'expliquer par la même raison.

On relève en particulier une augmentation significative du nombre de placements provisoires: les juges des mineurs ont prononcé 17 placements provisoires en milieu ouvert et 18 placements provisoires en milieu fermé en 2018, soit 35

## 2. Entscheide

(Statistiken auf S. 78)

### a) Instruktion

Die Instruktionsverfügungen nahmen 2018 zu, was angesichts der gestiegenen Fallzahlen nicht besonders überrascht. Auch die Zahl der vorsorglich angeordneten Schutzmassnahmen (57) ist gegenüber dem Vorjahr gestiegen (+9); diese Zunahme ist ebenfalls auf die gestiegenen Fallzahlen zurückzuführen.

Insbesondere die vorsorglich angeordneten Unterbringungen haben signifikant zugenommen: Die Jugendrichter sprachen 2018 17 offene und 18 geschlossene vorsorgliche Unterbringungen aus, d. h. insgesamt 35 vorsorgliche Unterbringungen und damit 13 mehr als im Vorjahr

placements provisoires, c'est-à-dire 13 de plus que l'année précédente (+7 placements provisoires en milieu ouvert; +6 placements provisoires en milieu fermé). Le nombre d'observations ambulatoires ou stationnaires est également en hausse (39; +12 par rapport à 2017). Ces chiffres montrent que parmi les situations soumises au tribunal des mineurs en 2018, un plus grand nombre nécessitaient des investigations sur la situation personnelle du mineur (observations) et des mesures éducatives assez lourdes, à savoir des placements.

Le nombre de médiations ordonnées en 2018 est lui aussi en hausse (38; +8 par rapport à 2017). Ce mode de liquidation des conflits demeure très efficace, puisque sur les médiations ordonnées en 2018, seules six ont échoué; dix-neuf ont abouti à un accord de médiation et à une décision de classement; treize médiations sont encore en cours.

### b) Jugements

1248 dossiers ont été liquidés en 2018. 1016 décisions finales ont été rendues, dont 672 condamnations (666 ordonnances pénales; 6 jugements du Tribunal des mineurs).

Le nombre des mesures de protection prononcées dans des décisions de condamnation est en baisse (-45).

Sur le plan des sanctions, la plus utilisée reste la prestation personnelle (458; soit environ 68 %). Viennent ensuite l'amende (118; soit environ 17,5 %), la réprimande (75; soit environ 11,2 %) et la privation de liberté (22; soit un peu moins de 3,3 %).

A cet égard, du point de vue des peines, il est rappelé que selon le droit pénal des mineurs, l'autorité ne peut prononcer contre un mineur de moins de 15 ans qu'une peine de prestation personnelle ou une réprimande. Ce n'est qu'à partir

(+7 offene vorsorgliche Unterbringungen; +6 geschlossene vorsorgliche Unterbringungen). Auch die ambulanten und stationären Beobachtungen haben zugenommen (39; +12 gegenüber 2017). Diese Zahlen zeigen, dass im vergangenen Jahr zunehmend vertiefte Abklärungen der persönlichen Verhältnisse des Jugendlichen (Beobachtungen) und relativ einschneidende erzieherische Massnahmen wie Unterbringungen notwendig waren.

Im Jahre 2018 haben auch die angeordneten Mediationen zugenommen (38; +8 im Vergleich zu 2017). Diese Methode der Konfliktlösung ist nach wie vor sehr wirksam, da von den 2018 angeordneten Mediationen nur sechs scheiterten; neunzehn führten zu einer Mediationsvereinbarung mit anschliessender Einstellungsverfügung; dreizehn Mediationen sind noch pendent.

### b) Urteile

Im Jahr 2018 wurden 1248 Dossiers abgeschlossen. Es wurden 1016 Endentscheide erlassen, darunter 672 Verurteilungen (666 Strafbefehle; 6 Urteile des Jugendgerichts).

Demgegenüber nahm die Zahl der im Rahmen einer Verurteilung angeordneten Schutzmassnahmen ab (-45).

Hinsichtlich der Strafen bleibt die persönliche Leistung die am häufigsten ausgesprochene Strafe (458, d. h. rund 68 %), gefolgt von der Busse (118, d. h. rund 17,5 %), dem Verweis (75, d. h. rund 11,2 %) und der Freiheitsstrafe (22, d. h. etwas weniger als 3,3 %).

In diesem Zusammenhang ist daran zu erinnern, dass Jugendliche unter 15 Jahren nach Massgabe des Jugendstrafrechts nur mit einer persönlichen Leistung oder einem Verweis bestraft werden können. Erst ab dem 15. Lebensjahr kann der Jugendliche zu einer anderen Strafe (Busse oder Freiheitsentzug) verurteilt werden.

de 15 ans que le mineur peut se voir infliger un autre type de peine (amende ou privation de liberté).

### 3. Infractions jugées

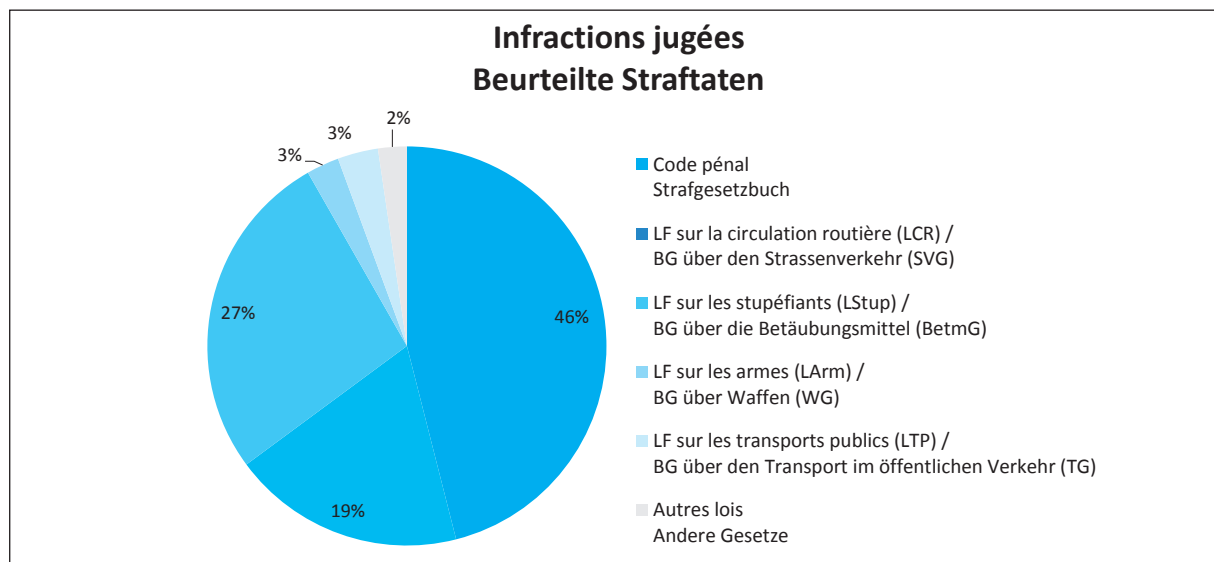
(statistiques p. 79)

Le nombre des infractions jugées en 2018 est en nette augmentation par rapport à 2017, ce qui n'est pas étonnant compte tenu de l'augmentation non négligeable du nombre d'affaires dénoncées. Les infractions le plus fréquemment retenues sont celles commises en violation de la loi fédérale sur les produits stupéfiants (335; soit environ 26,9 % du total), puis celles commises contre le patrimoine (246; soit 19,7 % du total) et celles relevant de la législation sur la circulation routière (235; soit 18,8 % du total). On note en outre une hausse du nombre d'infractions contre l'intégrité sexuelle (51; soit +12), après deux années de baisse.

### 3. Beurteilte Straftaten

(Statistiken auf S. 79)

Die Zahl der im Jahr 2018 beurteilten Straftaten ist deutlich höher als im Jahr 2017, was angesichts der signifikant gestiegenen Verzeigungen nicht erstaunt. Die häufigsten Straftaten bleiben diejenigen gegen das Betäubungsmittelgesetz (335, d. h. ungefähr 26,9 %), gegen das Vermögen (246, d. h. ungefähr 19,7 %) und schliesslich gegen die Strassenverkehrsgesetzgebung (235, d. h. ungefähr 18,8 %). Auch die Straftaten gegen die sexuelle Integrität (51, +12) sind nach zwei rückläufigen Jahren erneut gestiegen.



### 4. Perspectives

L'augmentation du nombre de dossiers retient l'attention: globalement, les chiffres sont en hausse depuis 2011, à l'exception des années 2013 et 2016 où de légères baisses ont été constatées. L'augmentation entre 2011 - date de l'entrée en

### 4. Aussichten

Von besonderem Interesse ist die Zunahme der Fallzahlen: insgesamt sind die Zahlen seit 2011 immer gestiegen mit Ausnahme der Jahre 2013 und 2016, in denen leichte Rückgänge zu verzeichnen waren. Der Anstieg zwischen 2011 - dem Zeitpunkt des

vigueur des lois fédérales de procédure (CPP et PPMIn) - et 2018 dépasse 35 %. Dans ces conditions, on peut difficilement compter avec une inversion de la tendance ces prochaines années.

Ce constat pose la question de la dotation en personnel du tribunal, mais également - et surtout - de son service social. Il pose également la question de la capacité du réseau avec lequel le tribunal collabore (intervenants sociaux, professionnels de la santé, intervenants en addiction et en santé sexuelle,...) à faire face à cette augmentation.

Il a été relevé ces dernières années que les moyens à disposition n'étaient pas toujours suffisants (cf. rapport sur l'administration des tribunaux pour les années 2016 et 2017). Ce souci est toujours d'actualité. La situation est tendue en ce qui concerne l'aide éducative ambulatoire (Office pour la protection de l'enfant, AEMO, Service social du tribunal des mineurs); l'Office pour la protection de l'enfant ayant reçu des postes supplémentaires, il est à espérer que cela permettra de faire face à l'afflux de situations difficiles. Quant à l'aide psychothérapeutique (Service de psychiatrie et psychothérapie de l'enfant et de l'adolescent SPPEA Sierre; unité de psychiatrie et psychothérapie de l'enfant et de l'adolescent UPPEA Sierre, pédopsychiatres), elle ne parvient pas à faire face aux besoins avec ses moyens actuels. Le problème est encore plus aigu au niveau des institutions de placements, auprès desquelles les places disponibles en 2018 étaient rares. Par exemple, au printemps 2018, certaines institutions annonçaient les prochaines places à disposition pour l'automne 2019, soit avec un délai d'attente de plus d'une année. Il faut relever ici qu'à l'adolescence, les changements de situation - notamment les péjorations - sont très rapides. Dans ce sens, une mesure jugée adaptée à la situation

Inkrafttretens der Strafprozessordnungen (StPO und JStPO) - und 2018 übersteigt 35 %. Insofern ist eine Trendwende in den kommenden Jahren kaum zu erwarten.

Dies wirft die Frage nach der Personalausstattung des Gerichts, aber auch - und vor allem - seines Sozialdienstes auf. Es stellt sich auch die Frage, wie das Netzwerk, mit dem das Gericht zusammenarbeitet (Sozialarbeiter, Mitarbeiter des Gesundheitswesens, Suchtberater und Sexualpädagogen, usw.), diesen Anstieg bewältigen kann.

In den letzten Jahren wurde hervorgehoben, dass die verfügbaren Mittel nicht immer ausreichend waren (vgl. Berichte über die Rechtspflege für die Jahre 2016 und 2017). Dieses Anliegen besteht nach wie vor. Die Situation betreffend die ambulante erzieherische Unterstützung (Amt für Kinderschutz, AEMO, Sozialdienst des Jugendgerichts) ist angespannt; da das Amt für Kinderschutz zusätzliche Stellen erhalten hat, ist zu hoffen, dass dies dazu beiträgt, den Anstieg schwieriger Situationen zu bewältigen. Was das psychotherapeutische Angebot (Service de psychiatrie et psychothérapie de l'enfant et de l'adolescent SPPEA Sierre, unité de psychiatrie et psychothérapie de l'enfant et de l'adolescent UPPEA Sierre, Kinderpsychiater) betrifft, so kann der Bedarf mit den derzeitigen Mitteln nicht gedeckt werden. Noch akuter ist das Problem bei den Institutionen, die im Jahr 2018 nur selten über freie Plätze verfügten. So haben beispielsweise einige Institutionen im Frühjahr 2018 die nächsten freien Plätze für Herbst 2019 und mithin ist mit einer Wartezeit von mehr als einem Jahr zu rechnen. Dabei ist hervorzuheben, dass sich die Verhältnisse in der Adoleszenz rasch verändern - namentlich in die negative Richtung. So wird eine Massnahme, die im Frühjahr 2018 angemessen erscheint, im Herbst 2019 mit höchster Wahrscheinlichkeit



au printemps 2018 ne le sera à coup sûr plus en automne 2019. Par ailleurs, le défaut d'une intervention adéquate est très rapidement assimilé comme un blanc-seing par le mineur qui va persister dans ses comportements déviants et les ancrer dans ses habitudes. Plus l'intervention tarde, plus il sera difficile d'amener le jeune à initier un changement en profondeur.

Il est dès lors essentiel de soutenir toute initiative, publique ou privée, ayant pour objectif d'apporter au réseau un partenaire supplémentaire ou d'octroyer des moyens augmentés aux partenaires existants. Les principaux sont notamment le Centre Educatif Fermé de Pramont, le projet d'extension faisant partie de la stratégie pénitentiaire de l'Etat du Valais (cf. communiqué de presse du Conseil d'Etat du 12 novembre 2018), mais également le Centre d'Accueil et de Transition (CAT) que souhaite développer l'institut St-Raphaël (cf. le concept pédagogique présenté au Service cantonal de la jeunesse par cet institut dans un document de travail d'avril 2018).

Il a encore lieu de relever qu'il n'existe toujours aucun foyer fermé pour filles en Suisse romande. Le besoin en est périodiquement rediscuté depuis des années par les autorités intervenant dans le processus de création d'une telle institution. Il résulte de ces atermoiements que lorsqu'une mineure se trouve dans une situation personnelle qui nécessiterait un tel placement, il n'est pas possible de l'aider. L'autorité se trouve dans l'impossibilité de lui proposer le soutien qui lui est nécessaire, parce qu'elle est une fille. Cela n'est pas admissible.

nicht mehr angemessen sein. Darüber hinaus wird eine fehlende oder unangemessene Intervention vom Jugendlichen schnell als Freipass wahrgenommen; der Jugendliche wird sein deviantes Verhalten fortsetzen und in seinen Gewohnheiten verankern. Je später eine Intervention erfolgt, desto schwieriger wird es, den Jugendlichen zu einer grundlegenden Veränderung zu bewegen.

Daher ist es wichtig, jede öffentliche oder private Initiative zu unterstützen, die darauf abzielt, das Netzwerk auszubauen oder bestehenden Partnern zusätzliche Ressourcen zur Verfügung zu stellen. Dabei sind insbesondere das Massnahmenzentrum Pramont und dessen Erweiterungsprojekts im Rahmen der Strafvollzugsstrategie des Staates Wallis (vgl. Medienmitteilung des Staatsrats vom 12. November 2018) sowie das Centre d'Accueil et de Transition (CAT), welches das Institut St-Raphaël entwickeln möchte (vgl. das pädagogische Konzept, welches die Institution der kantonalen Dienststelle für Jugend in einem Arbeitsdokument im April 2018 vorgestellt hat), hervorzuheben.

Schliesslich ist darauf hinzuweisen, dass es in der Westschweiz immer noch keine geschlossene Institution für Mädchen gibt. Die dafür zuständigen Behörden debattieren seit Jahren immer wieder die Notwendigkeit einer solchen Einrichtung. Infolge dieser Unentschlossenheit kann einer Jugendlichen, deren Situation eine solche Unterbringung erfordert, nicht geholfen werden. Weil sie ein Mädchen ist, kann ihr die Behörde nicht die nötige Unterstützung bieten. Das ist nicht akzeptabel.

## 5. Statistiques / Statistiken

### a) Dénonciations / Verzeigungen

Nombre de dénonciations Anzahl Verzeigungen	2018	2017
Garçons / Knaben	1043	990
	83.78%	86.77%
Filles / Mädchen	201	151
	16.14%	13.23%
Inconnu / Unbekannt	1	0
	0.09%	0.00%
<b>Total</b>	<b>1245</b>	<b>1141</b>

Répartition par district / Aufteilung nach Bezirken	2018	2017
Goms	11	4
Östlich Raron	2	3
Brig	46	48
Visp	48	44
Westlich Raron	10	16
Leuk	23	24
Sierre	168	129
Sion	283	149
Hérens	23	7
Conthey	131	118
Martigny	172	208
Entremont	21	28
St-Maurice	50	54
Monthey	131	177
Autres cantons / Andere Kantone	68	80
Domicile hors de Suisse / Wohnsitz ausserhalb der Schweiz	57	52
Sans domicile connu / Wohnsitz unbekannt	1	0
<b>Total</b>	<b>1245</b>	<b>1141</b>



## b) Décisions / Entscheide

<b>Instruction / Untersuchung</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Observation ambulatoire et institutionnelle / Ambulante und institutionelle Beobachtung	39	27
Surveillance provisoire / Vorsorgliche Aufsicht	0	0
Assistance personnelle provisoire / Vorsorgliche persönliche Betreuung	15	12
Traitement ambulatoire provisoire / Vorsorgliche ambulante Behandlung	7	14
Placement provisoire en établissement ouvert / Vorsorgliche Unterbringung in einer offenen Einrichtung	17	10
Placement provisoire en établissement fermé / Vorsorgliche Unterbringung in einer geschlossenen Einrichtung	18	12
Mesures 16a DPMIn / Massnahmen im Sinne von Art. 16a JStG	0	0
Médiation / Mediation	38	30
Autres décisions / Andere Entscheide	267	217
Non-entrée en matière / Nichtanhandnahmeverfügung	120	119
Classement / Einstellung	149	162
Dessaisissement / Abtretungsentscheid	75	79
<b>Total</b>	<b>745</b>	<b>682</b>
Détention préventive (en jours) / Untersuchungshaft (in Tagen)	72	46
<b>Jugements / Urteile</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
<b>Mesures / Massnahmen</b>		
Surveillance / Aufsicht	0	5
Assistance personnelle / persönliche Betreuung	32	35
Traitement ambulatoire / ambulante Behandlung	9	16
Placement en établissement ouvert / Unterbringung in einer offenen Einrichtung	0	4
Placement en établissement fermé / Unterbringung in einer geschlossenen Einrichtung	3	1
Mesure 16a DPMIn / Massnahme im Sinne von Art. 16a JStG	1	0
<b>Total</b>	<b>45</b>	<b>61</b>
<b>Peines / Strafen</b>		
Exemption / Strafbefreiung	0	4
Réprimande / Verweis	75	64
Prestation personnelle / persönliche Leistung	458	
sans sursis / unbedingt	-	274
avec sursis / bedingt	-	1
avec sursis partiel / teilbedingt	-	44
Amende / Busse	118	
sans sursis / unbedingt	-	96
avec sursis / bedingt	-	1
avec sursis partiel / teilbedingt	-	16
Privation de liberté / Freiheitsentzug	22	
sans sursis / unbedingt	-	12
avec sursis / bedingt	-	30
avec sursis partiel / teilbedingt	-	4
<b>Total</b>	<b>673</b>	<b>546</b>
<b>Exécution / Vollzug</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Révocation de sursis / Widerruf des bedingten Strafvollzugs	4	2
Modification de mesure / Änderung der Massnahme	17	10
Fin de mesure / Beendigung der Massnahme	38	38
Autres / Anderes	44	62
<b>Total</b>	<b>103</b>	<b>112</b>

### c) Infractions jugées / Beurteilte Strafhandlungen

Code pénal / Strafgesetzbuch	2018	2017
Infractions contre la vie et l'intégrité corporelle / Strafbare Handlungen gegen Leib und Leben	80	75
Infractions contre le patrimoine / Strafbare Handlungen gegen das Vermögen	246	163
Crimes ou délits contre la liberté et l'honneur / Verbrechen oder Vergehen gegen die Freiheit und Ehre	140	95
Infractions contre l'intégrité sexuelle / Strafbare Handlungen gegen die sexuelle Integrität	51	39
Crimes ou délits créant un danger collectif / Gemeingefährliche Verbrechen oder Vergehen	16	5
Autres / Anderes	41	28
<b>Total</b>	<b>574</b>	<b>405</b>

<b>LF sur la circulation routière (LCR) / BG über den Strassenverkehr (SVG)</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
	235	217
<b>LF sur les stupéfiants (LStup) / BG über die Betäubungsmittel (BetmG)</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
	335	293
<b>LF sur les armes (LArm) / BG über Waffen (WG)</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
	33	11
<b>LF sur les transports publics (LTP) / BG über den Transport im öffentlichen Verkehr (TG)</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
	41	30
<b>Autres lois / Andere Gesetze</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
	29	17

## 6. Organisation

Etat au 1<sup>er</sup> mars 2019 / Stand 1. März 2019

Juges	Richterinnen
Anne-Catherine Cordonier Tavernier, doyenne (100 %) Pierre-André Charvet (100 %)	Petra Zimmermann-Williner (50 %) Julie Voide (50 %)
Juges assesseur-e-s	Beisitzer/-innen
Anne Praz Pierre-Alain Héritier Elisabeth Jean Philippe Lamon Sophie Pitteloud Jean-Michel Tornay Laure Clivaz Strehmel René Duc Dr Thomas Gehrke	Christian Rieder Stefanie Imseng Renata Kreuzer Edgar Zurbriggen
Greffières	
Romaine Favre De Palma (50 %) Isabelle Garin (50 %) Anne-Cécile Fauquex-Moret (50 %) Caroline Philippoz (50 %)	